



Bryssel den 6 juni 2023
(OR. en)

10083/23

LIMITE

ASILE 65
FRONT 193
CODEC 1004

**Interinstitutionellt ärende:
2016/0224 (COD)**

NOT

från:	Ordförandeskapet
till:	Ständiga representanternas kommitté (Coreper)/rådet
Föreg. dok. nr:	9710/1/23 REV 1
Komm. dok. nr:	11317/16+ADD1-ADD2; 11202/20
Ärende:	Ändrat förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om upprättande av ett gemensamt förfarande för internationellt skydd i unionen och om upphävande av direktiv 2013/32/EU – Allmän riktlinje

I syfte att nå fram till en allmän riktlinje vid RIF-rådets möte den 8–9 juni 2023 lägger ordförandeskapet i bilagan till detta dokument fram en reviderad kompromisstext om förordningen om asylförfaranden.

Ändringar i förhållande till kommissionens förslag har markerats enligt följande:

- Ny text är markerad med **fetstil**.
- Struken text är markerad med [...].
- Ny text från ordförandeskapet sedan den senaste versionen 9710/1/23 REV1 är markerad med **understruken fetstil**.
- Ny struken text från ordförandeskapet sedan den senaste versionen 9710/1/23 REV1 är markerad med [...].

2016/0224 (COD)

Ändrat förslag till

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING

**om upprättande av ett gemensamt förfarande för internationellt skydd i unionen och om
upphävande av direktiv 2013/32/EU**

**EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING**

**med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artiklarna 78.2 d
och 79.2 c,**

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

**efter översändande av utkastet till lagstiftningsakt till de nationella parlamenten, i enlighet
med det ordinarie lagstiftningsförfarandet, och**

av följande skäl:

- (1) Målet med denna förordning är att samordna, förenkla och harmonisera medlemsstaternas förfaranden genom att upprätta ett gemensamt förfarande för internationellt skydd i unionen. För att uppnå detta mål görs ett antal väsentliga ändringar av Europaparlamentets och rådets direktiv 2013/32/EU¹, och det direktivet bör upphävas och ersättas av en förordning. Referenser till det upphävda direktivet bör tolkas som referenser till denna förordning.

¹ Europaparlamentets och rådets direktiv 2013/32/EU av den 26 juni 2013 om gemensamma förfaranden för att bevilja och återkalla internationellt skydd (omarbetning) (EUT L 180, 29.6.2013, s. 60).

- (2) En gemensam asylpolitik [...] som bygger på en fullständig och allomfattande tillämpning av Genèvekonventionen angående flyktingars rättsliga ställning av den 28 juli 1951, med ändringar i protokollet angående flyktingars rättsliga ställning av den 31 januari 1967 (*Genèvekonventionen*), är en del av Europeiska unionens mål att gradvis inrätta ett område med frihet, säkerhet och rättvisa som är öppet för [...] **tredjelandsmedborgare och statslösa personer som** söker skydd inom unionen. En sådan politik bör bygga på principen om solidaritet och rättvis ansvarsfördelning, även i finansiellt avseende, mellan medlemsstaterna.
- (3) Det gemensamma europeiska asylsystemet (**Ceas**) bygger på gemensamma normer för asylförfaranden, erkännande och skydd på unionsnivå samt mottagningsvillkor och **inrättar** ett system för att avgöra vilken medlemsstat som ansvarar för asylsökandena. Trots de framsteg som [...] gjorts med utvecklingen av [...] **Ceas** finns det fortfarande märkbara skillnader mellan medlemsstaterna **vad gäller** de förfaranden som används, erkännandegraden, den typ av skydd som beviljas och nivån på de materiella mottagningsvillkor och förmåner som ges sökande och personer som beviljats internationellt skydd. Dessa skillnader utgör betydande drivkrafter bakom sekundära förflyttningar och undergräver målet att säkerställa att alla sökande i ett [...] **Ceas** får lika behandling oavsett var i unionen de lämnar in sin ansökan.

- (4) I sitt meddelande av den 6 april 2016,² **För en reform av det gemensamma asylsystemet och ökade möjligheter till laglig inresa till Europa**, fastställde kommissionen [...] **prioriterade områden för en strukturell förbättring av [...] Ceas, nämligen [...] inrättandet av ett hållbart och rättvist system för att avgöra vilken medlemsstat som ansvarar för [...] sökandena av internationellt skydd, [...] förstärkningen av Eurodacsystemet, [...] åstadkommandet av mer konsekvens i [...] asylsystemet, [...] förebyggandet av sekundära förflyttningar inom unionen och utvecklingen av ett utökat [...] uppdrag för Europeiska unionens asylbyrå.** Detta meddelande ligger i linje med Europeiska rådets uppmaning vid dess möte den 18–19 februari 2016³ om att framsteg måste ske i riktning mot en reformering av [...] **unionens** befintliga regelverk så att en human, **rättvis** och effektiv asylpolitik kan säkerställas. [...] **I meddelandet** föreslås också en väg framåt i linje med det helhetsgrepp på migration som Europaparlamentet tog upp i sitt initiativbetänkande av den 12 april 2016 **om situationen i Medelhavet och behovet av ett helhetsgrepp på migration i EU.**
- (5) För att åstadkomma ett välfungerande [...] **Ceas** bör betydande framsteg göras i fråga om konvergensen mellan de nationella asylsystemen. De nuvarande asylförfarandena, som skiljer sig betydligt mellan olika medlemsstater, bör ersättas med ett gemensamt förfarande för att bevilja och återkalla internationellt skydd, som är tillämpligt i alla medlemsstater i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr XXX/XXX (skyddsgrundsförordningen)⁴ och som säkerställer att förfarandet genomförs effektivt och inom en rimlig tid. Ansökningar om internationellt skydd som görs av tredjelandsmedborgare och statslösa personer bör prövas i ett förfarande som styrs av samma regler, oavsett i vilken medlemsstat ansökan lämnas in, för att säkerställa att ansökningar om internationellt skydd behandlas lika och att den enskilda sökanden erbjuds klarhet och rättslig säkerhet.

² COM(2016) 197 final.

³ EUCO 19.2.2016, SN 1/16.

⁴ EUT L [...], [...], s. [...].

- (6) Ett gemensamt förfarande för att bevilja och återkalla internationellt skydd bör begränsa sekundära förflyttningar av sökande av internationellt skydd mellan medlemsstaterna, eftersom dessa förflyttningar sannolikt orsakas av skillnader i de rättsliga ramarna, genom att [...] **förenkla förfarandena** och genom att klargöra sökandenas rättigheter och skyldigheter [...] **samt** följderna av att inte uppfylla dessa skyldigheter, och genom att skapa lika villkor för tillämpningen av förordning (EU) nr XXX/XXX (skyddsgrundsförordningen) i medlemsstaterna.
- (7) Denna förordning bör tillämpas på alla ansökningar om internationellt skydd som görs på medlemsstaternas territorium, även de som görs vid den yttre gränsen, i medlemsstaternas territorialhav eller transitzoner, samt på återkallande av internationellt skydd. Personer som söker internationellt skydd och som befinner sig i en medlemsstats territorialhav bör få landstiga och få sin ansökan prövad i enlighet med denna förordning.
- (8) Denna förordning bör tillämpas på ansökningar om internationellt skydd i ett förfarande där det prövas om sökanden kan beviljas internationellt skydd i enlighet med förordning (EU) nr XXX/XXX (skyddsgrundsförordningen). Utöver det internationella skyddet får medlemsstaterna även enligt sin nationella lagstiftning bevilja annan nationell humanitär status till dem som inte är berättigade till flyktingstatus eller status som subsidiärt skyddsbehövande. [...]
- (9) När det gäller behandlingen av personer som omfattas av tillämpningsområdet för denna förordning är medlemsstaterna bundna av sina förpliktelser enligt de internationella rättsliga instrument som de är parter i.

- (10) **Medlen från Asyl-, migrations- och integrationsfonden, som inrättades genom förordning (EU) 2021/1147, och andra relevanta unionsfonder, kan mobiliseras för att ge stöd till medlemsstaternas ansträngningar när de tillämpar denna förordning, i enlighet med reglerna för användningen av den relevanta fonden och utan att det påverkar andra prioriteringar som stöds av fonden. I detta sammanhang kommer medlemsstaterna att kunna utnyttja anslagen inom ramen för sina respektive program, inklusive de belopp som kommer att göras tillgängliga efter halvtidsöversynen. I synnerhet kan åtgärder som vidtas av medlemsstaterna för att inrätta tillräcklig kapacitet för att genomföra gränsförfarandet få ekonomiskt stöd från unionsfonderna, som görs tillgängliga inom den fleråriga budgetramen 2021–2027. [...] Ytterligare stöd inom ramen för de tematiska delarna kommer att [...] göras tillgängligt, särskilt till de medlemsstater som kan behöva öka sin kapacitet vid gränserna eller som står inför särskilda tryck eller har särskilda behov i fråga om sina asyl- och mottagningssystem eller vid sina gränser.**
- (11) Europeiska unionens asylbyrå bör ge medlemsstaterna nödvändigt operativt och tekniskt bistånd när de tillämpar denna förordning, särskilt genom att bidra med experter som bistår de nationella myndigheterna i [...] registreringen [...] av ansökningar om internationellt skydd **och bistår den beslutande myndigheten när den utför sina uppgifter, inbegripet vid prövningen av ansökningar om internationellt skydd**, och genom att ge uppdaterad information **och analyser** om tredjeländer, däribland information om ursprungslandet och vägledning om situationen i specifika ursprungsländer. Vid tillämpningen av denna förordning bör medlemsstaterna ta hänsyn till de operativa standarder, indikatorer, riktlinjer och bästa praxis som utvecklats av Europeiska unionens asylbyrå.

- (12) För ett korrekt erkännande av de personer som är i behov av skydd som flyktingar enligt artikel 1 i Genèvekonventionen eller som personer som uppfyller kraven för att betecknas som subsidiärt skyddsbehövande, bör varje sökande få faktisk tillgång till förfarandet, möjlighet att samarbeta **fullt ut** och effektivt kommunicera med **behöriga [...]** myndigheter för att **särskilt** lägga fram alla relevanta omständigheter i sitt ärende, och tillräckliga förfarandegarantier för att föra sin talan genom alla skeden i förfarandet.
- (13) Sökanden bör ges en faktisk möjlighet att för **de [...]** **behöriga [...]** myndigheterna [...] lägga fram alla [...] fakta [...] **som är tillgängliga för honom eller henne och som underbygger ansökan eller som är relevanta [...] för förfarandena i enlighet med denna förordning.** Av detta skäl bör sökanden, med vissa undantag, ha rätt att bli hörd i en personlig intervju avseende huruvida hans eller hennes ansökan kan tas upp till prövning eller, i tillämpliga fall, för prövningen av ansökan i sak. **Om sökanden inte är i stånd att delta i den personliga intervjun kan myndigheterna begära ett läkarintyg från sökanden.** För att rätten till en personlig intervju ska omsättas i praktiken bör sökanden **vid behov** bistås av en tolk för att **säkerställa en fungerande kommunikation** och ges möjlighet att på ett övergripande sätt redogöra för [...] sin ansökan. Sökanden bör få tillräckligt med tid och möjlighet till att rådfråga och förbereda ansökan med sin juridiska rådgivare eller **en annan rådgivare (juridisk rådgivare)** som även kan få bistå sökanden under intervjun. Den personliga intervjun bör ske på villkor som säkerställer tillbörlig **integritet och** konfidentialitet och genomförs av personal med lämplig utbildning och kompetens, vid behov även personal från andra medlemsstaters myndigheter eller experter som utplacerats av Europeiska unionens asylbyrå. [...]

- (14) Det ligger i såväl medlemsstatens som sökandens intresse att **sökanden i ett mycket tidigt skede får omfattande information om det förfarande som ska följas och om sina rättigheter och skyldigheter. [...] Dessutom är det viktigt att redan vid det administrativa förfarandet säkerställa ett korrekt erkännande av internationellt skyddsbehov, genom att tillhandahålla information av hög kvalitet och rättsligt stöd som leder till ett effektivare beslutsfattande av högre kvalitet. [...] Sökandena bör, när de gör sin ansökan, därför tillhandahållas kostnadsfri [...] information om rättsliga och förfarandemässiga aspekter [...] under det administrativa förfarandet. [...] För att säkerställa ett effektivt skydd av sökandens rättigheter, särskilt rätten till försvar och principen om rättvis behandling, bör sökande när de gör sin ansökan och med förbehåll för begränsade undantag, dessutom tillhandahållas kostnadsfritt rättsligt bistånd och biträde under [...] överklagandeförfarandet. Det bör också vara möjligt för medlemsstaterna att föreskriva kostnadsfritt rättsligt bistånd och biträde i det administrativa skedet i enlighet med nationell rätt. [...]**
- (15) Vissa sökande kan vara i behov av särskilda förfarandegarantier på grund av ålder, **kön**, sexuell läggning, könsidentitet, funktionshinder, allvarlig **fysisk eller psykisk** sjukdom, **eller [...] ohälsa, även [...]** som en följd av tortyr, våldtäkt eller andra allvarliga former av psykologiskt, fysiskt, sexuellt eller könsrelaterat våld. Det är nödvändigt att [...] bedöma om **någon** enskild sökande har behov av särskilda förfarandegarantier. [...]
- (16) [...] **Relevant personal [...]** vid de **behöriga myndigheter i medlemsstaterna som bedömer behovet av särskilda förfarandegarantier [...]** bör ha lämplig utbildning för att se att sökande kan behöva särskilda förfarandegarantier och tillgodose dessa behov när de har fastställts [...] [...] [...]

- (16a) Denna förordning påverkar inte kommissionens möjlighet att i enlighet med artikel 13 i förordning (EU) 2021/2303 (förordningen om EU:s asylbyrå) begära att Europeiska unionens asylbyrå ska utarbeta operativa standarder, indikatorer, riktlinjer och bästa praxis avseende genomförandet av unionsrätten på asylområdet.
- (17) [...]
- (18) För att åstadkomma verklig jämställdhet mellan kvinnliga och manliga sökande bör prövningsförfarandet ta hänsyn till könsrelaterade aspekter. I synnerhet bör personliga intervjuer utformas på ett sätt som gör det möjligt för såväl kvinnliga som manliga sökande att tala **fritt** om sina erfarenheter, **inbegripet** i fall som involverar [...] förföljelse **på grund av kön, könsidentitet eller sexuell läggning**. Av denna anledning bör [...] [...] **sökande** få en faktisk möjlighet att bli intervjuade åtskilt från sin make, partner eller andra familjemedlemmar. [...]
- (19) Vid prövningen av en ansökan om internationellt skydd bör de behöriga myndigheterna kunna fastställa sökandens resväg och kontrollera sökandens identitet. De behöriga myndigheterna kan därför behöva kroppsvisitera sökanden eller söka igenom hans eller hennes tillhörigheter. Dessa tillhörigheter kan omfatta elektronisk utrustning, såsom bärbara datorer, datorplattor eller mobiltelefoner. Alla sådana kroppsvisiteringar eller genomsökningar bör utföras på ett sätt som respekterar de grundläggande rättigheterna och proportionalitetsprincipen. [...]

- (20) Medlemsstaterna bör sätta barnets bästa i främsta rummet när de tillämpar denna förordning, i enlighet med artikel 24 i stadgan och FN:s konvention om barnets rättigheter från 1989. Vid bedömningen av vad som är barnets bästa bör medlemsstaterna i synnerhet ta särskild hänsyn till den underåriges välfärd och sociala utveckling, inklusive hans eller hennes bakgrund. Med beaktande av artikel 12 i FN:s konvention om barnets rättigheter rörande barnets rätt till att höras **bör [...] den beslutande myndigheten, om den anser att det är för barnets bästa och nödvändigt för prövningen av ansökan, anordna [...] en personlig intervju för en underårig med beaktande av i synnerhet hans eller hennes ålder och mognad [...].**
- (21) Det gemensamma förfarandet innebär en samordning av tidsfristerna för när en sökande får tillgång till förfarandet och för den beslutande myndighetens prövning av ansökan [...]. Man kan som en flexibilitetsåtgärd undantagsvis förlänga dessa tidsfrister, [...] **eftersom** ett oproportionerligt stort antal [...] ansökningar **som görs inom samma tidsperiod** riskerar att fördröja tillgången till förfarandet och prövningen av ansökningarna. För att säkerställa att processen är verkkningsfull bör det vara en sista utväg att förlänga dessa tidsfrister med tanke på att medlemsstaterna regelbundet bör se över sina behov för att upprätthålla ett effektivt asylsystem, inbegripet att vid behov utarbeta beredskapsplaner och med beaktande av att Europeiska unionens asylbyrå bör ge medlemsstaterna nödvändigt operativt och tekniskt bistånd. Om medlemsstaterna förutser att de inte kommer att kunna iaktta dessa tidsfrister bör de begära hjälp från Europeiska unionens asylbyrå. Om ingen sådan begäran görs, och asylsystemet i en medlemsstat, till följd av det oproportionerligt stora trycket, blir [...] ineffektivt **för [...] Ceas [...] får byrån, på grundval av [...] en genomförandeakt[...] från rådet på förslag** av kommissionen, vidta åtgärder för att bistå den berörda medlemsstaten.

- (22) Tillgången till det gemensamma förfarandet ska bygga på ett tillvägagångssätt i tre steg, som består i att göra, registrera och lämna in en ansökan. Det första steget som utlöser tillämpningen av denna förordning är att göra en ansökan. En tredjelandsmedborgare eller statslös person anses ha gjort en ansökan när han eller hon uttrycker [...] **sitt behov av att** erhålla internationellt skydd från en medlemsstat. **Det bör vara möjligt att uttrycka ett sådant [...] behov för den berörda medlemsstatens behöriga myndigheter, som minst bör omfatta gränsbevakningen, polisen och myndigheter som ansvarar för förvarsheter.** Ett sådant [...] behov behöver inte uttryckas med en specifik formulering och den enskilda sökanden behöver inte använda särskilda ord som internationellt skydd, asyl eller subsidiärt skydd. Det avgörande bör vara att tredjelandsmedborgaren eller den statslösa personen uttrycker en rädsla för förföljelse eller allvarlig skada vid återkomsten till sitt ursprungsland eller, i fråga om en statslös person, det land där han eller hon tidigare hade sin stadigvarande bosättning. Om tvivel föreligger om ett visst uttalande kan tolkas som en ansökan om internationellt skydd, bör tredjelandsmedborgaren eller den statslösa personen uttryckligen tillfrågas om han eller hon önskar erhålla internationellt skydd. Sökanden bör så snart han eller hon gör en ansökan åtnjuta de rättigheter som anges i denna förordning och i direktiv XXX/XXX/EU (direktivet om mottagningsvillkor)⁵.

⁵ EUT L [...], [...], s. [...].

- (23) En ansökan bör registreras [...] **utan dröjsmål**. I detta skede bör de myndigheter som ansvarar för [...] registreringen av ansökningarna [...] registrera ansökan tillsammans med [...] sökandens personuppgifter. Dessa myndigheter bör informera sökanden om hans eller hennes rättigheter och skyldigheter och följderna för sökanden av att inte uppfylla skyldigheterna. **Informationen kan också lämnas av organisationer som arbetar med myndigheterna och bistår dem**. Sökanden bör få en handling som **visar** att en ansökan har gjorts **och registrerats**. Tidsfristen för att lämna in en ansökan börjar från och med att den registreras.
- (24) Inlämnandet av ansökan är den handling som formaliserar ansökan om internationellt skydd. Sökanden bör ges nödvändig information om hur och var ansökan ska lämnas in och även ges [...] möjlighet att lämna in den. I detta skede måste han eller hon **så snart som möjligt** lägga fram alla nödvändiga fakta **och handlingar** som han eller hon förfogar över för att underbygga ansökan och göra den fullständig. [...] **Kort efter det att ansökan har lämnats in** bör sökanden ges en handling som **innehåller** hans eller hennes status som sökande [...].
- (25) Sökanden bör få korrekt information om sina rättigheter och skyldigheter i lämplig tid och på ett språk som han eller hon förstår eller rimligen kan förväntas förstå. Med beaktande av att en ansökan avslås **eller förklaras** som [...] **implicit återkallad** om en sökande t.ex. vägrar att samarbeta med de nationella myndigheterna genom att **framför allt** inte ge de fakta som behövs för prövningen av ansökan [...] **eller** genom att inte lämna sina fingeravtryck eller sin ansiktsbild, [...] är det nödvändigt att sökanden [...] **[...]har** informerats om följderna av att inte efterleva dessa skyldigheter.

- (26) För att kunna uppfylla sina skyldigheter [...] bör personalen vid de myndigheter som **tillämpar denna förordning** [...] ha [...] **tillräcklig kunskap och vid behov få** [...] utbildning inom området internationellt skydd, däribland med stöd av Europeiska unionens asylbyrå. De bör också få lämpliga medel, **inbegripet nödvändig kompetent personal, och vägledning** [...] för att kunna utföra sina uppgifter på ett verkningsfullt sätt.
- (27) [...] **Om en ansökan görs** vid gränsövergångar och i förvarsenheter bör [...] kommunikation **säkerställas genom tolkningsarrangemang** [...] för att de behöriga myndigheterna ska kunna förstå om en person vill uttrycka sin önskan om att ges internationellt skydd [...].
- (28) Denna förordning bör föreskriva möjligheten för en sökande att lämna in en ansökan på uppdrag av [...] vuxna personer **som behöver hjälp för att utöva rättskapacitet** och underåriga **som enligt nationell rätt inte har rättskapacitet att lämna in en ansökan i eget namn**. Detta gör det möjligt med en gemensam prövning av dessa ansökningar. [...]

- (29) För att säkerställa att ensamkommande barn har faktisk tillgång till förfarandet **och kan utnyttja sina rättigheter och fullgöra sina skyldigheter enligt denna förordning, förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asyl- och migrationshantering] och förordning (EU) XXX/XXX [Eurodacförordningen]**, bör [...] en företrädare [...] utses för dem, även om sökanden vid någon tidpunkt under asyلفörfarandet konstateras vara ett ensamkommande barn. Företrädaren [...] bör [...] hjälpa och vägleda barnet genom förfarandet med avsikten att skydda barnets bästa och **bör särskilt bistå vid inlämnandet av ansökan och vid den personliga intervjun [...]. Företrädaren [...] bör vid behov [...] lämna in ansökan på den underåriges vägnar. För ensamkommande barn bör det utses en person [...] som ska bistå dem fram till dess att en företrädare har utsetts, bland annat vid åldersbedömningar, i förekommande fall, och de förfaranden som föreskrivs i förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asyl- och migrationshantering] och förordning (EU) XXX/XXX [Eurodacförordningen].** För att ensamkommande barn ska få ett effektivt stöd bör **företrädarna [...] få ansvar för ett [...]proportionellt [...] och begränsat antal ensamkommande barn samtidigt.** Medlemsstaterna bör utse **administrativa eller rättsliga myndigheter eller andra enheter [...] som ansvarar för [...] tillsyn[...] av företrädarna [...] när de utför sitt uppdrag.** Ett ensamkommande barn bör **ha rätt att lämna in en ansökan i eget namn om han eller hon har rättskapacitet [...] enligt nationell rätt [...].** För att skydda det ensamkommande barnets rättigheter och förfarandegarantier **bör ansökan, om barnet inte har rättskapacitet enligt nationell rätt, lämnas in av företrädaren så snart som möjligt med beaktande av barnets bästa [...].** Det faktum att ett ensamkommande barn [...] lämnar in en ansökan i eget namn bör inte förta honom eller henne rätten till en [...] företrädare.

- (29a) **Läkarundersökningar som anses vara så lite invasiva som möjligt kan omfatta fysiska undersökningar, tandläkarundersökningar och röntgenundersökningar i enlighet med den aktuella tekniska nivån. [...]**
- (30) För att kunna garantera sökandens rättigheter bör beslut om alla ansökningar om internationellt skydd fattas på grundval av fakta, objektivt och opartiskt och på enskild basis efter en ingående prövning som beaktar alla faktorer som sökanden lagt fram och hans eller hennes enskilda omständigheter. För att säkerställa en noggrann prövning av ansökan bör den beslutande myndigheten ta hänsyn till relevant, [...] **exakt** och uppdaterad information om **den rådande** situationen i sökandens ursprungsland **vid tidpunkten för beslutet om ansökan. Denna information kan** erhållas från Europeiska unionens asylbyrå och andra källor, t.ex. FN:s flyktingkommissariat. Den beslutande myndigheten bör även ta hänsyn till [...] **den gemensamma analys[...] om situationen i specifika ursprungsländer [...] och de vägledningar** som tagits fram av Europeiska unionens asylbyrå. Ett eventuellt uppskjutande av slutförandet av förfarandet bör vara till fullo förenligt medlemsstaternas skyldigheter enligt förordning (EU) XXX/XXX (skyddsgrundsförordningen) och med rätten till god förvaltning, utan att det påverkar effektiviteten och rättvisan i förfarandet enligt denna förordning.

- (31) [...] För att garantera sökandens rättigheter bör ett beslut om hans eller hennes ansökan ges skriftligen. Om beslutet innebär att internationellt skydd inte beviljas, bör sökanden meddelas de faktiska och rättsliga skäl som beslutet grundar sig på samt ges information om följderna av beslutet och om hur det kan överklagas.
- (31a) För att effektivisera förfarandena och minska risken för avvikande och sannolikheten för otillåtna förflyttningar, bör det inte förekomma några luckor i förfarandet mellan utfärdandet av ett beslut om avslag på en ansökan om internationellt skydd och av ett beslut om återvändande. Ett beslut om återvändande bör omedelbart utfärdas till sökande vars ansökningar avslås. Utan att det påverkar tillämpningen av rätten till ett effektivt rättsmedel, bör beslutet om återvändande antingen vara en del av beslutet om avslag på en ansökan om internationellt skydd eller, om det är en separat akt, utfärdas samtidigt och tillsammans med avslagsbeslutet eller utan dröjsmål därefter.
- (31b) Vid överlämnande eller överföring från en internationell brottmålsdomstol eller brottstribunal till ett tredjeland eller en annan medlemsstat, kan den relevanta behöriga myndigheten ta hänsyn till faktorer som beaktades vid beslutet om överlämnandet eller överföringen och som kan vara relevanta för en bedömning av risken för direkt eller indirekt refoulement.

- (32) Det är nödvändigt att beslut om ansökningar om internationellt skydd fattas av myndigheter vars personal har [...] **tillräcklig** kunskap och har fått [...] **lämplig** utbildning **om tillämpliga normer på [...] området [...] för asyl- och flyktinglagstiftning**, och att de utför sina uppgifter i överensstämmelse med de tillämpliga etiska principerna. Detta bör tillämpas på personal vid myndigheter från andra medlemsstater och experter från Europeiska unionens asylbyrå som utplacerats för att bistå den beslutande myndigheten i en medlemsstat i prövningen av ansökningar om internationellt skydd.
- (33) Utan åsidosättande av kraven på att en adekvat och fullständig prövning av en ansökan om internationellt skydd utförs ligger det i såväl medlemsstaternas som sökandenas intresse att ett beslut fattas så fort som möjligt. Maximala tidsfrister för hur länge ett administrativt förfarande [...] får pågå bör fastställas för att effektivisera förfarandet för internationellt skydd. På detta sätt bör sökandena på så kort tid som möjligt kunna få ett beslut om sin ansökan i alla medlemsstater, och därmed säkerställs ett snabbt och effektivt förfarande.
- (34) I syfte att förkorta den totala tidsåtgången för förfarandet bör medlemsstaterna, i vissa fall och i enlighet med sina nationella behov, kunna vara flexibla och prioritera prövningen av en viss ansökan genom att behandla den före andra, tidigare gjorda ansökningar.
- Prövningen av ansökningar bör prioriteras utan att de [...] normalt tillämpliga förfarandena, särskilt bedömningen av huruvida en ansökan kan tas upp till prövning eller det påskyndade prövningsförfarandet, tidsfristerna, principerna och garantierna frångås. Kravet enligt denna förordning på att pröva vissa ansökningar i enlighet med det påskyndade förfarandet eller gränsförfarandet bör därför inte påverka medlemsstaternas möjlighet att besluta om sådana ansökningar ska prioriteras eller inte.**

- (35) [...] Medlemsstaterna bör ha möjlighet att neka prövning av en ansökan, till exempel när ett land som inte är en medlemsstat betraktas som sökandens första asylland eller ett säkert tredjeland eller när en internationell domstol eller tribunal har tillhandahållit sökanden säker omplacering till en medlemsstat eller ett tredjeland eller när ansökan görs först efter sju arbetsdagar från och med den dag då sökanden mottar beslutet om återvändande under förutsättning att han eller hon hade informerats om konsekvenserna av att inte göra en ansökan inom den tidsfristen och att inga nya relevanta fakta har framkommit. [...] Dessutom bör en ansökan nekas prövning när den är en efterföljande [...] ansökan utan nya relevanta fakta [...] eller om en annan medlemsstat än den som prövar ansökan har beviljat sökanden internationellt skydd.
- (35a) Vid tillämpning av begreppen första asylland och säkert tredjeland är det nödvändigt att det tredjeland som begreppen tillämpas på är part i och följer Genèvekonventionen eller protokollet angående flyktingars rättsliga ställning, om inte tredjelandet i lag eller praxis på annat sätt föreskriver ett effektivt skydd i enlighet med grundläggande människorättsnormer, såsom tillgång till medel för uppehälle som är tillräckliga för att upprätthålla en rimlig levnadsstandard, tillgång till akutsjukvård och nödvändig behandling av sjukdomar och tillgång till grundläggande skolutbildning. Det bör vara möjligt att beteckna ett tredjeland som säkert med undantag för specifika delar av dess territorium eller tydligt identifierbara kategorier av personer.

- (36) [...] Medlemsstaterna bör ha möjlighet att tillämpa begreppet första asylansökan [...] som grund för att vägra pröva ansökan [...] om sökanden åtnjöt ett effektivt [...] skydd och fortfarande kan erhålla detta skydd i [...] ett tredjeland, om sökandens liv och frihet inte är hotade på grund av ras, religion, medborgarskap, tillhörighet till en viss samhällsgrupp eller politisk övertygelse, om sökanden varken är utsatt för förföljelse eller löper någon verklig risk för allvarlig skada enligt definitionen i förordning (EU) XXX/XXX [skyddsgrundsförordningen] och är skyddad mot avvisning vid inresan och avlägsnande på grund av åsidosättande av rätten till skydd mot tortyr och grym, omänsklig eller förnedrande behandling eller bestraffning i enlighet med folkrätten. [...]

- (37) [...] Medlemsstaterna bör ha möjlighet att tillämpa begreppet säkert tredjeland [...] som grund för att vägra pröva ansökan [...] om det finns möjlighet för sökanden [...] att begära och, om villkoren är uppfyllda, få effektivt skydd i ett tredjeland, om sökandens liv och frihet inte är hotade på grund av ras, religion, medborgarskap, tillhörighet till en viss samhällsgrupp eller politisk övertygelse, om sökanden varken är utsatt för förföljelse eller löper någon verklig risk för allvarlig skada enligt definitionen i förordning (EU) XXX/XXX [skyddsgrundsförordningen] och är skyddad mot avvisning vid inresan och avlägsnande på grund av åsidosättande av rätten till skydd mot tortyr och grym, omänsklig eller förnedrande behandling eller bestraffning i enlighet med folkrätten. Medlemsstaternas beslutande myndigheter bör dock behålla rätten att bedöma grunderna för en ansökan, även om villkoren för att den ska nekas prövning är uppfyllda, särskilt när de är skyldiga att göra detta i enlighet med sina nationella skyldigheter. Begreppet säkert tredjeland får tillämpas endast om [...] sökanden har en anknytning till [...] tredjelandet som gör att det skulle vara [...] rimligt [...] för denne att [...] resa till det landet [...]. Anknytningen mellan sökanden och det säkra tredjelandet kan anses vara fastställd i synnerhet om sökandens familjemedlemmar befinner sig i det landet eller om sökanden har bosatt eller uppehållit sig i det landet[...].

- (37a) Begreppen första asylland och säkert tredjeland bör inte tillämpas på en sökande som ansöker om och har rätt att i den medlemsstat som prövar ansökan åtnjuta de rättigheter som fastställs i direktiv 2003/86/EG eller direktiv 2004/38/EG i egenskap av familjemedlem till en tredjelandsmedborgare eller till en unionsmedborgare.**
- (37b) Vid bedömningen av om ett tredjeland uppfyller de kriterier för ett effektivt skydd som fastställs i denna förordning bör tillgång till medel för uppehälle som är tillräckliga för att upprätthålla en rimlig levnadsstandard förstås som tillgång till mat, kläder, boende eller skydd och rätt att förvärvsarbeta på villkor som inte är mindre förmånliga än de som generellt sett gäller för utländska medborgare i det tredjelandet under samma omständigheter.**
- (37c) För att medlemsstaterna ska kunna neka prövning av en ansökan på grundval av begreppen första asylland eller säkert tredjeland [...] bör det göras en individuell bedömning av sökandens särskilda omständigheter, bland annat av eventuella fakta som sökanden lagt fram och som förklarar varför dessa begrepp inte är tillämpliga på honom eller henne. Om sökanden är ett ensamkommande barn bör den behöriga myndigheten beakta barnets bästa, särskilt tillgången till varaktiga och lämpliga omsorgs- och förmyndararrangemang.**

- (37d) En ansökan bör inte nekas prövning på grundval av begreppen första asylland eller säkert tredjeland om det redan vid bedömningen av huruvida ansökan kan tas upp till prövning står klart att det berörda tredjelandet inte kommer att tillåta att sökanden reser in eller reser in på nytt. Om sökanden slutligen inte tillåts resa in eller resa in på nytt till tredjelandet efter det att ansökan har nekats prövning bör sökanden [...] på nytt ha tillgång till förfarandet för internationellt skydd i enlighet med denna förordning.
- (38) En ansökan om internationellt skydd bör prövas i sak för att avgöra om en sökande kan beviljas internationellt skydd i enlighet med förordning (EU) nr XXX/XXX (skyddsgrundsförordningen). En ansökan behöver inte prövas i sak om en ansökan bör nekas prövning i enlighet med denna förordning, **[om en annan medlemsstat är ansvarig i enlighet med förordning (EU) nr XXX/XXX (förordningen om asyl- och migrationshantering)]** eller om en ansökan bör avslås eller förklaras implicit eller uttryckligen återkallad. [...]
- (39) Prövningen av en ansökan bör påskyndas och slutföras inom högst [...] **tre månader** i [...] **ett begränsat antal fall**, inbegripet då en sökande kommer från ett säkert ursprungsland eller då en ansökan endast görs för att försena eller hindra verkställigheten av ett beslut om avlägsnande, eller när det föreligger allvarliga problem som rör nationell säkerhet eller **allmän ordning**. [...] Ett påskyndat prövningsförfarande får endast tillämpas för ensamkommande barn under begränsade omständigheter enligt denna förordning.

- (39a) För att alla sökande ska få tillgång till snabba och rättvisa förfaranden samtidigt som det säkerställs att vistelsen för sökande som inte uppfyller kraven för att beviljas internationellt skydd i unionen inte förlängs i onödan, även för personer som är medborgare i tredjeländer och som är undantagna från skyldigheten att inneha visering i enlighet med förordning (EU) 2018/1806, bör medlemsstaterna påskynda prövningen av ansökningar från sökande som är medborgare i eller, när det gäller statslösa personer, tidigare stadigvarande bosatta i ett tredjeland för vilka andelen beslut om beviljande av internationellt skydd är lägre än 20 % av det totala antalet beslut för det tredjelandet. Prövningen av ansökan bör inte påskyndas om en betydande förändring har ägt rum i det berörda tredjelandet sedan offentliggörandet av de relevanta uppgifterna från Eurostat och med beaktande av vägledningen enligt artikel 11 i förordning (EU) 2021/2303 om Europeiska unionens asylbyrå eller om sökanden tillhör en särskild kategori av personer för vilka den låga andelen godkända ansökningar inte kan betraktas som representativ för deras skyddsbehov på grund av en särskild förföljelsegrund. Fall där ett tredjeland kan betraktas som ett säkert ursprungsland eller ett säkert tredjeland för sökanden i den mening som avses i denna förordning bör fortsätta att vara tillämpliga som en särskild grund för det påskyndade prövningsförfarandet respektive förfarandet för att pröva om en ansökan kan tas upp till prövning.**

- (40) **Många ansökningar om internationellt skydd görs vid en medlemsstats yttre gräns eller i ett transitområde, ofta av personer som har gripits i samband med otillåtna passager av de yttre gränserna eller som har landsatts efter en sök- och räddningsinsats. För att genomföra en identifierings-, hälso- och säkerhetskontroll vid den yttre gränsen och hänföra de berörda tredjelandsmedborgarna och statslösa personerna till de relevanta förfarandena är det nödvändigt med en screening. Det bör finnas sömlösa och effektiva kopplingar mellan alla skeden av de relevanta förfarandena för alla irreguljära inresor. Efter screeningen bör tredjelandsmedborgare och statslösa personer hänföras till lämpligt asyl- eller återvändandeförfarande eller nekas inresa. En fas före inresa som består av screening och gränsförfaranden för asyl och återvändande bör därför inrättas.**
- (40a) **Syftet med gränsförfarandet för asyl och återvändande bör vara att vid de yttre gränserna snabbt bedöma huruvida ansökningar är ogrundade eller inte kan tas upp till prövning och att snabbt återsända dem som inte har rätt att stanna kvar, - samtidigt som det säkerställs att personer med välgrundade ansökningar hänförs till det reguljära förfarandet och ges snabb tillgång till internationellt skydd. Medlemsstaterna bör därför i regel kunna kräva att de som ansöker om internationellt skydd är bosatta vid eller i närheten av den yttre gränsen eller i ett transitområde, eller på andra anvisade platser inom sitt territorium, för bedömningen av huruvida ansökningarna kan tas upp till prövning. Under klart definierade omständigheter bör medlemsstaterna kunna besluta att pröva en ansökan i sak och, vid avslag på ansökan, återsända de berörda tredjelandsmedborgarna och statslösa personerna. För att genomföra gränsförfarandena för asyl och återvändande bör medlemsstaterna vidta nödvändiga åtgärder för att inrätta den tillräckliga kapacitet i fråga om mottagande och personal som krävs för att vid en given tidpunkt pröva ett fastställt antal ansökningar och verkställa beslut om återvändande.**

- (40aa)** En medlemsstats tillräckliga kapacitet bör fastställas genom en genomförandeakt från kommissionen med hjälp av en formel som bygger på det sammanlagda antalet irreguljära gränspassager, utifrån medlemsstaternas rapportering till Frontex, som även omfattar ankomster efter sök- och räddningsinsatser, och nekade inresor vid de yttre gränserna, enligt uppgifter från Eurostat, beräknade över en treårsperiod. När genomförandeakten antas i enlighet med denna förordning bör antagandet anpassas till antagandet av den europeiska rapporten om migrationshantering [enligt förordning (EU) nr XXX/XXX [förordningen om asyl- och migrationshantering]], där situationen längs alla migrationsrutter i alla medlemsstater bedöms. I syfte att öka stabiliteten och förutsägbarheten bör ett högsta antal ansökningar som en medlemsstat måste pröva per år inom ramen för gränsförfarandet fastställas, vilket bör uppgå till [...] fyra gånger medlemsstatens tillräckliga kapacitet. Vid fastställandet av omfattningen av medlemsstatens skyldighet att inrätta tillräcklig kapacitet bör vederbörlig hänsyn tas till medlemsstaternas farhågor när det gäller nationell säkerhet och allmän ordning.
- (40b)** Medlemsstaterna bör bedöma ansökningar i ett gränsförfarande om sökanden utgör en risk för den nationella säkerheten eller den allmänna ordningen, om sökanden har vilselett myndigheterna genom att lämna oriktiga uppgifter eller falska handlingar eller genom att undanhålla relevanta uppgifter eller handlingar som rör hans eller hennes identitet eller medborgarskap och som kunde ha påverkat beslutet i negativ riktning, och om det är sannolikt att ansökan är ogrundad eftersom sökanden har ett medborgarskap för vilket andelen beslut om beviljande av internationellt skydd är lägre än 20 % av det totala antalet beslut för det tredjelandet. I andra fall, såsom när sökanden kommer från ett säkert ursprungsland eller ett säkert tredjeland, bör det vara frivilligt för medlemsstaterna att använda gränsförfarandet.

(40c) När gränsförfarandet tillämpas för prövningen av en ansökan om internationellt skydd bör medlemsstaterna säkerställa att nödvändiga åtgärder vidtas för att som en allmän regel inkvartera sökandena vid eller i närheten av den yttre gränsen eller i transitområden, i enlighet med direktiv XXX/XXX/EU [direktivet om mottagningsvillkor]. Medlemsstaterna får pröva ansökningarna på en annan plats vid den yttre gränsen än den där asylansökan görs genom att överföra sökande till en specifik plats vid eller i närheten av den berörda medlemsstatens yttre gräns, eller på andra anvisade platser inom sitt territorium där lämpliga anläggningar finns. Medlemsstaterna bör själva kunna besluta vid vilka specifika platser sådana anläggningar bör inrättas. Medlemsstaterna bör dock försöka begränsa behovet av sådana överföringar och därför sträva efter att inrätta anläggningar med tillräckligt stor kapacitet vid gränsövergångsställen, eller vid de avsnitt av den yttre gränsen där de flesta ansökningarna om internationellt skydd görs, även med beaktande av den yttre gränsens längd och antalet gränsövergångsställen eller transitområden. De bör till kommissionen anmäla de specifika platser där gränsförfarandet kommer att genomföras.

Om en medlemsstat även använder sådana platser för att pröva ansökningar som inte omfattas av gränsförfarandet bör inte ansökningar som inte omfattas av gränsförfarandet tas med i beräkningen för att uppnå tillräcklig kapacitet i den medlemsstaten.

(40d) Varaktigheten av gränsförfarandet för prövning av ansökningar om internationellt skydd bör vara så kort som möjligt samtidigt som en fullständig och rättvis prövning av ansökningarna garanteras. Den bör under alla omständigheter inte överstiga 12 veckor. Medlemsstaterna bör under vissa fastställda omständigheter kunna förlänga denna tidsfrist till 16 veckor. Denna tidsfrist bör förstås som en fristående tidsfrist för gränsförfarandet för asyl, från registreringen av ansökan till dess att sökanden inte har rätt att stanna kvar och inte tillåts stanna kvar. Inom denna period har medlemsstaterna rätt att i nationell rätt fastställa en tidsfrist både för de administrativa stegen och för de olika efterföljande stegen i förfarandet, men de bör därvid säkerställa att prövningsförfarandet kan avslutas och att därefter, om relevant, beslutet avseende begäran om att få stanna kvar och, i tillämpliga fall, beslutet om överklagande kan utfärdas inom 12 veckor eller, i tillämpliga fall, 16 veckor. Om medlemsstaten ändå har underlåtit att fatta de relevanta besluten bör sökanden efter denna period i princip tillåtas att resa in på medlemsstatens territorium. Inresa på territoriet bör dock inte tillåtas om sökanden inte har rätt att stanna kvar, om han eller hon inte har framställt en begäran om att tillåtas att stanna kvar med avseende på ett överklagandeförfarande, eller om en domstol eller tribunal har beslutat att sökanden inte ska tillåtas att stanna kvar i avvaktan på resultatet av ett överklagandeförfarande. I sådana fall bör också återvändandeförfarandet genomföras inom ramen för ett gränsförfarande inom en period av högst 12 veckor, så att kontinuitet mellan asylförfarandet och återvändandeförfarandet säkerställs. Denna period bör börja löpa när sökanden, tredjelandsmedborgaren eller den statslösa personen inte längre har rätt att stanna kvar eller inte längre tillåts att stanna kvar.

- (40e) Även om gränsförfarandet för prövning av en ansökan om internationellt skydd kan tillämpas utan att förvar behöver tillgripas, bör medlemsstaterna kunna tillämpa grunderna för förvar under gränsförfarandet i enlighet med bestämmelserna i direktiv (EU) XXX/XXX [direktivet om mottagningsvillkor] för att besluta om sökandens rätt att resa in på territoriet. Om förvar används under ett sådant förfarande bör bestämmelserna om förvar i direktiv (EU) XXX/XXX [direktivet om mottagningsvillkor] gälla, inbegripet garantierna för sökande som hålls i förvar, förhållanden i samband med förvar, möjlighet till domstolskontroll samt kravet på en individuell bedömning av varje ärende. I regel bör underåriga inte tas i förvar. Underåriga får endast i undantagsfall tas i förvar, som en sista utväg sedan det har konstaterats att andra, mindre ingripande alternativa åtgärder inte kan tillämpas verkningsfullt, och efter att förvar har bedömts vara för barnets bästa i enlighet med direktiv (EU) XXX/XXX [direktivet om mottagningsvillkor].

- (40f) Om en ansökan avslås inom ramen för gränsförfarandet bör den berörda sökanden, tredjelandsmedborgaren eller statslösa personen omedelbart bli föremål för ett beslut om återvändande eller, om villkoren i artikel 14 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/399⁶ är uppfyllda, om nekad inresa. För att garantera likabehandling av alla tredjelandsmedborgare som fått avslag på sina ansökningar inom ramen för gränsförfarandet bör gälla att om en medlemsstat i enlighet med artikel 2.2 a i direktiv XXX/XXX/EU [återvändandedirektivet] har beslutat att inte tillämpa det direktivet och inte utfärdar ett beslut om återvändande för den berörda tredjelandsmedborgaren, bör behandlingen av och skyddsnivån för den berörda sökanden, tredjelandsmedborgaren eller statslösa personen överensstämma med artikel 4.4 i direktiv XXX/XXX/EU [återvändandedirektivet] och motsvara vad som gäller för personer som omfattas av ett beslut om återvändande.

⁶ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/399 av den 9 mars 2016 om en unionskodex om gränspassage för personer (kodex om Schengengränserna) (EUT L 77, 23.3.2016, s. 1).

- (40g) Vid tillämpningen av gränsförfarandet för återvändande bör vissa bestämmelser i [det omarbetade återvändandedirektivet] gälla eftersom dessa reglerar delar av återvändandeförfarandet som inte fastställs i denna förordning, bland annat de som rör definitioner, förmånligare bestämmelser, non-refoulement, barnets bästa, familjeliv och hälsotillstånd, risk för avvikande, skyldighet att samarbeta, tidsfrist för frivillig avresa, beslut om återvändande, avlägsnande, uppskjutande av avlägsnande, återvändande och avlägsnande av ensamkommande barn, inreseförbud, garantier i avvaktan på återvändande, förvar, förhållanden i samband med förvar, förvar av underåriga och familjer samt nödsituationer. För att minska risken för otillåten inresa och otillåten förflyttning som företas av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt och omfattas av gränsförfarandet för återvändande, får en tidsfrist för frivillig avresa beviljas. En sådan tidsfrist för frivillig avresa bör endast beviljas på begäran och bör inte överstiga 15 dagar utan rätt att resa in på medlemsstatens territorium. Personen bör överlämna alla giltiga resehandlingar som han eller hon innehar till de behöriga myndigheterna så länge det är nödvändigt för att förhindra avvikande.**
- (40ga) Om en tredjelandsmedborgare som vistas olagligt inte återvänder eller inte avlägsnas inom gränsförfarandets maximala period för genomförande av återvändande bör återvändandeförfarandet fortsättas i enlighet med bestämmelserna i [det omarbetade återvändandedirektivet], som bör gälla.**

(40h) Om en sökande, en tredjelandsmedborgare eller en statslös person som hölls i förvar under gränsförfarandet för prövning av dennes ansökan om internationellt skydd inte längre har rätt att stanna kvar och inte har tillåtits att stanna kvar, bör medlemsstaterna kunna fortsätta förvaret för att förhindra inresa på territoriet och genomföra återvändandeförfarandet, med iakttagande av de garantier och villkor för förvar som fastställs i direktiv XXX/XXX/EU [återvändandedirektivet]. En sökande, en tredjelandsmedborgare eller en statslös person som inte hölls i förvar under gränsförfarandet för prövning av en ansökan om internationellt skydd och som inte längre har rätt att stanna kvar och inte har tillåtits att stanna kvar, kan också hållas i förvar om det finns en risk för avvikande eller om den berörda personen undviker eller hindrar återvändande eller utgör en risk för allmän ordning, allmän säkerhet eller nationell säkerhet. Förvaret bör vara så kort tid som möjligt och bör inte överskrida den maximala varaktigheten för gränsförfarandet för genomförande av återvändande. Om en tredjelandsmedborgare som vistas olagligt inte återvänder eller inte avlägsnas inom den perioden och gränsförfarandet för genomförande av återvändande upphör att vara tillämpligt, bör bestämmelserna i [det omarbetade återvändandedirektivet] gälla. Den maximala förvarsperiod som fastställs i artikel 18 i det direktivet bör innefatta den förvarsperiod som tillämpas under gränsförfarandet för genomförande av återvändande.

- (40i) En medlemsstat till vilken en sökande överförs i enlighet med förordning (EU) nr XXX/XXX [förordningen om asyl- och migrationshantering] bör ha möjlighet att pröva ansökan i ett gränsförfarande, om sökanden ännu inte har tillåtits att resa in på medlemsstaternas territorium och om villkoren för att tillämpa ett sådant förfarande är uppfyllda i den medlemsstat från vilken sökanden överfördes.
- (41) Begreppet allmän ordning kan bland annat tillämpas när någon har dömts för ett grovt brott.
- (42) Så länge en sökande kan uppvisa godtagbara skäl bör avsaknaden av handlingar vid inresan eller användning av förfalskade handlingar inte i sig ge upphov till automatisk tillämpning av ett påskyndat prövningsförfarande eller ett gränsförfarande.
- (43) [...] **Om en sökande** inte uppfyller vissa [...] skyldigheter som följer av denna förordning, [förordning (EU) nr XXX/XXX (förordningen om asyl- och migrationshantering)] eller direktiv XXX/XXX/EU (direktivet om mottagningsvillkor) [...] bör ansökan inte prövas ytterligare och bör avslås **eller förklaras** som [...] **implicit** återkallad [...], och varje **ny** ansökan i medlemsstaterna av samma sökande [...] efter det beslutet bör betraktas som en efterföljande ansökan. **Om en person har gjort en efterföljande ansökan i en annan medlemsstat och överförs till den ansvariga medlemsstaten i enlighet med artikel 35 [förordning (EU) nr XXX/XXX (förordningen om asyl- och migrationshantering)], bör den ansvariga medlemsstaten inte vara skyldig att pröva den ansökan som gjorts i den andra medlemsstaten. [...]**

- (44) Då en sökande gör en efterföljande ansökan utan att lägga fram några nya [...] **fakta** som betydligt ökar sannolikheten för att han eller hon ska beviljas internationellt skydd eller som avser skälen till att den tidigare ansökan nekades prövning, bör den efterföljande ansökan inte underkastas ett nytt fullständigt prövningsförfarande. I dessa fall bör ansökningar efter en preliminär prövning [...] nekas prövning [...] i enlighet med *res judicata*-principen. Den preliminära prövningen **bör** ske på grundval av skriftliga inlagor [...] **eller** en personlig intervju. [...] Den personliga intervjun får **i synnerhet** utgå om det redan utifrån de skriftliga inlagorna är tydligt att ansökan inte innehåller [...] några nya fakta [...]. För efterföljande ansökningar kan undantag göras för en sökandes rätt att stanna kvar på en medlemsstats territorium [...].
- (44a) **En sökande som lämnar in en efterföljande ansökan i sista minuten enbart för att försena eller hindra att han eller hon avlägsnas bör inte tillåtas att stanna kvar i avvaktan på beslutet som förklarar att ansökan ska nekas prövning, i fall där det står omedelbart klart för den beslutande myndigheten att inga nya fakta har lagts fram och det inte finns någon risk för refolement. Den beslutande myndigheten bör utfärda ett beslut enligt nationell lagstiftning som bekräftar att dessa kriterier är uppfyllda för att sökanden inte ska tillåtas att stanna kvar.**

- (45) En nyckelfråga när det gäller att bedöma om en ansökan om internationellt skydd är välgrundad är sökandens säkerhet i det egna ursprungslandet. Med beaktande av att förordning (EU) XXX/XXX (skyddsgrundsförordningen) syftar till att uppnå en hög nivå av samstämmighet i fråga om när tredjelandsmedborgare eller statslösa personer ska betraktas som personer som beviljats internationellt skydd, fastställs i denna förordning gemensamma kriterier för att beteckna tredjeländer som säkra ursprungsländer, och med tanke på behovet av att förstärka tillämpningen av begreppet säkert ursprungsland som ett viktigt verktyg för att stödja en snabb **prövning** av ansökningar som är sannolikt ogrundade anges i denna förordning en gemensam EU-förteckning över säkra ursprungsländer.
- (46) **[...]Det bör vara möjligt att beteckna ett tredjeland som säkert ursprungsland med undantag för specifika delar av dess territorium eller tydligt identifierbara kategorier av personer.** Det faktum att ett tredjeland finns **upptaget i en [...]** förteckning över säkra ursprungsländer är **dessutom** inte någon absolut garanti för säkerhet för medborgare i det landet, **inte ens för personer som inte tillhör en kategori av personer för vilken ett sådant undantag gjorts**, och behovet av en lämplig enskild prövning av ansökan om internationellt skydd kvarstår. På grund av dess natur kan den bedömning som ligger bakom beteckningen endast ta hänsyn till de allmänna, civila, rättsliga och politiska omständigheterna i det landet och om de som utövar förföljelse, tortyr eller inhuman eller förnedrande behandling eller straff blir bestraffade när de befinner sig skyldiga i det landet. Om **sökanden kan påvisa fakta som motiverar att begreppet säkert ursprungsland inte ska vara tillämpligt på honom eller henne** kan det därför av detta skäl inte längre anses som relevant för sökanden att ett land har betecknats som säkert.

- (47) När det gäller beteckningen av tredjeländer som säkra tredjeländer på unionsnivå innehåller denna förordning bestämmelser om att en sådan beteckning ska finnas. Tredjeländer bör betecknas som säkra tredjeländer på unionsnivå genom en [...] **bilaga till** denna förordning baserat på de villkor som fastställs i denna förordning och efter att man gjort en detaljerad evidensbaserad bedömning, i vilken det ingår faktisk efterforskning, analys och samråd med medlemsstater och relevanta berörda parter.
- (48) Upprättandet av EU:s gemensamma förteckning över säkra ursprungsländer och EU:s gemensamma förteckning över säkra tredjeländer bör avhjälpa vissa av de skillnader som finns mellan medlemsstaternas nationella förteckningar över säkra länder. Medan medlemsstaterna bör behålla rätten att tillämpa eller införa lagstiftning som möjliggör nationella beteckningar av tredjeländer utöver de som betecknas som säkra tredjeländer eller säkra ursprungsländer på unionsnivå eller som förekommer på EU:s gemensamma förteckning som säkra ursprungsländer, bör fastställandet av sådana gemensamma beteckningar eller förteckningar säkerställa att begreppen [...] tillämpas av alla medlemsstater på ett enhetligt sätt med avseende på sökande vars ursprungsländer finns upptagna på den gemensamma förteckningen eller **för vilka det finns** ett säkert tredjeland. Detta bör underlätta samstämmigheten i tillämpningen av förfarandena och därmed även avskräcka sökande av internationellt skydd från sekundära förflyttningar. [...]

- (49) Kommissionen bör med hjälp av Europeiska unionens asylbyrå [...] granska situationen i tredjeländer som betecknas som säkra tredjeländer på unionsnivå eller som finns upptagna på EU:s gemensamma förteckning över säkra ursprungsländer. Om läget [...] skulle förvärras **betydligt** i ett sådant tredjeland bör kommissionen **efter en väl grundad bedömning** kunna tillfälligt upphäva beteckningen av det tredjelandet som säkert tredjeland på unionsnivå och avföra det från EU:s gemensamma förteckning över säkra ursprungsländer under en begränsad period, genom en delegerad akt i enlighet med artikel 290 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt. **Kommissionen bör fortlöpande granska läget i tredjelandet, med beaktande av bland annat information som tillhandahålls av medlemsstaterna och Europeiska unionens asylbyrå, med avseende på efterföljande förändringar av läget i landet.** Vidare bör kommissionen i detta fall föreslå en ändring [...] så att det avförs från EU:s gemensamma förteckningar över säkra [...]länder inom tre månader efter antagandet av den delegerade akt som tillfälligt upphäver beteckningen för det tredjelandet.
- (50) Vid sin väl grundade bedömning bör kommissionen ta hänsyn till ett antal olika informationskällor som den förfogar över, i synnerhet dess årliga lägesrapport för tredjeländer som betecknas som kandidatländer av Europeiska rådet, de återkommande rapporterna från Europeiska utrikestjänsten och upplysningar från medlemsstater, Europeiska unionens asylbyrå, FN:s flyktingkommissariat, Europarådet och andra relevanta internationella organisationer. [...] Det är av särskild betydelse att kommissionen genomför lämpliga samråd under sitt förberedande arbete, inbegripet på expertnivå. När kommissionen förbereder och utarbetar delegerade akter bör den säkerställa att relevanta handlingar översänds samtidigt till Europaparlamentet och rådet och att detta sker så snabbt som möjligt och på lämpligt sätt.

- (51) När giltighetstiden för den delegerade akten och förlängningar av denna löper ut, och utan att en ny delegerad akt har antagits, bör beteckningen av tredjelandet som ett säkert tredjeland på unionsnivå eller upptagandet av landet på EU:s gemensamma förteckning över säkra ursprungsländer inte längre vara upphävt. Detta påverkar inte någon föreslagen ändring om att avföra tredjelandet från förteckningarna.
- (52) Kommissionen bör med bistånd av Europeiska unionens asylbyrå [...] granska situationen i tredjeländer som har avförts från EU:s gemensamma förteckning över säkra ursprungsländer eller säkra tredjeländer, inbegripet om en medlemsstat till kommissionen anmäler att den, efter en väl grundad bedömning, anser att ett tredjeland, efter förändringar i förhållandena i landet åter uppfyller de villkor som anges i denna förordning för att betecknas som säkert. I ett sådant fall kan medlemsstater endast beteckna det tredjelandet som ett säkert ursprungsland eller säkert tredjeland på nationell nivå så länge kommissionen inte har gjort några invändningar mot den beteckningen **inom två år efter den dag då det tredjelandet avfördes från EU:s gemensamma förteckning över säkra ursprungsländer eller säkra tredjeländer**. När kommissionen anser att dessa villkor är uppfyllda kan den föreslå en ändring av fastställandet av säkra ursprungsländer på unionsnivå eller av EU:s gemensamma förteckning över säkra ursprungsländer genom tillägg av tredjelandet.
- (53) [När det gäller säkra ursprungsländer anordnade Europeiska unionens asylbyrå, till följd av rådets (rättsliga och inrikes frågor) slutsatser av den 20 juli 2015, där medlemsstaterna kom överens om att en bedömning av säkerheten på västra Balkan bör utföras av samtliga medlemsstater som en prioritering, ett möte på expertnivå med medlemsstaterna den 2 september 2015, under vilket ett brett samförstånd nåddes om att Albanien, Bosnien och Hercegovina, Kosovo*, f.d. jugoslaviska republiken Makedonien, Montenegro och Serbien bör anses som säkra ursprungsländer i den mening som avses i denna förordning.]

* Denna beteckning påverkar inte ståndpunkter om Kosovos status och är i överensstämmelse med FN:s säkerhetsråds resolution 1244/99 och Internationella domstolens utlåtande om Kosovos självständighetsförklaring.

- (54) [Grundat på ett urval informationskällor, däribland en särskild rapport från Europeiska utrikestjänsten och information från medlemsstater, Europeiska unionens asylbyrå, FN:s flyktingkommissariat, Europarådet och andra relevanta internationella organisationer, anses ett antal tredjeländer vara säkra ursprungsländer.]
- (55) [När det gäller Albanien är den rättsliga grunden för skydd mot förföljelse eller misshandel tillräckligt underbyggd med materiell och processrättslig lagstiftning på området mänskliga rättigheter och antidiskriminering; dessutom har landet anslutit sig till alla viktiga internationella fördrag om mänskliga rättigheter. Under 2014 konstaterade Europeiska domstolen för de mänskliga rättigheterna sådana kränkningar i fyra av 150 anmälningar. Det finns inte några indikationer på att det har förekommit utvisningar, avlägsnanden eller utlämningar av egna medborgare till tredjeländer där det, bland annat, finns en allvarlig risk för att de skulle kunna utsättas för dödsstraff, tortyr, förföljelse eller annan inhuman eller förnedrande behandling eller bestraffning, eller där deras liv eller frihet skulle hotas på grund av deras ras, religion, nationalitet, sexuella läggning, tillhörighet till en särskild social grupp eller politisk åsikt eller varifrån det finns en allvarlig risk för utvisning, avlägsnande eller utlämning till ett annat tredjeland. Under 2014 ansåg medlemsstaterna att 7,8 % (1 040) av asylansökningarna från albanska medborgare var välgrundade. Minst åtta medlemsstater har betecknat Albanien som ett säkert ursprungsland. Albanien har utsetts till kandidatland av Europeiska rådet. Vid fastställandet gjordes bedömningen att Albanien uppfyllde de kriterier som fastställts av Europeiska rådet i Köpenhamn den 21-22 juni 1993 om stabila institutioner som garanterar demokrati, rättsstatsprincipen, mänskliga rättigheter samt respekt för och skydd av minoriteter, och Albanien kommer att behöva fortsätta att uppfylla dessa kriterier för att bli medlem, i enlighet med rekommendationerna i den årliga lägesrapporten.]

- (56) [När det gäller Bosnien och Hercegovina utgör dess konstitution grunden för fördelningen av befogenheter mellan landets folkgrupper. Den rättsliga grunden för skydd mot förföljelse eller misshandel är tillräckligt underbyggd med materiell och processrättslig lagstiftning på området mänskliga rättigheter och antidiskriminering; dessutom har landet anslutit sig till alla viktiga internationella fördrag om mänskliga rättigheter. Under 2014 konstaterade Europeiska domstolen för de mänskliga rättigheterna sådana kränkningar i fem av 1 196 anmälningar. Det finns inte några indikationer på att det har förekommit utvisningar, avlägsnanden eller utlämningar av egna medborgare till tredjeländer där det, bland annat, finns en allvarlig risk för att de skulle kunna utsättas för dödsstraff, tortyr, förföljelse eller annan inhuman eller förnedrande behandling eller bestraffning, eller där deras liv eller frihet skulle hotas på grund av deras ras, religion, nationalitet, sexuella läggning, tillhörighet till en särskild social grupp eller politisk åsikt eller varifrån det finns en allvarlig risk för utvisning, avlägsnande eller utlämning till ett annat tredjeland. Under 2014 ansåg medlemsstaterna att 4,6 % (330) av asylansökningarna från medborgare i Bosnien och Hercegovina var välgrundade. Minst nio medlemsstater har betecknat Bosnien och Hercegovina som ett säkert ursprungsland.]

- (57) [När det gäller f.d. jugoslaviska republiken Makedonien är den rättsliga grunden för skydd mot förföljelse eller misshandel tillräckligt underbyggd med materiell och processrättslig lagstiftning på området mänskliga rättigheter och antidiskriminering; dessutom har landet anslutit sig till alla viktiga internationella fördrag om mänskliga rättigheter. Under 2014 konstaterade Europeiska domstolen för de mänskliga rättigheterna sådana kränkningar i sex av 502 anmälningar. Det finns inte några indikationer på att det har förekommit utvisningar, avlägsnanden eller utlämningar av egna medborgare till tredjeländer där det, bland annat, finns en allvarlig risk för att de skulle kunna utsättas för dödsstraff, tortyr, förföljelse eller annan inhuman eller förnedrande behandling eller bestraffning, eller där deras liv eller frihet skulle hotas på grund av deras ras, religion, nationalitet, sexuella läggning, tillhörighet till en särskild social grupp eller politisk åsikt eller varifrån det finns en allvarlig risk för utvisning, avlägsnande eller utlämning till ett annat tredjeland. Under 2014 ansåg medlemsstaterna att 0,9 % (70) av asylansökningarna från medborgare i f.d. republiken Makedonien var välgrundade. Minst sju medlemsstater har betecknat f.d. republiken Makedonien som ett säkert ursprungsland. F.d. jugoslaviska republiken Makedonien har utsetts till kandidatland av Europeiska rådet. Vid fastställandet gjordes bedömningen att f.d. jugoslaviska republiken Makedonien uppfyllde de kriterier som fastställts av Europeiska rådet i Köpenhamn den 21–22 juni 1993 om stabila institutioner som garanterar demokrati, rättsstatsprincipen, mänskliga rättigheter samt respekt för och skydd av minoriteter. F.d. jugoslaviska republiken Makedonien måste fortsätta att uppfylla dessa kriterier för att bli medlem i enlighet med rekommendationerna i den årliga lägesrapporten.]

- (58) [När det gäller Kosovo* är den rättsliga grunden för skydd mot förföljelse och misshandel tillräckligt underbyggd med materiell och processrättslig lagstiftning på området mänskliga rättigheter och antidiskriminering. Att Kosovo* inte har anslutit sig till relevanta internationella människorättsinstrument, såsom Europakonventionen beror på bristen på internationell enighet om landets status som självständig stat. Det finns inte några indikationer på att det har förekommit utvisningar, avlägsnanden eller utlämningar av egna medborgare till tredjeländer där det, bland annat, finns en allvarlig risk för att de skulle kunna utsättas för dödsstraff, tortyr, förföljelse eller annan inhuman eller förnedrande behandling eller bestraffning, eller där deras liv eller frihet skulle hotas på grund av deras ras, religion, nationalitet, sexuella läggning, tillhörighet till en särskild social grupp eller politisk åsikt eller varifrån det finns en allvarlig risk för utvisning, avlägsnande eller utlämning till ett annat tredjeland. Under 2014 ansåg medlemsstaterna att 6,3 % (830) av asylansökningarna från medborgare i Kosovo* var välgrundade. Minst sex medlemsstater har betecknat Kosovo* som ett säkert ursprungsland.]
- (59) [Denna förordning påverkar inte medlemsstaternas ståndpunkter om Kosovos* status, som ska beslutas i enlighet med deras nationella praxis och internationell rätt. Dessutom utgör inte någon av de termer, ord eller definitioner som används i denna förordning ett erkännande av Kosovo* som självständig stat från unionens sida och inte heller utgör den ett erkännande av Kosovo* från enskilda medlemsstaters sida om de inte tidigare har vidtagit en sådan åtgärd. I synnerhet innebär inte användningen av termen ”länder” ett erkännande av en stat.]

* Denna beteckning påverkar inte ståndpunkter om Kosovos status och är i överensstämmelse med FN:s säkerhetsråds resolution 1244/99 och Internationella domstolens utlåtande om Kosovos självständighetsförklaring.

- (60) [När det gäller Montenegro är den rättsliga grunden för skydd mot förföljelse eller misshandel tillräckligt underbyggd med materiell och processrättslig lagstiftning på området mänskliga rättigheter och antidiskriminering; dessutom har landet anslutit sig till alla viktiga internationella fördrag om mänskliga rättigheter. Under 2014 konstaterade Europeiska domstolen för de mänskliga rättigheterna sådana kränkningar i en av 447 anmälningar. Det finns inte några indikationer på att det har förekommit utvisningar, avlägsnanden eller utlämningar av egna medborgare till tredjeländer där det, bland annat, finns en allvarlig risk för att de skulle kunna utsättas för dödsstraff, tortyr, förföljelse eller annan inhuman eller förnedrande behandling eller bestraffning, eller där deras liv eller frihet skulle hotas på grund av deras ras, religion, nationalitet, sexuella läggning, tillhörighet till en särskild social grupp eller politisk åsikt eller varifrån det finns en allvarlig risk för utvisning, avlägsnande eller utlämning till ett annat tredjeland. Under 2014 ansåg medlemsstaterna att 3,0 % (40) av asylansökningarna från medborgare i Montenegro var välgrundade. Minst nio medlemsstater har betecknat Montenegro som ett säkert ursprungsland. Montenegro har utsetts till kandidatland av Europeiska rådet och förhandlingarna har inletts. Vid fastställandet gjordes bedömningen att Montenegro uppfyllde de kriterier som fastställts av Europeiska rådet i Köpenhamn den 21–22 juni 1993 om stabila institutioner som garanterar demokrati, rättsstatsprincipen, mänskliga rättigheter samt respekt för och skydd av minoriteter. Montenegro måste fortsätta att uppfylla dessa kriterier för att bli medlem i enlighet med rekommendationerna i den årliga lägesrapporten.]

- (61) [När det gäller Serbien utgör konstitutionen grunden för självstyre för minoritetsgrupper inom områdena utbildning, språkanvändning, information och kultur. Den rättsliga grunden för skydd mot förföljelse eller misshandel är tillräckligt underbyggd med materiell och processrättslig lagstiftning på området mänskliga rättigheter och antidiskriminering; dessutom har landet anslutit sig till alla viktiga internationella fördrag om mänskliga rättigheter. Under 2014 konstaterade Europeiska domstolen för de mänskliga rättigheterna sådana kränkningar i 16 av 11 490 anmälningar. Det finns inte några indikationer på att det har förekommit utvisningar, avlägsnanden eller utlämningar av egna medborgare till tredjeländer där det, bland annat, finns en allvarlig risk för att de skulle kunna utsättas för dödsstraff, tortyr, förföljelse eller annan inhuman eller förnedrande behandling eller bestraffning, eller där deras liv eller frihet skulle hotas på grund av deras ras, religion, nationalitet, sexuella läggning, tillhörighet till en särskild social grupp eller politisk åsikt eller varifrån det finns en allvarlig risk för utvisning, avlägsnande eller utlämning till ett annat tredjeland. Under 2014 ansåg medlemsstaterna att 1,8 % (400) av asylansökningarna från serbiska medborgare var välgrundade. Minst nio medlemsstater har betecknat Serbien som ett säkert ursprungsland. Serbien har utsetts till kandidatland av Europeiska rådet och förhandlingarna har inletts. Vid fastställandet gjordes bedömningen att Serbien uppfyllde de kriterier som fastställts av Europeiska rådet i Köpenhamn den 21–22 juni 1993 om stabila institutioner som garanterar demokrati, rättsstatsprincipen, mänskliga rättigheter samt respekt för och skydd av minoriteter. Serbien måste fortsätta att uppfylla dessa kriterier för att bli medlem i enlighet med rekommendationerna i den årliga lägesrapporten.]

- (62) [När det gäller Turkiet är den rättsliga grunden för skydd mot förföljelse eller misshandel tillräckligt underbyggd med materiell och processrättslig lagstiftning på området mänskliga rättigheter och antidiskriminering; dessutom har landet anslutit sig till alla viktiga internationella fördrag om mänskliga rättigheter. Under 2014 konstaterade Europeiska domstolen för de mänskliga rättigheterna sådana kränkningar i 94 av 2 899 anmälningar. Det finns inte några indikationer på att det har förekommit utvisningar, avlägsnanden eller utlämningar av egna medborgare till tredjeländer där det, bland annat, finns en allvarlig risk för att de skulle kunna utsättas för dödsstraff, tortyr, förföljelse eller annan inhuman eller förnedrande behandling eller bestraffning, eller där deras liv eller frihet skulle hotas på grund av deras ras, religion, nationalitet, sexuella läggning, tillhörighet till en särskild social grupp eller politisk åsikt eller varifrån det finns en allvarlig risk för utvisning, avlägsnande eller utlämning till ett annat tredjeland. Under 2014 ansåg medlemsstaterna att 23,1 % (310) av asylansökningarna från turkiska medborgare var välgrundade. En medlemsstat har betecknat Turkiet som ett säkert ursprungsland. Turkiet har utsetts till kandidatland av Europeiska rådet och förhandlingarna har inletts. Vid den aktuella tidpunkten gjordes bedömningen att Turkiet i tillräcklig utsträckning uppfyllde de kriterier som fastställts av Europeiska rådet i Köpenhamn den 21–22 juni 1993 om stabila institutioner som garanterar demokrati, rättsstatsprincipen, mänskliga rättigheter samt respekt för och skydd av minoriteter, och Turkiet kommer att behöva fortsätta att uppfylla dessa kriterier för att bli medlem, i överensstämmelse med rekommendationerna i den årliga lägesrapporten.]
- (63) [...]

- (64) **Beslut om en ansökan om internationellt skydd enligt vilket prövning nekas eller ansökan avslås som ogrundad eller uppenbart ogrundad med avseende på flyktingstatus eller status som subsidiärt skyddsbehövande eller som implicit återkallad [...] liksom [...] beslut om [...] återkallande [...] av flyktingstatus eller status som subsidiärt skyddsbehövande bör vara föremål för ett effektivt rättsmedel inför en domstol eller tribunal i enlighet med alla krav och villkor som anges i artikel 47 i stadgan. Detta bör inte påverka möjligheten för sökande eller personer som beviljats internationellt skydd att utnyttja andra allmänt tillämpliga rättsmedel på nationell nivå som inte är specifika för förfarandet för att bevilja eller återkalla internationellt skydd [...]. [...]**
- (64a) **Vissa medlemsstater har rättsliga förfarandebestämmelser som kräver att det finns möjlighet att överklaga i andra instans utöver vad som krävs enligt denna förordning. Mot bakgrund av proportionalitets- och subsidiaritetsprinciperna, och med vederbörlig hänsyn till medlemsstaternas självbestämmanderätt i processuella frågor och målen för denna förordning, är det lämpligt att fastställa en flexibel definition av vad som utgör ett slutligt beslut genom att hänvisa till nationell rätt, varvid medlemsstaterna får begränsa sig till de rättsmedel som fastställs i kapitel V i denna förordning.**

(64b) Begreppet domstol eller tribunal är ett unionsrättsligt begrepp som till sin natur endast kan avse en myndighet som har egenskapen av en utomstående i förhållande till den myndighet som har fattat det beslut som är föremål för talan. Denna myndighet bör utöva dömande verksamhet, och det är inte avgörande huruvida denna myndighet erkänns som domstol eller tribunal enligt nationell lagstiftning. Denna förordning bör inte påverka medlemsstaternas behörighet att organisera sina nationella domstolssystem och fastställa antalet överklagandeinstanser. Om det i nationell lagstiftning föreskrivs en möjlighet att lämna in ett ytterligare överklagande mot ett första beslut om överklagande eller ett efterföljande beslut om överklagande, bör förfarandet och den suspensiva verkan av sådana överklaganden regleras i nationell rätt, i enlighet med unionsrätten och internationella skyldigheter.

(64c) [...]

(64d) När det gäller överklagandeförfarandet kan medlemsstaterna föreskriva att förhandlingar i en domstol eller tribunal i första instans får hållas via videokonferens, förutsatt att nödvändiga arrangemang har inrättats.

[...]

(65) [...] För att en sökande ska kunna utöva sin rätt till ett effektivt rättsmedel mot ett beslut om avslag på en ansökan om internationellt skydd, bör alla verkningar av ett beslut om återvändande automatiskt skjutas upp så länge som sökanden har rätt att stanna kvar eller har tillåtits att stanna kvar på en medlemsstats territorium.

- (66) [...] Sökande bör i princip ha rätt att stanna kvar på en medlemsstats territorium till dess att tidsfristen för att ge in ett överklagande till en domstol eller tribunal i första instans löper ut och, om de utövar denna rätt inom utsatt tid, i avvaktan på resultatet av överklagandet. Det är endast i de begränsade fall som fastställs i denna förordning, där ansökningar sannolikt är ogrundade, som sökanden inte bör ha en automatisk rätt att stanna kvar för överklagandet.
- (66a) I fall där sökanden inte har någon automatisk rätt att stanna kvar för överklagandet, bör en domstol eller tribunal ändå kunna tillåta sökanden att stanna kvar på medlemsstatens territorium i avvaktan på resultatet av överklagandet, på sökandens begäran eller på eget initiativ. I sådana fall bör sökande ha rätt att stanna kvar till dess att tidsfristen för att framställa en begäran till en domstol eller tribunal om att tillåtas att stanna kvar har löpt ut och, om sökanden har framställt en sådan begäran inom den fastställda tidsfristen, i avvaktan på domstolens eller tribunalens beslut. För att avskräcka från efterföljande ansökningar som är att betrakta som missbruk eller som ges in i sista minuten, bör medlemsstaterna i sin nationella lagstiftning, i syfte att motverka ytterligare ogrundade efterföljande ansökningar, kunna föreskriva att sökande inte bör ha rätt att stanna kvar under denna period i fall av avslag på efterföljande ansökningar. I samband med förfarandet för att avgöra om sökanden ska tillåtas att stanna kvar i avvaktan på överklagandet, bör sökandens rätt till försvar garanteras på ett lämpligt sätt genom att han eller hon tillhandahålls nödvändig tolkning och rättsligt bistånd. Vidare bör den behöriga domstolen eller tribunalen kunna pröva beslutet om att inte bevilja internationellt skydd med avseende på faktiska och rättsliga omständigheter.

- (66b) För att säkerställa effektiva återvändanden bör sökande inte ha rätt att stanna kvar på medlemsstatens territorium i skedet för ett överklagande i andra eller högre domstols- eller tribunalinstans mot ett avslag på en ansökan om internationellt skydd, utan att det påverkar möjligheten för en domstol eller tribunal att tillåta sökanden att stanna kvar.
- (66c) För att säkerställa konsekvens i en domstols eller tribunals rättsliga prövning av ett beslut om avslag på en ansökan om internationellt skydd och det åtföljande beslutet om återvändande, och i syfte att påskynda prövningen av ärendet och minska bördan för de behöriga domstolarna, bör sådana beslut, om de fattas som en del av det relaterade beslutet om ansökan om internationellt skydd eller beslutet att återkalla internationellt skydd, vara föremål för gemensamma förfaranden i samma domstol eller tribunal.
- (66d) För att säkerställa rättvis och objektiv handläggning av ansökningar och effektivitet i det gemensamma förfarandet för internationellt skydd, bör tidsfrister fastställas för det administrativa förfarandet.
- (67) I enlighet med artikel 72 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt påverkar detta direktiv inte medlemsstaternas ansvar för att upprätthålla lag och ordning och skydda den inre säkerheten.

- (68) Vid medlemsstaternas handläggning av personuppgifter vid tillämpningen av denna förordning gäller Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/679 av den 27 april 2016 om skydd för fysiska personer med avseende på behandling av personuppgifter och om det fria flödet av sådana uppgifter och om upphävande av direktiv 95/46/EG (allmän dataskyddsförordning)⁷.
- (69) Eventuell behandling av **personuppgifter** som utförs av Europeiska unionens asylbyrå inom ramen för denna förordning bör ske i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 45/2001⁸ och förordning (EU) **2021/2303** (förordningen om EU:s asylbyrå)⁹, varvid särskilt principerna om nödvändighet och proportionalitet bör iakttas.
- (70) Alla personuppgifter som samlas in när en ansökan om internationellt skydd lämnas in och under den personliga intervjun bör anses som en del av sökandens akt och bör lagras under ett **tillräckligt** antal år, eftersom tredjelandsmedborgare eller statslösa personer som ansöker om internationellt skydd i en medlemsstat kan försöka ansöka om internationellt skydd i en annan medlemsstat eller lämna in efterföljande ansökningar i samma eller en annan medlemsstat under flera år framåt. [...]

⁷ EUT L 119, 4.5.2016, s. 1.

⁸ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 45/2001 av den 18 december 2000 om skydd för enskilda då gemenskapsinstitutionerna och gemenskapsorganen behandlar personuppgifter och om den fria rörligheten för sådana uppgifter (EGT L 8, 12.1.2001, s. 1).

⁹ EUT L [...], [...], s. [...].

- (71) För att säkerställa enhetliga villkor för genomförandet av denna förordning [...] avseende **innehållet i den gemensamma informationsbroschyr som ska lämnas till de sökande** [...] bör kommissionen ges genomförandebefogenheter. Dessa befogenheter bör utövas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011¹⁰ av den 16 februari 2011 om fastställande av allmänna regler och principer för medlemsstaternas kontroll av kommissionens utövande av sina genomförandebefogenheter.
- (72) För att kunna hantera en [...] **betydande** försämring av läget i ett tredjeland som är betecknat som ett säkert tredjeland på unionsnivå eller som finns upptaget på EU:s gemensamma förteckning över säkra ursprungsländer bör befogenhet att anta akter i enlighet med artikel 290 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt delegeras till kommissionen för att göra det möjligt att tillfälligt upphäva beteckningen av det tredjelandet som ett säkert tredjeland på unionsnivå eller tillfälligt avföra landet från EU:s gemensamma förteckning över säkra ursprungsländer för en period av sex månader, om kommissionen på grundval av en väl underbyggd bedömning anser att villkoren i denna förordning inte längre är uppfyllda. Det är av särskild betydelse att kommissionen genomför lämpliga samråd under sitt förberedande arbete, inbegripet på expertnivå, och att dessa samråd genomförs i enlighet med de principer som anges i det interinstitutionella avtalet om bättre lagstiftning från den 13 april 2016. För att särskilt säkerställa lika stor delaktighet i förberedelsen av delegerade akter erhåller Europaparlamentet och rådet alla handlingar samtidigt som medlemsstaternas experter, och deras experter ges systematiskt tillgång till mötena i kommissionens expertgrupper som förbereder de delegerade akterna.

¹⁰ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011 av den 16 februari 2011 om fastställande av allmänna regler och principer för medlemsstaternas kontroll av kommissionens utövande av sina genomförandebefogenheter (EUT L 55, 28.2.2011, s. 13).

- (73) [Denna förordning tar inte upp förfaranden mellan medlemsstater som regleras i förordning (EU) XXX/XXX (**förordningen om asyl- och migrationshantering**), **inbegripet när det gäller överklaganden i samband med dessa förfaranden.**]
- (74) [Denna förordning bör vara tillämplig på sökande som omfattas av förordning (EU) XXX/XXX (**förordningen om asyl- och migrationshantering**), utöver och utan att det påverkar bestämmelserna i den förordningen.]
- (74a) **För att säkerställa ett enhetligt genomförande av denna förordning vid tidpunkten då den börjar tillämpas bör genomförandeplaner på unionsnivå och nationell nivå som identifierar brister och operativa åtgärder utarbetas och genomföras.**
- (75) Tillämpningen av denna förordning bör utvärderas regelbundet.
- (76) Eftersom målet för denna förordning, nämligen att fastställa ett gemensamt förfarande för att bevilja och återkalla internationellt skydd, inte i tillräcklig utsträckning kan uppnås av medlemsstaterna och det därför, på grund av denna förordnings omfattning och verkningar, bättre kan uppnås på unionsnivå, kan unionen vidta åtgärder i enlighet med subsidiaritetsprincipen i artikel 5 i fördraget om Europeiska unionen. I enlighet med proportionalitetsprincipen i samma artikel går denna förordning inte utöver vad som är nödvändigt för att uppnå detta mål.
- (77) **I enlighet med artiklarna 1 och 2 i protokoll nr 21 om Förenade kungarikets och Irlands ställning med avseende på området med frihet, säkerhet och rättvisa, fogat till fördraget om Europeiska unionen och fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, och utan att det påverkar tillämpningen av artikel 4 i det protokollet, deltar Irland inte i antagandet av denna förordning, som inte är bindande för eller tillämplig på Irland.**

- (78) I enlighet med artiklarna 1 och 2 i protokoll nr 22 om Danmarks ställning, fogat till fördraget om Europeiska unionen och fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, deltar Danmark inte i antagandet av denna förordning, som inte är bindande för eller tillämplig på Danmark.
- (79) Denna förordning står i överensstämmelse med de grundläggande rättigheter och principer som erkänns särskilt i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna. I denna förordning söker unionen särskilt att säkerställa full respekt för människans värdighet och att främja tillämpningen av artiklarna 1, 4, 8, 18, 19, 21, 23, 24 och 47 i stadgan.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

KAPITEL I

ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

Artikel 1

Syfte

I denna förordning fastställs ett gemensamt förfarande för att bevilja och återkalla internationellt skydd enligt förordning (EU) XXX/XXX [(skyddsgrundsförordningen)].

Artikel 2

Tillämpningsområde

1. Denna förordning är tillämplig på alla ansökningar om internationellt skydd som görs på medlemsstaternas territorium, inbegripet vid den yttre gränsen, i deras territorialhav eller i deras transitområden, samt på återkallande av internationellt skydd.
2. Denna förordning är inte tillämplig på ansökningar om diplomatisk eller territoriell asyl som lämnas in till medlemsstaternas beskickningar.

Artikel 3

Utvidgning av tillämpningsområdet

[...]

Definitioner

I denna förordning gäller följande [...] definitioner:

- a) [...].
- b) [...].
- c) [...].
- d) *internationellt skydd*: **flyktingstatus och status som subsidiärt skyddsbehövande enligt definitionerna i leden e och f.**
- e) *flyktingstatus*: **en medlemsstats erkännande av en tredjelandsmedborgare eller en statslös person som flykting i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [(skyddsgrundsförordningen)].**
- f) *status som subsidiärt skyddsbehövande*: **en medlemsstats erkännande av en tredjelandsmedborgare eller statslös person som en person som uppfyller kraven för att betecknas som subsidiärt skyddsbehövande i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [(skyddsgrundsförordningen)].**
- g) [...].
- h) [...].
- [...]i) [...] *ansökan om internationellt skydd eller ansökan*: **en begäran om skydd [...] som [...] görs [...] till en medlemsstat av en tredjelandsmedborgare eller statslös person [...] som kan antas [...] söka [...] flyktingstatus eller status som subsidiärt skyddsbehövande.**

- [...]**j)** *sökande*: en tredjelandsmedborgare eller statslös person gjort en ansökan om internationellt skydd och vars ansökan ännu inte har lett till ett slutligt beslut.
- [...]**k)** *sökande i behov av särskilda förfarandegarantier*: sökande vars förmåga att utnyttja de rättigheter eller uppfylla de skyldigheter som följer av denna förordning är begränsad på grund av individuella omständigheter.
- [...]**l)** *slutligt beslut*: ett beslut om huruvida en tredjelandsmedborgare eller statslös person ska beviljas flyktingstatus eller status som subsidiärt skyddsbehövande enligt förordning (EU) XXX/XXX [(skyddsgrundsförordningen)], inbegripet ett beslut om att vägra pröva ansökan, [...] ett beslut om att avslå en ansökan **eller en akt varigenom** en ansökan **förklaras vara [...] implicit återkallad [...] [...] och som inte längre kan bli föremål för rättsmedel i enlighet med kapitel V i den här förordningen eller har vunnit laga kraft i enlighet med nationell rätt, oavsett om sökanden har rätt att stanna i enlighet med den här förordningen.**
- m)** *prövning av en ansökan om internationellt skydd*: **prövning av huruvida en ansökan om internationellt skydd ska tas upp till prövning eller av grunderna för en sådan ansökan i enlighet med den här förordningen och förordning (EU) XXX/XXX [(skyddsgrundsförordningen)].**
- [...]**n)** *beslutande myndighet*: en myndighet med domstolsliknande uppgifter eller en administrativ myndighet i en medlemsstat som är ansvarig för att pröva **och besluta om** ansökningar om internationellt skydd [...] **i det administrativa skedet av förfarandet.**

[...]o) [...].

[...]p) *återkallande av internationellt skydd*: ett beslut av en behörig myndighet **eller en behörig domstol** om att återkalla **eller** upphäva, **inbegripet genom att vägra [...]** att förnya, **det internationella skyddet i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [(skyddsgrundsförordningen)] [...]**.

[...]r) [...].

[...]s) [...].

[...]t) *ansvarig medlemsstat*: den medlemsstat som ansvarar för prövningen av en ansökan i enlighet med **de kriterier som föreskrivs i förordning (EU) XXX/XXX [(förordningen om asyl- och migrationshantering)] [...]**.

u) *underårig*: en tredjelandsmedborgare eller statslös person under 18 år.

v) *ensamkommande barn*: en underårig som anländer till medlemsstaternas territorium utan att vara i sällskap med en vuxen som enligt lag eller praxis i den berörda medlemsstaten ansvarar för honom eller henne, så länge han eller hon inte faktiskt tas om hand av en sådan vuxen; det gäller även en underårig som lämnas utan medföljande vuxen efter att ha anlämt till medlemsstaternas territorium.

w) *biometriska uppgifter*: fingeravtrycksuppgifter och ansiktsbilduppgifter i den mening som avses i artikel 3 p i förordning (EU) XXX/XXX [(Eurodacförordningen)].

x) *tillräcklig kapacitet*: den kapacitet som krävs vid en given tidpunkt för att genomföra gränsförfarandena för asyl och återvändande.

Artikel 5

[...] Behöriga myndigheter

1. [...] Medlemsstaterna ska utse en beslutande myndighet som ska utföra sina uppgifter enligt denna förordning och förordning (EU) XXX/XXX [(skyddsgrundsförordningen)], särskilt följande [...]:
 - a) [...] Pröva ansökningar om internationellt skydd.
 - b) Fatta beslut om ansökningar om internationellt skydd.
 - c) Fatta beslut om [...] återkallande av [...] internationellt skydd [...].
2. [...]
3. [...] Medlemsstaterna får anförtro den beslutande myndigheten eller andra relevanta nationella myndigheter, såsom polisen, invandringsmyndigheterna, gränsbevakningen och myndigheter som ansvarar för förvarsenheter eller mottagningsanläggningar uppgiften att registrera ansökningar om internationellt skydd i enlighet med artikel 27.
 - a) [...]
 - b) [...]
 - c) [...]
 - d) [...]

[...]

3aa. Medlemsstaterna får inom ramen för nationell rätt [...] begränsa antalet relevanta nationella myndigheter som har till uppgift att ta emot ansökningar om internationellt skydd som gjorts i enlighet med artikel 25. Dessa myndigheter ska åtminstone omfatta [...] [...]polisen, gränsbevakningen och myndigheter som ansvarar för förvarsenheter[...]
[...].

[...]3a. Medlemsstaterna får föreskriva att en annan myndighet än den beslutande myndigheten ska ansvara för [förfarandet för att fastställa ansvarig medlemsstat i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX (förordningen om asyl- och migrationshantering) och för] att bevilja eller neka inresa inom ramen för det förfarande som föreskrivs i artikel 41, med förbehåll för de villkor som anges i den artikeln.[...]

3b. Medlemsstaterna får anförtro andra relevanta myndigheter uppgifterna enligt denna förordning, med undantag för uppgifter som uteslutande anförtros den beslutande myndigheten enligt denna förordning.

4. [...]

a) [...]

b) [...]

4a. Medlemsstaterna ska förse de myndigheter som tillämpar denna förordning med lämpliga medel, inbegripet nödvändig kompetent personal, för att de ska kunna utföra sina uppgifter.

5. Medlemsstaterna ska säkerställa att personalen vid de myndigheter som tillämpar denna förordning [...] har lämplig kunskap och vid behov får [...] utbildning och [...] vägledning för att fullgöra sina skyldigheter [...].

Artikel 5a

Samarbete

1. Myndigheterna i den medlemsstat där en ansökan görs får, på begäran av den medlemsstaten, vid registrering av ansökningar bistås av myndigheterna i en annan medlemsstat i vilken dessa har anförtrotts samma uppgift[...].
2. Den beslutande myndigheten i den medlemsstat där en ansökan görs eller i den ansvariga medlemsstaten får, på begäran av den medlemsstaten, bistås av personal från den beslutande myndigheten i en annan medlemsstat när den utför sina uppgifter enligt denna förordning och förordning (EU) XXX/XXX [(skyddsgrundsförordningen)], inbegripet vad gäller den personliga intervjun. [...].

Om det finns ett oproportionerligt stort antal tredjelandsmedborgare eller statslösa personer som gör en ansökan inom samma tidsperiod, varigenom det i praktiken blir svårt för den beslutande myndigheten att i tid genomföra personliga intervjuer med varje sökande, får den beslutande myndigheten i den medlemsstat där ansökan görs och lämnas in eller i den ansvariga medlemsstaten bistås av personal från andra myndigheter i den medlemsstaten.

Artikel 5b [f.d. artikel 18]

FN:s flyktingkommissariats roll

Medlemsstaterna ska ge FN:s flyktingkommissariat möjlighet att

- a) ta kontakt med sökande, även de som befinner sig i mottagningscentrum, i förvar, vid gränsen och i transitområden,

- b) **få tillgång till information om enskilda ansökningar om internationellt skydd, om förfarandets gång och om vilka beslut som har fattats, under förutsättning att sökanden samtycker till detta,**
- c) **vid utövandet av sin tillsyn enligt artikel 35 i Genèvekonventionen lägga fram synpunkter till vilken behörig myndighet som helst i fråga om enskilda ansökningar om internationellt skydd i alla skeden av förfarandet.**

Artikel 6

Tystnadsplikt

1. De myndigheter som tillämpar denna förordning ska [...] **vara bundna av tystnadsplikt enligt definitionen i nationell lagstiftning när det gäller alla personuppgifter som de har inhämtat vid utförandet av sina uppgifter. Detta påverkar inte informationsutbytet mellan andra myndigheter i medlemsstaterna.**
2. Under förfarandet för internationellt skydd och efter det att ett slutligt beslut om ansökan har fattats får myndigheterna inte
 - a) röja uppgifter om en enskild ansökan om internationellt skydd eller det faktum att en ansökan har gjorts, till påstådda aktörer som utövar förföljelse eller tillfogar allvarlig skada,
 - b) inhämta uppgifter från påstådda aktörer som utövar förföljelse eller tillfogar allvarlig skada på ett sätt som skulle leda till att dessa aktörer får direkt information om att en ansökan har gjorts av sökanden i fråga, och som skulle äventyra den fysiska integriteten hos sökanden eller hos personer i beroendeställning, eller skulle äventyra friheten och säkerheten för hans eller hennes familj [...] som bor kvar i ursprungslandet.

KAPITEL II

GRUNDLÄGGANDE PRINCIPER OCH GARANTIER

AVSNITT I

SKYLDIGHETER OCH RÄTTIGHETER FÖR SÖKANDE

Artikel 7

Skyldigheter för sökande

1. Sökanden ska göra **och lämna in** sin ansökan i den medlemsstat [...] som föreskrivs i [artikel 9.1 och 9.2 i förordning (EU) XXX/XXX (förordningen om asyl- och migrationshantering)].
2. Sökanden ska samarbeta **fullt ut** med [...] **de behöriga** myndigheterna [...] i frågor som omfattas av denna förordning, särskilt genom att
 - a) uppge **namn, födelsedatum, kön och medborgarskap samt information om familjemedlemmar och andra personuppgifter som är relevanta för förfarandet för internationellt skydd [...]**,
 - aa) **lämna sin identitets- eller resehandling och om en sådan inte finns tillgänglig ge en rimlig förklaring till varför han eller hon inte innehar sådana handlingar,**
 - ab) **uppge bostadsort eller adress och, i förekommande fall, ett telefonnummer och en e-postadress där han eller hon kan nås, inklusive eventuella ändringar av dessa,**
 - b) lämna [...] **biometriska uppgifter** såsom anges i förordning (EU) XXX/XXX [(Eurodacförordningen)],

- c) lämna in sin ansökan i enlighet med artikel 28 [...],
- d) [...] så snart som möjligt lämna alla fakta som är tillgängliga för honom eller henne och som underbygger ansökan om internationellt skydd enligt [artikel 4.2 i förordning (EU) XXX/XXX (skyddsgrundsförordningen)] och alla andra uppgifter eller handlingar som är relevanta [...] för förfarandena i enlighet med den här förordningen,
- da) delta i den personliga intervjun,
- db) stanna kvar på territoriet i den medlemsstat där han eller hon måste vistas [i enlighet med artikel 9.4 i förordning (EU) XXX/XXX (förordningen om asyl- och migrationshantering)].
3. [...]
4. [...] Sökanden ska acceptera att ta emot eventuella underrättelser på den senaste bostadsort eller adress [...] som han eller hon har uppgivit för de behöriga myndigheterna. Medlemsstaterna ska i nationell lagstiftning och praxis fastställa kommunikationsmetod och den tidpunkt då meddelandet ska anses ha mottagits av sökanden [...].
5. [...]
6. [...].
7. Utan att det påverkar den kroppsvisitering som genomförs av säkerhetsskäl får de [...] behöriga myndigheterna, [...] om det är nödvändigt för [...] prövningen av en ansökan, kräva att sökanden kroppsvisiteras eller att hans eller hennes tillhörigheter genomsöks i enlighet med nationell rätt. [...] Varje kroppsvisitering av sökanden [...] ska utföras av en person av samma kön som sökanden under fullständigt beaktande av principerna om mänsklig värdighet samt fysisk och psykisk integritet.

Artikel 8

Allmänna garantier för sökande

1. [...]
2. Den beslutande myndigheten **eller, i tillämpliga fall, andra behöriga myndigheter eller organisationer som utsetts av medlemsstaterna för detta ändamål** ska informera sökanden [...], [...] om följande:
 - a) **Rätten** att lämna in en [...] ansökan.
 - b) **Tidsfrister och etapper** i förfarandet [...].
 - c) **Hans eller hennes [...]** rättigheter och skyldigheter under förfarandet [...] **och** **följderna av att inte fullgöra dessa skyldigheter, särskilt när det gäller uttryckligt eller implicit återkallande av en ansökan [...].**
 - d) [...] **Förfarandet för inlämning av fakta för att underbygga hans eller hennes ansökan om internationellt skydd.**
 - e) [...]
 - f) [...]
 - g) [...]
 - h) [...].

Den information som avses i [...] **denna punkt ska [...] senast i samband med registreringen av ansökan lämnas på ett språk som sökanden förstår eller rimligen kan förväntas förstå. Informationen ska lämnas i den broschyr som avses i punkt 6a, som ska tillhandahållas fysiskt eller elektroniskt eller, [...] om [...] det är nödvändigt, [...] muntligen.**

Sökanden ska bekräfta att han eller hon har tagit emot informationen. En sådan bekräftelse ska dokumenteras i sökandens akt. Om sökanden vägrar att bekräfta att han eller hon har tagit emot informationen ska en anteckning om detta föras in i hans eller hennes akt.

3. [...] Under det administrativa förfarandet ska sökande tillhandahållas tolktjänster för bistånd i tillämpliga fall vid inlämnandet av deras ansökan och för den personliga intervjun [...] när adekvat kommunikation inte kan säkerställas på annat sätt [...]. Kostnaderna för tolkning ska täckas med offentliga medel.
4. [...] De behöriga myndigheterna ska tillhandahålla sökandena möjligheten att meddela sig med FN:s flyktingkommissariat eller någon annan organisation som erbjuder juridisk eller annan rådgivning för sökande i enlighet med nationell rätt.
5. Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 16.2 [...] ska den beslutande myndigheten säkerställa att sökandena och, i tillämpliga fall, deras företrädare [...], juridiska rådgivare eller annan enligt nationell rätt godkänd eller tillåten rådgivare (*juridiska rådgivare*) [...] har tillgång till de uppgifter som avses i artikel 32.2 [...] b och ca och som behövs för prövningen av ansökningar samt till uppgifter som tillhandahålls av de experter som avses i artikel 33.3, om den beslutande myndigheten [...] beaktar denna information vid sitt beslut om deras ansökan.
6. [...]

- 6a. **Kommissionen ska genom genomförandeakter specificera innehållet i den information som ska lämnas till de sökande i form av en gemensam broschyr. Den gemensamma broschyren ska utformas på ett sådant sätt att den möjliggör för medlemsstaterna att komplettera den med ytterligare specifik information om den berörda medlemsstaten. Dessa genomförandeakter ska antas i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 58.2.**

Artikel 9

Rätt att stanna kvar [...] under det administrativa förfarandet

[...]

1. **[...]Sökanden ska ha rätt att stanna kvar [...] på territoriet i den medlemsstat där han eller hon måste vistas [i enlighet med artikel 9.4 i förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asyl- och migrationshantering]] [...] tills [...] ett beslut om ansökan har fattats vid [...] det administrativa förfarandet [...].**
2. Rätten att stanna kvar ska inte utgöra ett berättigande till uppehållstillstånd [...].
3. **[...]Medlemsstaterna får i sin nationella lagstiftning föreskriva ett undantag från [...] en sökandes rätt att stanna kvar på deras territorium under ett administrativt förfarande om**
 - a) **[...] villkoren i punkt 43 är uppfyllda,**
 - b) **[...]**

ba) en person utlämnas, överlämnas eller överförs, eller kommer att utlämnas, överlämnas eller överföras, till en annan medlemsstat, ett tredjeland, Internationella brottmålsdomstolen eller annan internationell domstol eller tribunal för eller till följd av ett domstolsförfarande eller för verkställighet av ett fängelsestraff,

bb) en person utgör en fara för den allmänna ordningen eller den nationella säkerheten, utan att det påverkar tillämpningen av [artiklarna 12 och 18 i förordning (EU) XXX/XXX (skyddsgrundsförordningen)].

3a. Medlemsstaterna ska i sin nationella lagstiftning föreskriva ett undantag från sökandens rätt att stanna kvar på deras territorium under det administrativa förfarandet om personen är föremål för en överföring [...] till en annan medlemsstat i enlighet med skyldigheter i enlighet med en europeisk arresteringsorder.

4. En medlemsstat får utlämna, **överlämna eller överföra** en sökande till ett tredjeland i enlighet med punkt [...] 3 [...] [...] **ba** endast om den [...] **behöriga** myndigheten **anser** [...] att ett [...] beslut inte kommer att resultera i direkt eller indirekt *refoulement* i strid med den medlemsstatens internationella och unionsrättsliga åtaganden.

[...]

KAPITEL II

GRUNDLÄGGANDE PRINCIPER OCH GARANTIER

AVSNITT II

PERSONLIGA INTERVJUER

Artikel 10

Intervju för att avgöra om ansökan ska tas upp till prövning

1. [Innan den beslutande myndigheten fattar något beslut om grunden för att vägra pröva en ansökan [...] **i enlighet med artikel 36**, ska sökanden, **utan att det påverkar tillämpningen av artikel 42.3**, ges tillfälle till en intervju [...] **för att avgöra om** ansökan ska tas upp till prövning.
 2. Vid intervjun för att avgöra om ansökan ska tas upp till prövning ska sökanden ges möjlighet att [...] **lämna in alla fakta som förklarar** [...] varför de grunder för att vägra pröva ansökan som föreskrivs i artikel 36 inte är tillämpliga på [...] **honom eller henne**.
- [2a. Intervjun för att avgöra om ansökan ska tas upp till prövning får genomföras samtidigt som den intervju som ska underlätta fastställande av vilken medlemsstat som är ansvarig för att pröva en ansökan om internationellt skydd i enlighet med artikel 12 i förordning (EU) XXX/XXX (förordningen om asyl- och migrationshantering).]**
- 2b. Om intervjun för att avgöra om ansökan ska tas upp till prövning genomförs i den ansvariga medlemsstaten får intervjun genomföras samtidigt som intervjun om innehållet i ansökan.**

Artikel 11

Intervju om innehållet i ansökan

1. Innan den beslutande myndigheten fattar något beslut om huruvida sökanden [...] **uppfyller kraven på flyktingstatus eller är en person som uppfyller kraven för att betecknas som subsidiärt skyddsbehövande** ska sökanden ges tillfälle till en intervju om innehållet i hans eller hennes ansökan.
2. I intervjun om innehållet i ansökan ska sökanden ges [...] möjlighet att lägga fram de fakta som krävs för att underbygga sin ansökan om internationellt skydd i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [(skyddsgrundsförordningen)], och sökanden ska lägga fram [...] de uppgifter **som avses i [artikel 4.2 i förordning (EU) XXX/XXX (skyddsgrundsförordningen)]** [...] så fullständigt som möjligt. Sökanden ska ges möjlighet att förklara eventuella saknade fakta eller eventuella oförenligheter och motsägelser i [...] **sina** utsagor.
3. [...]

Artikel 12

Krav på de personliga intervjuerna

1. [...] **Den beslutande myndigheten får kräva att sökanden lämnar in de fakta som behövs för att underbygga hans eller hennes ansökan och besvarar allmänna frågor om skälen till att ansökan lämnas in skriftligen före den personliga intervjun.**
- 1a. **Om en ansökan om internationellt skydd lämnas in i enlighet med artikel 30a får sökanden ges möjlighet till en personlig intervju, förutsatt att punkt 5 b inte är tillämplig.**
2. [...]

3. [...] Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 5a.2 ska de personliga intervjuerna genomföras av den beslutande myndighetens personal [...].
4. [...] Den person som genomför den personliga intervjun ska inte bära militär uniform eller brottsbekämpande myndigheters uniform.
5. [...] Intervjun för att avgöra om ansökan ska tas upp till prövning eller intervjun om innehållet i ansökan, beroende på vad som är tillämpligt, behöver inte genomföras [...] om
 - a) den beslutande myndigheten kan fatta ett positivt beslut på grundval av tillgänglig bevisning avseende flyktingstatus eller status som subsidiärt skyddsbehövande, förutsatt att samma rättigheter och förmåner som flyktingstatus enligt unionsrätten och nationell rätt erbjuds[...],
 - aa) den beslutande myndigheten [...] anser att ansökan inte bör vägras prövning på grundval av tillgänglig bevisning, [...]
 - b) [...] sökanden inte bör [...] eller kan höras på grund av varaktiga omständigheter som ligger utanför hans eller hennes kontroll,[...]
 - ba) den preliminära prövning som avses i artikel 42.3, i fall av en efterföljande ansökan, ska genomföras på grundval av en skriftlig förklaring.
 - c) den beslutande myndigheten anser att ansökan bör vägras prövning i enlighet med artikel 36.1aa b eller c.

Även om någon personlig intervju enligt led b inte har genomförts, ska detta inte påverka den beslutande myndighetens beslut i negativ riktning. **I avsaknad av en sådan intervju [...] ska den beslutande myndigheten ge sökanden [...] möjlighet att skriftligen lämna ytterligare uppgifter.** Om det råder oklarhet om sökandens tillstånd ska den beslutande myndigheten **vid behov** anlita en medicinsk yrkesutövare för att fastställa om [...] det rör sig om ett **övergående** tillstånd som gör att sökanden inte bör eller kan höras [...] eller **om hans eller hennes situation är varaktig.**

- 5a. De sökande ska närvara vid den personliga intervjun och vara skyldiga att personligen besvara de frågor som ställs. Genom undantag får den beslutande myndigheten hålla den personliga intervjun genom videokonferens, förutsatt att de behöriga myndigheterna säkerställer de nödvändiga arrangemangen för lämpliga anläggningar och tolkning.
- 5b. En sökande ska tillåtas att bistås av en juridisk rådgivare vid den personliga intervjun, även när den hålls via videokonferens. Om den juridiska rådgivaren är frånvarande ska detta inte hindra den beslutande myndigheten att genomföra intervjun. Om en juridisk rådgivare deltar i den personliga intervjun ska han eller hon ges tillfälle att åtminstone i slutet av den personliga intervjun yttra sig, inom den ram som fastställs av den person som genomför intervjun. En juridisk rådgivare får också ställa frågor, om detta är tillåtet enligt nationell rätt.
6. Den person som genomför intervjun ska ha den kompetens som krävs för att kunna beakta de personliga och allmänna omständigheter som ligger bakom ansökan, inklusive sökandens kulturella ursprung, ålder, kön, sexuella läggning, könsidentitet och **särskilda förfarandebehov** [...]. Personal som intervjuar sökande ska även ha tillägnat sig allmänna kunskaper om [...] **faktorer** som kan ha en negativ inverkan på sökandens förmåga att bli intervjuad, till exempel indikationer på att personen tidigare kan ha varit utsatt för tortyr.
7. Den personal som intervjuar sökande, inbegripet experter som utplacerats av Europeiska unionens asylbyrå, ska ha erhållit [...] utbildning som ska omfatta [...] **relevanta** områden [...] i förteckningen i artikel 8.4 [...] i förordning (EU) 2021/2303 (förordningen om EU:s asylbyrå) [...].
8. [...] **Tolkning ska tillhandahållas för den personliga intervjun om detta är nödvändigt** [...] för att säkerställa en fungerande kommunikation mellan sökanden och den person som genomför intervjun [...]. Kommunikationen ska ske på [...] ett språk som [...] **sökanden** förstår och som han eller hon kan kommunicera tydligt på.

- 8a. Om sökanden så begär ska den beslutande myndigheten **om möjligt** säkerställa att de personer som genomför intervjun och tolkarna är av [...] det kön **som** sökanden **föredrar**, **såvida den [...] inte** har skäl att [...] **anse** att en sådan begäran [...] inte har koppling till sökandens eventuella svårigheter att [...] lägga fram grunderna för sin ansökan.
- 8b. **Den personliga intervjun ska genomföras under förhållanden som säkerställer tillbörlig integritet och konfidentialitet. Om den beslutande myndigheten anser det nödvändigt får den tillåta att andra personer närvarar vid den personliga intervjun under förutsättning att sökanden samtycker till detta.**
9. I avsaknad av en personlig intervju, **om denna inte genomförs enligt punkt 5 eller om sökanden på annat sätt inte närvarar eller utan rimliga skäl vägrar att besvara de frågor som ställts**, ska detta inte hindra den beslutande myndigheten från att fatta beslut om ansökan om internationellt skydd.

Artikel 13

Rapportering och upptagning av personliga intervjuer

1. Den beslutande myndigheten eller någon annan myndighet eller experter som bistår denna [...] vid genomförandet av den personliga intervjun ska upprätta en grundlig och faktabaserad rapport som innehåller alla väsentliga fakta **från den personliga intervjun, eller en utskrift av intervjun** eller en utskrift **av upptagningen** av [...] en sådan intervju, **som ska ingå i sökandens akt.**
2. Den personliga intervjun [...] **får** tas upp genom ljud- eller videoupptagning. Sökanden ska underrättas om sådan upptagning på förhand. **Om en upptagning görs ska den beslutande myndigheten säkerställa att upptagningen och något av de skriftliga resultat som förtecknas i punkt 1 ingår i sökandens akt.**

3. Sökanden ska ges möjlighet att muntligen eller skriftligen kommentera eller förtydliga eventuella felöversättningar eller missuppfattningar i rapporten **eller utskriften av intervjun [...]**, antingen i samband med att den personliga intervjun avslutas eller inom en fastställd tidsfrist innan den beslutande myndigheten fattar beslut. För detta ändamål ska sökanden underrättas om rapportens hela innehåll **eller innehållet i utskriften av intervjun [...]**, om nödvändigt med bistånd av en tolk. [...]
4. **Sökanden ska uppmanas att bekräfta att rapportens innehåll eller innehållet i utskriften av intervjun återger den personliga intervjun korrekt.** Om [...] han eller hon vägrar bekräfta att innehållet i rapporten [...] **eller utskriften av intervjun** återger den personliga intervjun korrekt, ska skälen till vägran noteras i [...] **hans eller hennes** akt. Vägran ska inte hindra den beslutande myndigheten från att fatta beslut om ansökan.
- 4a. **Sökanden behöver inte uppmanas att kommentera eller förtydliga rapporten eller utskriften av intervjun eller bekräfta att innehållet i rapporten eller utskriften av intervjun korrekt återspeglar intervjun, om**
- a) **den personliga intervjun spelas in och upptagningen eller en utskrift av denna enligt nationell rätt kan godtas som bevis vid överklagandeförfarandet, eller**
 - b) **det står klart för den beslutande myndigheten att sökanden kommer att beviljas flyktingstatus eller status som subsidiärt skyddsbehövande, förutsatt att samma rättigheter och förmåner som flyktingstatus enligt unionsrätten och nationell rätt erbjuds.**

5. **Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 16.1 ska [...] sökande eller [...], i tillämpliga fall, deras juridiska rådgivare [...] ha tillgång till de [...] respektive skriftliga resultaten i enlighet med punkt 1 eller upptagningen innan den beslutande myndigheten fattar beslut. [...] Vid överklagandeförfarandet ska dock tillgång till upptagningen ges.**
6. Om ansökan behandlas i enlighet med det förfarande **som föreskrivs i artikel 36 eller 40** får den beslutande myndigheten, vid den tidpunkt då beslutet fattas, ge **sökande och, i tillämpliga fall, deras juridiska rådgivare tillgång till respektive skriftligt resultat i enlighet med punkt 1.**
7. [...]

AVSNITT III

[...] INFORMATION OM RÄTTSLIGA OCH FÖRFARANDEMÄSSIGA ASPEKTER, RÄTTSLIGT

BISTÅND OCH BITRÄDE

Artikel 14

Rätt till rättsligt bistånd och biträde

1. En [...] sökande[...] ska ha rätt att, **på egen bekostnad**, rådgöra med **eller bistås eller företräddas** av en rättslig företrädare [...] i frågor som rör [...] **hans eller hennes** ansökan[...] [...].
2. Utan att det påverkar tillämpningen av **punkt 1** [...] får en sökande begära **och har en sökande rätt att få kostnadsfri information om rättsliga och förfarandemässiga aspekter** [...] vid det administrativa förfarandet och kostnadsfritt rättsligt bistånd och biträde vid överklagandeförfarandet, med förbehåll för de undantag som anges i artiklarna 15.3 respektive 15a.2 [...].
- 2a. Medlemsstaterna får föreskriva kostnadsfritt rättsligt bistånd och biträde i det administrativa förfarandet i enlighet med nationell rätt.

Artikel 15

Kostnadsfri information om rättsliga och förfarandemässiga aspekter [...]

1. [...]
2. [...] I det administrativa förfarandet **ska medlemsstaterna, på begäran av sökanden och efter det att ansökan lämnats in, säkerställa att han eller hon, [...] mot bakgrund av sökandens särskilda omständigheter [...], får [...] kostnadsfri information om rättsliga och förfarandemässiga aspekter, som åtminstone ska omfatta**

- a) **förklaringar av det förfarande som måste följas [...],**
 - b) **skälen för beslutet och information om hur det [...] kan överklagas, om en ansökan avslås med avseende på flyktingstatus eller status som subsidiärt skyddsbehövande, [...] i enlighet med artikel 35.2 och 35.2a. [...]**
 - c) **[...]**
3. Tillhandahållandet av kostnadsfri **information om de rättsliga och förfarandemässiga aspekterna [...]** i det administrativa förfarandet får uteslutas av **medlemsstaterna** om
- a) **[...]**
 - b) **[...]**
 - c) **[...]**
 - d) **sökanden bistås eller företräds av en juridisk rådgivare,**
 - e) **[...] den beslutande myndigheten anser att sökanden kommer att beviljas flyktingstatus eller status som subsidiärt skyddsbehövande, förutsatt att den ger samma rättigheter och förmåner som flyktingstatus enligt unionsrätten och nationell rätt.**
- 3a. Om medlemsstaterna föreskriver [...] rättsligt bistånd och biträde i det administrativa förfarandet i enlighet med nationell rätt, får denna artikel [...] inte tillämpas av medlemsstaterna.

Artikel 15a

Kostnadsfritt rättsligt bistånd och biträde vid överklagandeförfarandet

[...]1.[...]Vid överklagandeförfarandet ska medlemsstaterna på begäran av sökanden säkerställa att han eller hon får [...] det kostnadsfria rättsliga biståndet och biträdet, som ska [...] omfatta utarbetande av de [...] inlagor som krävs enligt nationell rätt, förberedande av överklagandet och, vid förhandling, deltagande i [...] dessa förhandlingar i domstol eller tribunal [...].

[...]2. Tillhandahållandet av det kostnadsfria rättsliga biståndet och biträdet vid överklagandet får uteslutas av medlemsstaterna om

- a) sökanden, som ska redogöra för sin ekonomiska situation, [...] anses ha tillräckliga medel för att på egen bekostnad kunna betala för rättsligt bistånd och biträde,
- b) [...] det anses [...] att överklagandet [...] saknar utsikter till framgång eller är [...] ogrundat,
- c) överklagandet eller omprövningen sker i andra eller högre instans enligt nationell rätt, inbegripet förnyad behandling eller en ytterligare omprövning,
- d) sökanden redan bistås eller företräds av en juridisk rådgivare.

3. [...].

[...] Tillgång för den juridiska rådgivaren

1. En juridisk rådgivare [...] som bistår eller företräder en sökande i enlighet med villkoren i nationell rätt ska beviljas tillgång till den information i sökandens akt som ligger eller kommer att ligga till grund för ett beslut.
2. **Genom undantag från punkt 1 får [...] tillgång till uppgifterna eller till källorna i sökandens akt nekas i enlighet med nationell rätt** om offentliggörande av uppgifter eller källor skulle äventyra den nationella säkerheten, säkerheten för de organisationer eller den eller de personer som tillhandahöll uppgifterna eller säkerheten för den eller de personer som uppgifterna hänför sig till [...]. **I sådana fall ska tillgång till sådan information eller sådana källor tillhandahållas de relevanta domstolarna eller tribunalerna vid överklagandeförfarandet i enlighet med nationell rätt. Tillgång till uppgifterna eller källorna i sökandens akt får också nekas i enlighet med nationell rätt [...] om offentliggörandet kommer att skada de utredningar i samband med medlemsstaternas behöriga myndigheters prövning av ansökningar om internationellt skydd, om medlemsstaternas internationella relationer skulle äventyras eller om uppgifterna eller källorna är sekretessbelagda enligt nationell rätt. I sådana fall ska tillgången till uppgifterna omfattas av nationell rätt. [...]**

Medlemsstaterna ska säkerställa att nödvändiga åtgärder finns på plats för att [...] sökandens rätt till försvar [...] ska iakttas. [...]

3. Den juridiska rådgivare [...] som bistår eller företräder en sökande ska ha tillträde till områden med begränsat tillträde, såsom försvarsenheter och transitområden [...] i enlighet med direktiv (EU) XXX/XXX [(direktivet om mottagningsvillkor)].
4. [...]

5. [...]

6. [...]

Artikel 17

Villkor för kostnadsfri [...] information om rättsliga och förfarandemässiga aspekter och kostnadsfritt rättsligt bistånd och biträde

- 1. Kostnadsfri information om rättsliga och förfarandemässiga aspekter i det administrativa förfarandet får tillhandahållas av de relevanta behöriga myndigheterna i medlemsstaten eller av icke-statliga organisationer som av medlemsstaten anförtrots uppgiften att tillhandahålla sådan information.**
1. Det kostnadsfria rättsliga bistånd och biträde **som avses i artiklarna 14.2a och 15a ska** tillhandahållas av juridiska rådgivare [...] som enligt nationell rätt får bistå eller företräda sökandena [...].
2. Medlemsstaterna ska fastställa närmare förfaranderegler för hur en sådan begäran om tillhandahållande av **kostnadsfri information om rättsliga och förfarandemässiga aspekter och av kostnadsfritt rättsligt bistånd och biträde** avseende en ansökan om internationellt skydd ska lämnas in och handläggas, eller tillämpa befintliga regler för en liknande begäran som grundar sig på nationell rätt, förutsatt att dessa regler inte gör tillgången **till kostnadsfri information om rättsliga och förfarandemässiga aspekter och kostnadsfritt rättsligt bistånd och biträde** omöjlig eller orimligt svår.
- 2a. Medlemsstaterna ska fastställa särskilda regler om uteslutandet av tillhandahållande av kostnadsfri information om rättsliga och förfarandemässiga aspekter och av kostnadsfritt rättsligt bistånd och biträde i enlighet med artikel 15.3 respektive artikel 15a.2.**

3. Medlemsstaterna får också införa belopps- eller tidsgränser för tillhandahållandet av **kostnadsfri information om rättsliga och förfarandemässiga aspekter och av kostnadsfritt rättsligt bistånd och biträde**, förutsatt att dessa gränser inte innebär att tillgången **till kostnadsfri information om rättsliga och förfarandemässiga aspekter och till kostnadsfritt rättsligt bistånd och biträde** godtyckligt begränsas. När det gäller avgifter och andra kostnader ska behandlingen av sökandena inte vara mindre förmånlig än den behandling som deras medborgare vanligtvis får i frågor som gäller rättsligt bistånd.
4. Medlemsstaterna får begära att helt eller delvis få ersättning för utlagda kostnader om och när sökandens ekonomiska situation avsevärt förbättras eller om beslutet om sådana kostnader fattades på grundval av falska uppgifter från sökanden. **I detta syfte ska sökande omedelbart underrätta de behöriga myndigheterna om alla väsentliga förändringar av sin ekonomiska situation.**

Artikel 18

FN:s flyktingkommissariats roll

1. [...]
 - a) [...]
 - b) [...]
 - c) [...]
2. [...]

KAPITEL II

GRUNDLÄGGANDE PRINCIPER OCH GARANTIER

AVSNITT IV

SÄRSKILDA GARANTIER

Artikel [...]19 [f.d. artikel 20]

[...] Bedömning av särskilda förfarandebestånd

- 1. De behöriga myndigheterna ska bedöma huruvida en sökande är i behov av särskilda förfarandegarantier. Denna bedömning får integreras i befintliga nationella förfaranden, behöver inte vara utformad som ett administrativt förfarande och får, om så krävs enligt nationell rätt, göras avhängig av sökandens samtycke, inbegripet att resultatet av bedömningen görs tillgängligt för den beslutande myndigheten.
1. Den bedömning som avses i punkt -1 ska inledas så tidigt som möjligt efter det att en ansökan gjorts genom att [...] man fastställer om en sökande uppvisar de första tecknen på att han eller hon kan kräva [...] särskilda förfarandegarantier [...]. Identifieringen ska grundas på synliga tecken, sökandens uttalanden eller beteende eller relevanta handlingar. När det gäller underåriga ska även uttalanden från föräldrar, den ansvariga vuxna personen eller sökandens företrädare beaktas.

De behöriga myndigheterna ska inkludera information om sådana första tecken i sökandens akt och ska göra denna information tillgänglig för den beslutande myndigheten.

2. [...]

3. [...]

Den bedömning som avses i punkt -1 ska fortsätta [...] efter det att ansökan har lämnats in, även om dessa behov framkommer i ett senare skede av förfarandet, med beaktande av de uppgifter i sökandens akt som avses i punkt 1. Bedömningen ska ses över i händelse av relevanta förändringar av sökandens omständigheter.

3a. Den [...] behöriga myndigheten får [...] hänvisa sökanden till lämplig läkare eller psykolog eller till en annan yrkesutövare för rådgivning om sökandens behov av särskilda förfarandegarantier, förutsatt att han eller hon i förväg gett sitt samtycke, vilket även ska omfatta överföringen av resultaten. Den beslutande myndigheten får beakta resultaten när den beslutar om vilken typ av särskilda förfarandegarantier som får tillhandahållas sökanden.

I tillämpliga fall får denna bedömning integreras med de medicinska bedömningar som avses i artikel 23 och 24.

4. [...]

4a. Relevant personal vid de behöriga myndigheter som bedömer behovet av särskilda förfarandegarantier ska få [...] utbildning [...] för att kunna se att en sökande kan behöva särskilda förfarandegarantier och tillgodose dessa behov när de har fastställts[...].

Sökande i behov av särskilda förfarandegarantier

1. [...]
2. Om sökande har identifierats som sökande [...] **som behöver** särskilda förfarandegarantier ska de få det stöd **som behövs** [...] för att de **ska kunna** utnyttja de rättigheter och fullgöra de skyldigheter som följer av denna förordning [...].
3. Om **den beslutande myndigheten, inbegripet på grundval av en annan relevant nationell myndighets bedömning, anser att [...]** det stöd **som behövs** inte kan ges inom ramen för det påskyndade prövningsförfarande som avses i artikel 40 eller det gränsförfarande som avses i artikel 41 [...] ska den beslutande myndigheten antingen inte tillämpa eller upphöra att tillämpa dessa förfaranden på sökanden.
4. [...]

Artikel 21

Garantier för underåriga

1. Barnets bästa ska komma i främsta rummet när **de behöriga myndigheterna [...]** tillämpar denna förordning.
2. Om **den beslutande myndigheten anser att det är för barnets bästa och nödvändigt för prövningen av ansökan om internationellt skydd, ska den anordna en personlig intervju för en underårig med beaktande av i synnerhet den underåriges ålder och mognad. Den beslutande myndigheten får också anordna en sådan intervju på begäran av den underåriga, den ansvariga vuxna personen eller företrädaren för den underåriga. [...]**

- 2a. [...] **Den personliga intervjun av en underårig** ska genomföras av en person som har [...] **lämplig** kunskap om underårigas rättigheter och särskilda behov. [...] **Den** ska genomföras på ett barnorienterat [...] sätt **som tar hänsyn till barnets ålder och mognad och till barnets bästa.**
- 2aa. **Om en underårig är ett medföljande barn ska den personliga intervjun genomföras i närvaro av en ansvarig vuxen person. Medlemsstaterna får vid behov och när det är för barnets bästa genomföra den personliga intervjun med den underårige även i närvaro av en person med nödvändig kompetens och sakkunskap. Av motiverade skäl och endast om det är för barnets bästa får den beslutande myndigheten intervjua den underårige utan att en ansvarig vuxen person är närvarande, förutsatt att den säkerställer att den underårige under intervjun bistås av en person med den kompetens och sakkunskap som krävs för att skydda hans eller hennes bästa.**
3. **Relevant personal vid den beslutande myndigheten [...] ska få lämplig utbildning [...] om underårigas rättigheter och särskilda behov.**

Artikel 22

Särskilda garantier för ensamkommande barn

- 1. **De behöriga myndigheterna ska säkerställa att ensamkommande barn företräds och bistås på ett sådant sätt att de kan utnyttja sina rättigheter och fullgöra sina skyldigheter enligt denna förordning, [förordning (EU) XXXX/XXXX [förordningen om asyl- och migrationshantering]] och förordning (EU) XXXX/XXXX [Eurodacförordningen].**
1. [...] **Om en ansökan görs av en person som hävdar att han eller hon är underårig, eller för vilken det finns objektiva skäl att anta att han eller hon är underårig, och som är ensamkommande, ska de behöriga myndigheterna [...]**

- a) så snart som möjligt utse en [...] person med den kompetens och sakkunskap som krävs för att tillfälligt bistå den underårige i syfte att skydda hans eller hennes bästa och allmänna välfärd, vilket gör det möjligt för den underårige att dra nytta av rättigheterna enligt denna [...] förordning och, i tillämpliga fall, verka som företrädare till dess att en företrädare har utsetts [...],
- c) så snart som möjligt, dock senast [...]15 arbetsdagar[...] från det att ansökan görs, eller så snart som möjligt, dock senast [...]15 arbetsdagar[...] efter att resultatet av åldersprövningen som fastställer att sökanden är underårige har erhållits, i tillämpliga fall utse en företrädare. [...]

Företrädaren och den person som avses i led a får vara samma person som föreskrivs i [artikel 23 i direktiv (EU) XXXX/XXXX (direktivet om mottagningsvillkor)]. Han eller hon ska ta hänsyn till den underåriges egna åsikter om sina behov i enlighet med den underåriges ålder och mognad.

[...]

Om den behöriga myndigheten har konstaterat att en sökande [...] som gör anspråk på att vara underårige [...] utan någon som helst tvekan är [...] över 18 år, behöver den inte utse en företrädare i enlighet med denna punkt.

De uppgifter som ombudet eller den person som avses i punkt 1 a har ska upphöra att gälla om de behöriga myndigheterna, efter den åldersbedömning som avses i artikel 24.1, anser att sökanden inte är underårige eller om sökanden inte längre är ett ensamkommande barn.

1aa. Om ett oproportionerligt stort antal ansökningar görs av ensamkommande barn eller i andra exceptionella situationer får tidsfristen för att utse en företrädare förlängas med tio arbetsdagar.

1a. Om en organisation [...] utses enligt punkt 1 a eller till företrädare ska den utse en fysisk person [...] för att utföra [...] dessa uppgifter i fråga om ett ensamkommande barn.

[...]

1c. Den [...] behöriga myndigheten[...] ska omedelbart

- a) informera det ensamkommande barnet [...], på ett barnvänligt sätt och på ett språk som han eller hon rimligen kan förväntas förstå, om utseendet av den person som avses i punkt 1 a och hans eller hennes företrädare och om hur man i förtroende och under säkra former kan lämna in ett klagomål om företrädaren,**
- b) i tillämpliga fall underrätta den beslutande myndigheten och den behöriga myndigheten för registrering av ansökan om att en företrädare har utsetts för det ensamkommande barnet, och**
- c) informera den person som avses i punkt 1 a och företrädaren om relevanta fakta, steg i förfarandet och tidsfrister för det ensamkommande barnets ansökan.**

1d. Den person som avses i punkt 1 a ska träffa det ensamkommande barnet och utföra följande uppgifter, såvida de inte utförs av den juridiska rådgivaren:

- a) Förse honom eller henne med relevant information om de förfaranden som föreskrivs i denna förordning.**
- b) I tillämpliga fall bistå honom eller henne i samband med det förfarande för åldersbedömning som avses i artikel 24.**
- c) I tillämpliga fall förse honom eller henne med relevant information och bistå honom eller henne i samband med de förfaranden som föreskrivs i [förordning (EU) XXXX/XXXX [förordningen om asyl- och migrationshantering] och förordning (EU) XXXX/XXXX [Eurodacförordningen].**

1da. Så länge som en företrädare inte har utsetts får medlemsstaterna bemyndiga den person som avses i punkt 1 a [...] att bistå den underårige med registreringen och inlämnandet av ansökan eller lämna in ansökan på sökandens vägnar i enlighet med artikel 32.

1e. Företrädaren ska träffa det ensamkommande barnet och utföra följande uppgifter, såvida de inte utförs av den juridiska rådgivaren:

- a) I tillämpliga fall förse honom eller henne med relevant information om de förfaranden som föreskrivs i denna förordning.**

- b) I tillämpliga fall bistå med det förfarande för åldersbedömning som avses i artikel 24.
- ba) I tillämpliga fall bistå vid registreringen av ansökan.
- c) I tillämpliga fall bistå vid inlämnandet av ansökan eller lämna in ansökan för hans eller hennes räkning i enlighet med artikel 32.
- d) I tillämpliga fall bistå med och närvara vid den personliga intervjun och informera om möjliga konsekvenser av den personliga intervjun och om hur man förbereder sig för intervjun.
- e) I tillämpliga fall förse honom eller henne med relevant information och bistå honom eller henne i samband med de förfaranden som föreskrivs i [förordning (EU) XXXX/XXXX [förordningen om asyl- och migrationshantering] och förordning (EU) XXXX/XXXX [Eurodacförordningen]].

I den personliga intervjun ska företrädaren ha möjlighet att ställa frågor eller yttra sig inom den ram som fastställts av den person som genomför intervjun.

Företrädarens frånvaro ska inte hindra den beslutande myndigheten att genomföra intervjun om det ensamkommande barnet har rättskapacitet enligt nationell lagstiftning i den berörda medlemsstaten eller om den juridiska rådgivaren är närvarande och barnets bästa beaktas.

2. [...]
3. [...]
4. [...] **Företrädaren** ska utföra [...] **sina uppgifter** i enlighet med principen om barnets bästa. **En företrädare** ska ha nödvändig [...] **kunskap om underårigas rättigheter och särskilda behov** och får inte ha dömts för brott [...] **och förseelser mot barn, eller brott och förseelser som leder till allvarliga tvivel om deras förmåga att ta på sig en roll som ansvarig gentemot minderåriga.**
- 4a. [...] **Företrädaren** ska bytas ut **om det är nödvändigt, särskilt** [...] när de [...] **behöriga myndigheterna** anser att han eller hon inte har utfört sina uppgifter på ett korrekt sätt [...]. Organisationer eller [...] **fysiska** personer som befinner sig i konflikt [...] med det ensamkommande barnets intressen får inte [...] **utses till [...] företrädare.**
5. De [...] **behöriga** myndigheterna ska [...] **ge en [...] företrädare** ansvar för ett [...] **proportionellt och begränsat** antal ensamkommande barn samtidigt [...] **för att säkerställa att han eller hon kan** utföra sina uppgifter på ett effektivt sätt.
- 5a. Medlemsstaterna ska [...] **säkerställa att det finns administrativa eller rättsliga myndigheter eller andra enheter** [...] med ansvar [...] **för att övervaka och säkerställa** [...] att [...] **den person som utses enligt punkt 1 a och företrädaren** utför [...] **sina uppgifter korrekt** [...]. Dessa **administrativa eller rättsliga myndigheter eller andra enheter** [...] ska granska klagomål som ensamkommande barn har lämnat in mot [...] **sin företrädare.**
6. [...]

AVSNITT V

LÄKARUNDERSÖKNING [...] OCH ÅLDERSBEDÖMNING

Artikel 23

Läkarundersökning

1. Om den beslutande myndigheten bedömer att det är relevant för [...] **prövningen** av en ansökan om internationellt skydd i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [(skyddsgrundsförordningen)] [...] **får den**, med förbehåll för sökandens medgivande, [...] **begära** en läkarundersökning av sökanden med avseende på tecken och symptom som skulle kunna tyda på tidigare förföljelse eller allvarlig skada **och informeras om resultaten av denna**.
2. När det gäller en underårig ska läkarundersökningen endast utföras om föräldern [...], den ansvariga vuxna personen, företrädaren eller den person som avses i artikel 22.1 a och, om så föreskrivs i nationell rätt, sökanden, samtycker. [...] Denna läkarundersökning [...] ska vara **kostnadsfri** [...].
3. Om ingen läkarundersökning utförs i enlighet med punkt 1 ska den beslutande myndigheten informera sökande om att de på eget initiativ och på egen bekostnad får genomföra en läkarundersökning med avseende på tecken och symptom som skulle kunna tyda på tidigare förföljelse eller allvarlig skada.
4. Resultaten av läkarundersökningen **som avses i punkt 1** ska så snart som möjligt överlämnas till den beslutande myndigheten och vägas in i den beslutande myndighetens bedömning tillsammans med övriga fakta i ansökan.
- 4a. Den läkarundersökning som avses i punkt 1 ska vara [...] så lite invasiv som möjligt och endast utföras av medicinska yrkesutövare och på ett sätt som respekterar individens värdighet.

5. En sökandes vägran att genomgå en läkarundersökning **eller beslut att på eget initiativ genomgå en läkarundersökning, när en sådan undersökning inte äger rum inom en lämplig tidsram**, ska inte hindra den beslutande myndigheten att fatta beslut om ansökan om internationellt skydd.

Artikel 24

[...] Åldersbedömning av [...] underåriga

1. **Om det råder tvivel om sökandens ålder ska de behöriga myndigheterna bedöma om sökanden är underårig, på grundval av sökandens uttalanden eller andra relevanta indikationer, inbegripet icke-medicinska.**

[...] Läkarundersökningar [...] ska användas för åldersbedömning som sista utväg [...] om det, efter uttalanden av sökanden, föräldrarna, den ansvariga vuxna personen, [...] företrädaren eller den person som avses i artikel 22.1 a, eller andra relevanta indikationer, fortfarande föreligger tvivel om huruvida sökanden är underårig [...].

Om [...] resultatet av den åldersbedömning som avses i denna punkt inte är tillräckligt entydigt ska [...] de behöriga myndigheterna anta att sökanden är underårig.

2. [...]
3. **[...] Läkarundersökningen ska vara [...]så lite invasiv som möjligt och utföras [...] på ett sätt som respekterar [...] individens värdighet[...]. Undersökningen ska utföras av [...] medicinska yrkesutövare för att medge ett så tillförlitligt resultat som möjligt.**

4. Om läkarundersökningar används för att [...], **bedöma en sökandes ålder**, ska den [...] **behöriga myndigheten säkerställa att [...] sökande och deras förälder [...], ansvariga vuxna person, företrädare [...] eller den person som avses i artikel 22.1 a** informeras om att en ålders[...]bedömning genom en läkarundersökning kan komma att göras, och att denna information ges före prövningen av deras ansökan om internationellt skydd och på ett språk de förstår eller rimligen kan [...] **antas** förstå. Denna information ska innehålla upplysningar om undersökningsmetoden och eventuella konsekvenser som resultatet av läkarundersökningen kan få för prövningen av ansökan och om konsekvenserna av att de [...] vägrar låta läkarundersökningen utföras.
- 4a. En läkarundersökning för bedömning av en sökandes ålder ska endast utföras om [...] **föräldern [...], den ansvariga vuxna personen, företrädaren [...] eller den person som avses i artikel 22.1 a och, om så föreskrivs i nationell rätt, sökanden, samtycker efter att ha fått den information som föreskrivs i punkt 4.**
5. Det faktum att **sökanden, föräldern [...], den ansvariga vuxna personen, [...]** **företrädaren eller den person som avses i artikel 22.1 a [...]** har vägrat [...] att låta en läkarundersökning **genomföras för att bedöma sökandens ålder [...]** ska inte vara ett hinder för den beslutande myndigheten att fatta beslut om ansökan om internationellt skydd. **Ett sådant avslag får endast betraktas som en motbevisbar presumption om att sökanden inte är underårig.**
6. [...]De **behöriga myndigheterna får [...] beakta [...] åldersbedömningar [...]** som **behöriga myndigheter i andra medlemsstater har gjort** på grundval av en läkarundersökning som utförts i enlighet med denna artikel och som bygger på metoder som erkänns enligt medlemsstatens nationella rätt. **De behöriga myndigheterna får också ta hänsyn till att en sökande tidigare har förklarat sig vara vuxen i en annan medlemsstat och därför har registrerats som sådan i den medlemsstaten.**

KAPITEL III

ADMINISTRATIVT FÖRFARANDE

AVSNITT I

TILLGÅNG TILL FÖRFARANDET

Artikel 25

Göra en ansökan om internationellt skydd

1. En ansökan om internationellt skydd ska **anses** göras när en tredjelandsmedborgare eller statslös person, **inbegripet ett ensamkommande barn, personligen till en behörig myndighet som avses i artikel 5.3aa uttrycker [...] behov av [...] internationellt skydd från en medlemsstat [...]**

[...]
- 1a. De myndigheter som ansvarar för mottagningsanläggningarna i enlighet med direktiv (EU) XXX/XXX [(direktivet om mottagningsvillkor)] ska vid behov informeras om att en ansökan har gjorts. [För tredjelandsmedborgare som är föremål för den screening som avses i artikel 3.1 i förordning (EU) XXX/XXX [screeningförordningen], [...] får medlemsstaterna välja att tillämpa denna bestämmelse först efter det att screeningen har avslutats.]
2. [...]

Artikel 26

De ansvariga myndigheternas uppgifter när en ansökan görs

1. [...]
 - a) [...]
 - b) [...]
 - c) [...]
 - d) [...]
2. [...]

Artikel 27

Registrera ansökningar om internationellt skydd

1. De myndigheter [...] som ansvarar för att registrera ansökningar eller experter som **bistår dem med den uppgiften** ska registrera en ansökan utan dröjsmål och senast [...] sju arbetsdagar efter det att ansökan gjorts. [...] **För detta ändamål ska de registrera åtminstone** följande information [som kan komma från det avrapporteringsformulär som avses i artikel 13 i förordning (EU) XXX/XXX (screeningförordningen)]:
 - (a) [Namn, födelsedatum och födelseort, [...] kön, medborgarskap eller statslöshet, familjemedlemmar enligt definitionen i artikel 2 g i förordning (EU) XXX/XXX (förordningen om asyl- och migrationshantering) och, när det gäller underåriga, syskon eller släktingar enligt definitionen i artikel 2 h i förordning (EU) XXX/XXX (förordningen om asyl- och migrationshantering) som befinner sig i en medlemsstat, i tillämpliga fall [...] samt andra personuppgifter om sökanden som är relevanta för förfarandet för internationellt skydd och för fastställandet av ansvarig medlemsstat.]

(b) Typ, [...] nummer **och giltighetstid** för varje identitets- eller resehandling som sökanden innehar **och det land som utfärdat handlingen, samt andra handlingar från sökanden som den behöriga myndigheten anser vara relevanta för hans eller hennes identifiering, för förfarandet för internationellt skydd och för fastställandet av ansvarig medlemsstat, om detta finns tillgängligt.**

ba) **Datum och ort för ansökan och den myndighet hos vilken ansökan gjordes.**

bb) **Den sökandes vistelseort, bostadsort eller bostadsadress och, i förekommande fall, ett telefonnummer och en e-postadress där han eller hon kan nås.**

[1a. **De behöriga myndigheterna ska ta de biometriska uppgifter som avses i förordning (EU) XXX/XXX (Eurodacförordningen) när de gjort eller registrerat en ansökan om internationellt skydd, beroende på vad som är tillämpligt, och överföra dessa uppgifter i enlighet med den förordningen.]**

[...]

1b. **Om en ansökan görs till en myndighet som har till uppgift att ta emot ansökningar om internationellt skydd och som inte är ansvarig för att registrera ansökningar, ska den myndigheten vid behov utan dröjsmål och senast inom [...] tre arbetsdagar från det att ansökan gjordes underrätta den myndighet som ansvarar för att registrera ansökningar, och ansökan ska registreras av den ansvariga myndigheten så snart som möjligt och senast inom [...] sju dagar från det att informationen tas emot av den myndighet som ansvarar för att registrera ansökningar.**

2. [...]
3. Om [...] ett oproportionerligt stort antal tredjelandsmedborgare eller statslösa personer gör **en ansökan inom samma tidsperiod, med följden att det blir svårt att i praktiken registrera ansökningar inom de tidsfrister som anges i punkterna 1 och 1b, [...] ska ansökan registreras senast inom [...] 21 dagar.**
4. [...] [Medlemsstaterna får reglera undantag från punkterna 1 a, 1 b, 1 bb och 1a vid efterföljande ansökningar, förutsatt att den information som avses i dessa punkter redan är tillgänglig för den behöriga myndigheten.]
5. [För tredjelandsmedborgare som är föremål för den screening som avses i artikel 3.1 i förordning (EU) XXX/XXX [screeningförordningen], ska punkterna 1–4 tillämpas först efter det att screeningen har avslutats.]
6. [...]

Artikel 28

Lämna in en ansökan om internationellt skydd

1. Sökanden ska lämna in ansökan **till den behöriga myndigheten i den medlemsstat där ansökan görs så snart som möjligt och senast [...]21 [...] dagar[...] från [...] att** ansökan registreras, förutsatt att han eller hon ges en faktisk möjlighet att göra det [...] **i enlighet med denna artikel. I de fall som avses i artikel 32 ska ansökan undantagsvis lämnas in senast 21 dagar efter det att företrädaren utsetts. Om ansökan inte lämnas in till den beslutande myndigheten ska den behöriga myndigheten utan dröjsmål underrätta den beslutande myndigheten om att en ansökan har lämnats in.**

- [1a. Efter en överföring i enlighet med artikel 26.1 a i förordningen om asyl- och migrationshantering ska sökanden lämna in ansökan till de behöriga myndigheterna i den ansvariga medlemsstaten så snart som möjligt och senast 21 dagar från och med att sökanden identifierar sig för de behöriga myndigheterna i den ansvariga medlemsstaten [...].]**
- 1b. Ansökan ska lämnas in personligen vid en angiven tidpunkt eller på en angiven dag och ort som de behöriga myndigheterna ska meddela sökanden.**

Medlemsstaterna får i nationell lagstiftning föreskriva att en ansökan ska anses ha lämnats in personligen när den behöriga myndigheten kontrollerar att sökanden är fysiskt närvarande på medlemsstatens territorium vid tidpunkten för registreringen eller inlämnandet av en ansökan.

Alternativt får medlemsstaterna i nationell lagstiftning föreskriva en möjlighet för sökanden att lämna in en ansökan med hjälp av ett formulär, även om han eller hon inte kan inställa sig personligen på grund av varaktiga allvariga omständigheter som ligger utanför hans eller hennes kontroll, såsom fängelsestraff eller långvarig sjukhusvistelse. Ansökan ska anses ha lämnats in under förutsättning att sökanden lämnar in formuläret inom den tidsfrist som anges i punkt 1 och förutsatt att den behöriga myndigheten drar slutsatsen att villkoren enligt denna punkt är uppfyllda. I sådana fall ska tidsfristen för prövning av ansökan börja löpa från och med den dag då den behöriga myndigheten mottar formuläret.

2. [...]

3. Om ett oproportionerligt stort antal tredjelandsmedborgare eller statslösa personer [...] **gör en ansökan** om internationellt skydd **inom samma tidsperiod**, med följden att det i praktiken blir svårt att [...] **ge sökanden en bokad tid** [inom [...] **den tidsfristen**], ska sökanden, **vid tillämpning av punkt 1b första stycket**, [...] **ges en bokad tid** för att lämna in sin ansökan **vid ett datum** som infaller senast [...] **två månader** [...] från registreringen av ansökan.
4. När sökande lämnar in en ansökan ska de **snarast möjligt** lägga fram alla **fakta och handlingar som de förfogar över** enligt artikel 4.2[...] i förordning (EU) XXX/XXX [(skyddsgrundsförordningen)] som krävs för att underbygga ansökan. [...] **Efter** det att sökandena har lämnat in sin ansökan, **särskilt** [...] **vid deras personliga intervju**, ska de [...] **få** lägga fram alla ytterligare fakta som är relevanta för prövningen **inom en tidsfrist som fastställs av medlemsstaten eller, om en sådan tidsfrist inte har fastställts**, tills ett beslut inom ramen för det administrativa förfarandet har fattats [...].

[...]

5. [...]

6. [...]

[6aa. En sökande ska inte tillåtas att lämna in en ansökan om han eller hon vägrar att fullgöra skyldigheten att tillhandahålla biometriska uppgifter i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX (Eurodacförordningen), förutsatt att de administrativa åtgärder som anges i artikel 2.3 i förordning (EU) XXX/XXX (Eurodacförordningen) har uttömts. Förfarandet enligt artikel 39 ska tillämpas.]

- 6a. Medlemsstaterna får organisera tillträdet till förfarandet på ett sådant sätt att ansökan görs, registreras eller lämnas in samtidigt. [...]

Artikel 29

Handlingar som ska tillhandahållas sökanden

1. De **behöriga** myndigheterna i den medlemsstat där en ansökan om internationellt skydd görs ska i samband med registreringen tillhandahålla sökanden en handling [...] **som anger att en ansökan har gjorts och registrerats; den ska vara giltig tills den handling som avses i punkt 2 utfärdas [...].**
- 1a. Den handling som avses i punkt 1 behöver inte tillhandahållas om det redan är möjligt att utfärda den handling som avses i punkt 2.
- 1b. Den handling som avses i punkt 1 ska återkallas när den handling som avses i punkt 2 utfärdas.
2. De **behöriga** myndigheterna i den medlemsstat där ansökan lämnas in **i enlighet med artikel 28.1 och 28.1a** ska [...] **snarast möjligt** efter det att ansökan lämnats in [...] **utfärda en handling som ska omfatta åtminstone följande uppgifter, som vid behov ska uppdateras [...]:**
 - a) **Namn, födelsedatum och födelseort, kön, medborgarskap eller statslöshet, [...]** ansiktsbild av sökanden [...] **och** underskrift [...].
 - b) [...] Utfärdande myndighet, dag och ort för utfärdandet och handlingens giltighetstid.
 - c) [...] Personens status som sökande.

- d) Uppgift om att sökanden har rätt att stanna kvar på den medlemsstatens territorium och om huruvida sökanden har rätt att fritt förflytta sig inom hela eller en del av den medlemsstatens territorium.
- e) Uppgift om att handlingen inte är en [...] resehandling **och att sökanden inte utan tillstånd får resa in till andra medlemsstater [...].**
- f) [...]

2a. Det ska inte vara nödvändigt att utfärda de handlingar som avses i denna artikel när och så länge sökanden är i förvar, avtjänar fängelsestraff [...] eller är föremål för det förfarande som avses i artiklarna 41–41d.

2b. När det gäller medföljande barn får de handlingar som avses i denna artikel och som utfärdas till en av föräldrarna eller den ansvariga vuxna personen i lämpliga fall även omfatta den underårige.

2c. De handlingar som avses i denna artikel [...] behöver inte utgöra identitetsbevis utan ska anses vara tillräckliga medel för att sökande ska kunna identifiera sig i förhållande till nationella myndigheter under hela förfarandet för internationellt skydd.

3. [...]

4. Den handling som avses i punkt 2 ska vara giltig i [...] upp till [...] tolv månader [eller tills sökanden överförs till en annan medlemsstat i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asyl- och migrationshantering]]. Om handlingen utfärdas av den ansvariga medlemsstaten ska giltighetstiden [...] förlängas [...] så att den omfattar [...] den period under vilken sökanden har rätt att stanna kvar på [...] dess territorium [...]. Handlingens giltighetstid [...] utgör inte en rätt att stanna kvar [...] i enlighet med denna förordning.

5. [...]

Tillgång till förfarandet i förvarsenheter och vid gränsövergångsställen

1. [...]
 - a) [...]
 - b) [...]
 - c) [...]
3. **Om en sökande gör en ansökan i förvarsenheter, i fängelse eller vid gränsövergångsställen, inbegripet transitområden, vid de yttre gränserna [...]** ska de [...] **behöriga** myndigheterna vidta [...] åtgärder för tolktjänster [...] **i den utsträckning som är nödvändig** för att underlätta tillgång till förfarandet för internationellt skydd.
4. Organisationer och personer **som enligt nationell rätt får** tillhandahålla [...] rådgivning ska ha [...] tillgång till [...] **sökande** som hålls i förvarsenheter eller som befinner sig vid gränsövergångsställen, inbegripet transitområden, vid de yttre gränserna. **Sådant tillträde får ske efter överenskommelse på förhand med de behöriga myndigheterna.**

Medlemsstaterna får **dessutom** på grundval av nationell rätt införa begränsningar av denna tillgång [...] **om** detta är nödvändigt av skäl som har att göra med säkerhet, allmän ordning eller den administrativa driften av ett berört gränsövergångsställe, **inbegripet transitområden**, eller av en förvarsenhet under förutsättning att tillträdet därigenom inte begränsas mycket kraftigt eller omöjliggörs helt.

Artikel 30a

Ansökningar på en vuxen persons vägnar som behöver hjälp för att utöva rättskapacitet

1. När det gäller en vuxen person som behöver hjälp för att utöva rättskapacitet i enlighet med nationell rätt (*vuxen person i beroendeställning*) får en vuxen som enligt lag eller praxis i den berörda medlemsstaten ansvarar för honom eller henne (*ansvarig vuxen person*) göra och lämna in en ansökan på den vuxna personen i beroendeställnings vägnar.
2. Den vuxna personen i beroendeställning ska närvara vid inlämnandet av ansökan, [...] utom om det finns motiverade skäl för att han eller hon inte kan närvara eller, om en sådan möjlighet föreskrivs i nationell lagstiftning, ansökan lämnas in med hjälp av ett formulär.

[...]

Artikel 31

Ansökningar på ett [...] medföljande barns vägnar

[...]

1. [...] Ett medföljande barn ska ha rätt att lämna in en ansökan i eget namn om han eller hon har rättskapacitet enligt nationell lagstiftning i den berörda medlemsstaten. Om det medföljande barnet inte har rättskapacitet enligt nationell lagstiftning i den berörda medlemsstaten ska en förälder eller en annan vuxen person som enligt lag eller praxis i den berörda medlemsstaten ansvarar för den underårige lämna in ansökan på hans eller hennes vägnar.

2. [...] När det gäller ett medföljande barn som inte har rättskapacitet enligt nationell lagstiftning i den berörda medlemsstaten och som vid den tidpunkt då föräldern gör eller lämnar in ansökan om internationellt skydd befinner sig på samma medlemsstats territorium med avseende på ansökan om internationellt skydd, särskilt om den underårige inte har några andra lagliga möjligheter till vistelse, ska en ansökan som görs och lämnas in av en förälder eller en annan vuxen som är ansvarig för honom eller henne betraktas som att en ansökan om internationellt skydd görs och lämnas in på den underåriges vägnar. Medlemsstaterna får besluta att tillämpa denna punkt även på ett medföljande barn som är föds eller närvarar under det administrativa förfarandet.
3. [...] Om den förälder eller den vuxna person som ansvarar för det medföljande barnet lämnar in ansökan på den underåriges vägnar, ska den underårige närvara vid inlämnandet av ansökan, utom i de fall då det finns motiverade skäl för att den underårige inte kan närvara eller, om en sådan möjlighet föreskrivs i nationell lagstiftning, ansökan på den underåriges vägnar lämnas in med hjälp av ett formulär.
4. [...]
5. [...]
6. [...]
7. [...]
8. [...]
9. [...]
10. [...]

Ensamkommande barns ansökningar

1. Ett ensamkommande barn ska **ha rätt att** lämna in en ansökan i eget namn om han eller hon har rättskapacitet [...] enligt nationell lagstiftning i den berörda medlemsstaten [...]. **Om det ensamkommande barnet inte har rättskapacitet enligt den nationella lagstiftningen i den berörda medlemsstaten [...] ska en [...] företrädare eller en [...] person som avses i artikel 22.1 a lämna in [...] ansökan** på hans eller hennes vägnar.

[...]
2. När det gäller ett ensamkommande barn **som inte har rättskapacitet enligt den nationella lagstiftningen i den berörda medlemsstaten ska ansökan lämnas in [...] inom den tidsfrist som anges i artikel 28.1 med beaktande av barnets bästa [...]**.

[...]
- 2a. **Om företrädaren för ett ensamkommande barn eller en [...] person som avses i artikel 22.1 a lämnar in ansökan på den underåriges vägnar, ska den underårige närvara vid inlämnandet av ansökan, utom i de fall då det finns motiverade skäl till att den underårige inte kan närvara eller, om en sådan möjlighet föreskrivs i nationell lagstiftning, ansökan lämnas in med hjälp av ett formulär.**
3. [...] [...]

AVSNITT II

PRÖVNINGSFÖRFARANDE

Artikel 33

Prövning av ansökningar

1. [...] **Den beslutande myndigheten** ska pröva och **besluta om** ansökningar om internationellt skydd i enlighet med de grundläggande principerna och garantierna i kapitel II.
2. [...] Den beslutande myndigheten ska pröva ansökningarna objektivt, opartiskt och på individuell basis. Vid prövningen av [...] en ansökan ska [...] **den beslutande myndigheten** beakta följande:
 - a) Relevanta uttalanden och dokumentation som läggs fram av sökanden [...] **i enlighet med [artikel 4.1 och 4.2 i förordning XXX/XXX (skyddsgrundsförordningen)]**.
 - b) [...] Relevant, [...] **exakt** och aktuell information som avser den rådande situationen i ursprungslandet och sökanden vid tiden för fattandet av ett beslut om ansökan, inbegripet ursprungslandets lagar och andra författningar och på vilket sätt de tillämpas [...], och som erhållits från relevanta **och tillgängliga nationella källor, unionskällor och internationella källor och, om den finns att tillgå, [...]** den gemensamma analys **om situationen i specifika [...] ursprungsländer [...] och de vägledningar** som avses i artikel 11 i förordning (EU) 2021/2303 [...] förordningen om EU:s asylbyrå [...].

- ca) **Vid tillämpning av begreppen första asylland eller säkert tredjeland, relevant, exakt och aktuell information om den situation som råder i det tredjeland som betraktas som ett första asylland eller ett säkert tredjeland vid tidpunkten för beslutet om ansökan.**
- (d) Sökandens individuella ställning och personliga omständigheter, inklusive faktorer såsom bakgrund, kön, ålder, sexuell läggning och könsidentitet, så att det kan bedömas huruvida de handlingar sökanden har blivit utsatt för eller skulle kunna bli utsatt för, på grundval av sökandens personliga omständigheter, skulle innebära förföljelse eller allvarlig skada.
- (e) Om den sökande efter att ha lämnat ursprungslandet ägnat sig åt en verksamhet, vars enda syfte eller vars huvudsyfte var att skapa de nödvändiga förutsättningarna för att ansöka om internationellt skydd, ska man bedöma om denna verksamhet skulle utsätta den sökande för förföljelse eller allvarlig skada om han eller hon återvänder till det landet **i enlighet med vad som avses i [artikel 5 i förordning XXX/XXX (skyddsgrundsförordningen)]**.
- (f) Om man rimligen kan förvänta sig att den sökande begagnar sig av skyddet i ett annat land där han eller hon kan hävda medborgarskap.
- fa) **Om det interna skyddsalternativ som avses i [artikel 8 i förordning (EU) XXX/XXX (skyddsgrundsförordningen)] är tillämpligt.**

3. Den personal som prövar ansökningar och fattar beslut ska ha tillräcklig kunskap **och ha fått lämplig utbildning** om tillämpliga normer på området för asyl- och flyktinglagstiftning. **Sådan utbildning får tillhandahållas med bistånd av Europeiska unionens asylbyrå eller på grundval av den utbildning som utvecklats av den byrån, beroende på vad som är lämpligt.** De ska ha möjlighet att **i mån av tillgång och [...]** behov inhämta råd från experter i särskilda frågor, t.ex. medicinska frågor, kulturella frågor och religionsfrågor samt barn- eller könsrelaterade frågor. De får vid behov rådfråga Europeiska unionens asylbyrå i enlighet med artikel 10.2 b i förordning (EU) 2021/2303 [...](förordningen om EU:s asylbyrå).
4. [...] Den beslutande myndigheten ska bedöma och välja eller ange vilka av de handlingar eller delar av handlingar som sökanden lägger fram som ska översättas; muntlig översättning som tillhandahålls av en tolk får användas för denna bedömning. Översättningen av dessa handlingar eller delar av dem ska säkerställas av de behöriga myndigheterna, eller som en del av det kostnadsfria rättsliga biståndet och biträdet, om sådant tillhandahålls[...]; även muntlig översättning som tillhandahålls av en tolk får användas. Alternativt kan översättningen av dessa relevanta handlingar eller delar av dessa tillhandahållas av andra enheter och betalas med offentliga medel i enlighet med nationell rätt.

Sökanden får på egen bekostnad ombesörja översättning av andra handlingar. Vid efterföljande ansökningar får sökanden [...] ges ansvaret för översättningen av handlingar.

5. [...] **Den beslutande myndigheten får prioritera** prövningen av ansökan om internationellt skydd [...] i synnerhet om
- a) ansökan kan förväntas vara välgrundad,
 - b) sökanden har särskilda mottagningsbehov enligt [artikel 20 i direktiv (EU) XXX/XXX (direktivet om mottagningsvillkor)] eller behöver särskilda förfarandegarantier, särskilt om han eller hon är ett ensamkommande barn,
 - c) **det finns rimlig anledning att betrakta sökanden som en fara för den inre säkerheten eller den allmänna ordningen i medlemsstaten,**
 - d) **ansökan är en efterföljande ansökan,**
 - e) **sökanden har varit föremål för ett beslut i enlighet med [artikel 19.2 e] [omarbetning av direktivet om mottagningsvillkor] och/eller varit inblandad i att orsaka olägenheter för allmänheten eller visat brottsligt beteende.**

Artikel 34

Prövningsförfarandets varaktighet

1. Prövningen för att fastställa **huruvida en ansökan inte kan tas upp till prövning [...]** i enlighet med artiklarna 36[...].1a a, b och f och 36.1aa a och [c] ska avslutas så snart som **möjligt och senast [...]** två månader från det att en ansökan lämnas in.

I det fall som avses i artikel 36[...].1a g ska den beslutande myndigheten avsluta prövningen inom [...] tio [...] arbetsdagar.

[...]

Ansökan ska inte anses kunna tas upp till prövning enbart på grund av att inget beslut om huruvida prövningen av ansökan ska vägras fattas inom de tidsfrister som anges i denna punkt och i punkt 1b.

- 1a. Den beslutande myndigheten ska avsluta det påskyndade prövningsförfarandet så snart som möjligt och senast tre månader från det att ansökan lämnats in.
- 1b. Den beslutande myndigheten får förlänga de tidsfrister som föreskrivs i punkt 1 första stycket och i punkt 1a med högst [...] två månader om
 - a) ett oproportionerligt stort antal tredjelandsmedborgare eller statslösa personer gör en ansökan om internationellt skydd inom samma tidsperiod, vilket i praktiken gör det svårt att avsluta bedömningen av huruvida en ansökan kan tas upp till prövning eller det påskyndade prövningsförfarandet inom de fastställda tidsfristerna,
 - b) ärendet involverar komplexa faktiska eller rättsliga omständigheter,
 - c) förseningen endast kan tillskrivas sökanden.

2. Den beslutande myndigheten ska säkerställa att en prövning [...] i sak, **som inte är föremål för ett påskyndat prövningsförfarande**, avslutas så snart som möjligt och inte senare än sex månader från inlämnandet av en ansökan[...].
3. **Utan att det påverkar punkt 5a** får den beslutande myndigheten förlänga tidsfristen [...] med högst [...] [...] **nio** månader om
- a) ett oproportionerligt stort antal tredjelandsmedborgare eller statslösa personer **gör en ansökan [...]** om internationellt skydd **inom samma tidsperiod**, med följderna att det i praktiken blir svårt att avsluta förfarandet inom sexmånadersfristen,
 - b) ärendet involverar komplexa faktiska eller rättsliga omständigheter,
 - c) **förseningen endast kan tillskrivas sökanden.**
4. [Om en ansökan är föremål för det förfarande som föreskrivs i förordning (EU) XXX/XXX (förordningen om asyl- och migrationshantering) och sökanden redan är i den medlemsstat som är ansvarig i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX (förordningen om asyl- och migrationshantering) ska de tidsfrister som anges i punkterna 1a och 2, och i tillämpliga fall i punkt 1, börja löpa vid den tidpunkt då den ansvariga medlemsstaten fastställs. Om sökanden inte befinner sig i den ansvariga medlemsstaten ska tidsfristen börja löpa när ansökan lämnas in i enlighet med 28.1a.] [...]

[...]

5. **Utan att det påverkar punkt 5a** får den beslutande myndigheten skjuta upp avslutandet av prövningsförfarandet om den, på grund av osäkra förhållanden i ursprungslandet som förväntas vara av tillfällig natur, inte rimligen kan fatta beslut inom de tidsfrister som fastställs i punkterna **1a och 2** [...]. I sådana fall ska den beslutande myndigheten
- a) se över situationen i det berörda ursprungslandet minst var [...] **sju** månad,
 - aa) **i förekommande fall ta hänsyn till översyner av situationen i ursprungslandet som utförts av Europeiska unionens asylbyrå,**
 - b) i rimlig tid informera de berörda sökandena om skälen till senareläggandet.
- Medlemsstaten ska i rimlig tid informera kommissionen och Europeiska unionens asylbyrå om uppskjutandet av förfarandena [...].
- 5a. [...] [...] **Om prövningsförfarandet skjuts upp i enlighet med punkt 5** ska den beslutande myndigheten avsluta prövningsförfarandet inom [...] **21** [...] månader från det att en ansökan lämnats in.
6. [...] **Medlemsstaterna ska fastställa tidsfrister för avslutandet av prövningsförfarandet om domstolen upphäver den beslutande myndighetens beslut och återförvisar ärendet. Dessa tidsfrister ska vara kortare än de tidsfrister som föreskrivs i denna artikel.**

AVSNITT III

BESLUT OM ANSÖKNINGAR

Artikel 35

Beslut [...] om ansökningar

1. Ett beslut om en ansökan om internationellt skydd ska vara skriftligt och det ska meddelas sökanden utan dröjsmål **i enlighet med nationell lagstiftning [...]. Om en företrädare eller juridisk rådgivare företräder sökanden får medlemsstaterna föreskriva att den [...] behöriga myndigheten ska meddela beslutet till företrädaren eller den juridiska rådgivaren i stället för till sökanden.**
2. Om en ansökan vägras prövning eller avslås som ogrundad **eller uppenbart ogrundad** med avseende på flyktingstatus eller status som subsidiärt skyddsbehövande, [...] som [...] **implicit återkallad eller i det fall som avses i artikel 38.1b**, ska de faktiska och rättsliga skälen anges i beslutet **eller i akten i de fall som avses i artikel 38.**
- 2a. **Sökanden ska informeras om resultatet av beslutet och [...] om hur ett beslut [...] om att neka prövning av en ansökan eller om att avslå en ansökan som ogrundad eller uppenbart ogrundad med avseende på flyktingstatus eller status som subsidiärt skyddsbehövande, eller som implicit återkallad, kan överklagas, och det kan utgöra en del av beslutet om en ansökan om internationellt skydd. [...] Denna information ska tillhandahållas på ett språk som han eller hon förstår eller rimligen kan förväntas förstå när han eller hon inte biträds av en juridisk rådgivare [...]. Om sökanden bistås av en juridisk rådgivare får informationen lämnas endast till den juridiska rådgivaren utan att översättas till ett språk som sökanden förstår eller rimligen kan förväntas förstå.**

3. [...] När det gäller medföljande barn och vuxna personer i beroendeställning [...] och när ansökan grundar sig på samma skäl som ansökan från den ansvariga vuxna personen, får den beslutande myndigheten, efter en individuell bedömning för varje sökande, fatta ett enda beslut som omfattar samtliga personer i beroendeställning, såvida inte detta skulle leda till att en persons individuella förhållanden röjs på ett sätt som riskerar att skada hans eller hennes intressen, särskilt vid risk för förföljelse som grundar sig på kön, sexuell läggning, könsidentitet eller ålder. I sådana fall ska ett separat beslut utfärdas och meddelas i enlighet med punkt 1 [...].

Artikel 35a

Avslag på en ansökan och utfärdande av ett beslut om återvändande

Om en ansökan nekas prövning eller avslås som ogrundad eller uppenbart ogrundad med avseende på både flyktingstatus och status som subsidiärt skyddsbehövande, eller som implicit eller uttryckligen återkallad, ska medlemsstaterna utfärda ett beslut om återvändande om detta krävs enligt direktiv (EU) XXX/XXX [omarbetning av återvändandedirektivet], såvida inte ett beslut om återvändande eller ett annat beslut om skyldighet att återvända redan har utfärdats innan en ansökan om internationellt skydd görs. Beslutet om återvändande ska utfärdas som en del av beslutet om avslag på ansökan om internationellt skydd eller i en separat akt. Om beslutet om återvändande utfärdas i en separat akt ska det antingen utfärdas och meddelas tillsammans med beslutet om avslag på ansökan om internationellt skydd eller utan dröjsmål därefter.

Beslut om huruvida en ansökan inte kan tas upp till prövning

1. [...]

1a. **Den beslutande myndigheten får bemyndigas enligt nationell rätt att neka [...]** ansökan prövning om någon av följande grunder är tillämplig:

- a) Ett land som inte är en medlemsstat anses vara ett första asylland för sökanden i enlighet med artikel 44, om det inte [...] är uppenbart att sökanden inte kommer att tillåtas resa in eller resa in på nytt till det landet.
- b) Ett land som inte är en medlemsstat anses vara ett säkert tredjeland för sökanden i enlighet med artikel 45, om det inte [...] är uppenbart att sökanden inte kommer att tillåtas resa in eller resa in på nytt till det landet.
- c) [...]
- d) [...]
- f) **En internationell brottmålsdomstol eller brottstribunal har tillhandahållit sökanden säker omplacering till en medlemsstat eller ett tredjeland, eller vidtar otvetydigt åtgärder för detta ändamål, såvida inte nya relevanta omständigheter har uppstått som inte har beaktats av domstolen eller där det inte fanns någon rättslig möjlighet att ta upp omständigheter som är relevanta för internationellt erkända människorättsnormer inför den internationella brottmålsdomstolen eller brottstribunalen.**

- g) Den sökande till vilken ett beslut om återvändande har utfärdats i enlighet med artikel [...] 8 i direktiv 2008/115/EG, gör en ansökan först efter sju arbetsdagar från och med den dag då sökanden mottar beslutet om återvändande och under förutsättning att han eller hon hade informerats om konsekvenserna av att inte göra en ansökan inom den tidsfristen och att inga nya relevanta fakta har framkommit efter utgången av den perioden.

1aa. Den beslutande myndigheten ska neka prövning av en ansökan om någon av följande grunder är tillämplig:

- a) Ansökan är en efterföljande ansökan, där inga nya fakta av relevans enligt artikel 42.2 och 42.3a för prövningen av sökandens rätt att anses berättigad till internationellt skydd enligt förordning (EU) XXX/XXX [(skyddsgrundsförordningen)], eller avseende grund för att vägra pröva ansökan som tidigare tillämpats, har framkommit eller lagts fram av sökanden.

[...]

- b) En annan medlemsstat än den som prövar ansökan har beviljat sökanden internationellt skydd.

2. [...]

3. [...]

4. [...]

5. [...]

Beslut om grunderna för en ansökan

-1. En ansökan ska inte prövas i sak om

- [a) en annan medlemsstat är ansvarig i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX (förordningen om asyl- och migrationshantering)],**
- b) en ansökan nekas prövning i enlighet med artikel 36, eller**
- c) en ansökan uttryckligen eller implicit återkallas; detta påverkar inte tillämpningen av artiklarna 38.2 och 39.5b.**

1. När en ansökan prövas i sak ska den beslutande myndigheten **besluta [...]** om huruvida sökanden uppfyller kraven på flyktingstatus, och om så inte är fallet, besluta om sökanden uppfyller kraven för att betecknas som subsidiärt skyddsbehövande i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX (skyddsgrundsförordningen).
2. Den beslutande myndigheten ska avslå en ansökan som ogrundad om den har fastställt att sökanden inte uppfyller kraven för att beviljas internationellt skydd enligt förordning (EU) XXX/XXX (skyddsgrundsförordningen).
3. Den beslutande myndigheten [...] **får bemyndigas enligt nationell lagstiftning** att förklara en ogrundad ansökan uppenbart ogrundad, **om någon av de omständigheter [...] som avses i artikel 40.1 och 40.5 [...] är tillämpliga vid tidpunkten för prövningens avslutande [...].**

Uttryckligt återkallande av ansökningar

1. En sökande får på eget initiativ [...] återkalla sin ansökan. **Ansökan ska återkallas skriftligen av sökanden personligen eller genom hans eller hennes juridiska rådgivare i enlighet med nationell lagstiftning. [...]**
- 1a. **De behöriga myndigheterna ska se till att sökanden har informerats i enlighet med artikel 8.2 c om konsekvenserna av återkallelsen på ett språk som han eller hon förstår eller rimligen kan förväntas förstå.**
- 1b. **De behöriga myndigheterna ska anta ett beslut eller en akt [...] [...] som förklarar att ansökan uttryckligen har återkallats, som ska vara slutgiltig(t) och inte får överklagas i enlighet med kapitel V i denna förordning.**
2. [...] **Om den beslutande myndigheten i det skede då ansökan uttryckligen återkallas redan funnit att sökanden inte uppfyller kraven för att beviljas internationellt skydd enligt förordning (EU) XXX/XXX [(skyddsgrundsförordningen)], [...] får den fatta ett beslut om att neka prövning av ansökan [...] som ogrundad [...] eller som uppenbart ogrundad.**

Implicit återkallande av ansökningar

1. Den [...] behöriga myndigheten ska **anta ett beslut eller en akt om att en ansökan ska nekas prövning eller förklaras vara [...] implicit återkallad**

om

a) [...].

b) [...].

ca) sökanden vägrar att samarbeta genom att inte lämna sitt namn, födelsedatum, medborgarskap eller sina biometriska uppgifter eller genom att inte uppfylla någon av de skyldigheter som anges i artikel 7.2 aa,

c) [...] ansökan utan skälig anledning inte har lämnats in i enlighet med artikel [...] 28 [...],

[...]

cb) sökanden vägrar att uppge sin adress, såvida inte de behöriga myndigheterna tillhandahåller inkvartering,

[...]

[...]

d) sökanden, **utan berättigat skäl**, inte [...] närvarade för en personlig intervju, trots att han eller hon var skyldig att göra det enligt artikel [...] 12, **eller utan berättigat skäl vägrade att svara på frågor under intervjun i sådan utsträckning att resultatet av intervjun är otillräckligt för att fatta beslut om grunderna för ansökan,**

- e) [...]
- f) [...]
- h) sökanden inte förblir tillgänglig för de behöriga administrativa eller rättsliga myndigheterna, t.ex. genom att bege sig till en okänd destination eller lämna medlemsstatens territorium utan tillstånd från de behöriga myndigheterna av skäl som inte ligger utanför sökandens kontroll [...],
- i) [sökanden har lämnat in ansökan i en annan medlemsstat än den som föreskrivs i artikel 9.1 och 9.2 i förordning (EU) XXX/XXX (förordningen om asyl- och migrationshantering) [...] och inte stannar kvar i den medlemsstaten i avvaktan på fastställandet av ansvarig medlemsstat eller genomförandet av överföringsförfarandet, om tillämpligt].
2. [...] [...] Den behöriga myndigheten får skjuta upp förfarandet för att ge sökanden möjlighet till motivering eller rättelse innan den nekar prövning av ansökan eller förklarar den vara implicit återkallad.
3. [...]
4. [...]
5. [...]
- 5a. [...]
- 5b. [...] En ansökan får nekas prövning som ogrundad eller uppenbart ogrundad om den beslutande myndigheten, i det skede då ansökan återkallas implicit, redan funnit att sökanden inte uppfyller kraven för att beviljas internationellt skydd enligt förordning (EU) XXX/XXX [(skyddsgrundsförordningen)].

AVSNITT IV

SÄRSKILDA FÖRFARANDEN

Artikel 40

Påskyndat prövningsförfarande

1. **Utan att det påverkar artikel 20.3 [...] ska den beslutande myndigheten, i enlighet med de grundläggande principerna och garantierna i kapitel II, påskynda prövningen av en ansökan om internationellt skydd i fall då**
 - a) sökanden vid inlämnandet av sin ansökan och framläggandet av de faktiska omständigheterna endast tagit med uppgifter som saknar betydelse för prövningen av hans eller hennes rätt att anses som berättigad till internationellt skydd i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX (skyddsgrundsförordningen),
 - b) sökanden har lämnat uppenbart inkonsekventa och motsägelsefulla, klart falska eller uppenbart osannolika uppgifter som motsäger tillräckligt kontrollerad information om ursprungslandet på ett sätt som gör att hans eller hennes påstående om rätt att anses som berättigad till internationellt skydd enligt förordning (EU) XXX/XXX (skyddsgrundsförordningen) uppenbart är föga övertygande,
 - c) sökanden har vilselett myndigheterna genom att lämna oriktiga uppgifter eller falska handlingar eller genom att undanhålla relevanta uppgifter **eller handlingar, särskilt med avseende på hans eller hennes identitet eller medborgarskap, eller har förstört eller gjort sig av med en identitets- eller resehandling i syfte att förhindra att hans eller hennes identitet eller medborgarskap fastställs eller om omständigheterna tydligt ger anledning att anta att så är fallet [...]**,

- d) sökanden [...] **gör** en ansökan enbart för att försena eller hindra verkställigheten av [...] ett [...] beslut [...] om att sökanden ska avlägsnas från en medlemsstats territorium,
- e) ett tredjeland kan betraktas som ett säkert ursprungsland för sökanden i den mening som avses i denna förordning,
- f) [...] **det finns rimlig anledning att betrakta sökanden som en fara för den inre säkerheten och den allmänna ordningen i den medlemsstaterna eller sökanden har med tvång utvisats på allvarliga grunder som ett allvarligt hot mot den inre säkerheten eller allmänna ordningen enligt nationell rätt,**
- g) [...]
- h) ansökan är en efterföljande ansökan **som inte kan nekas prövning [...].**
- ha) **sökanden olagligen anlände till en medlemsstats [...] territorium eller olagligen förlängde sin vistelse och, utan goda skäl, varken har anmält sig till de behöriga myndigheterna eller gjort en ansökan om internationellt skydd så snart som möjligt med tanke på omständigheterna kring inresan,**
- hb) **sökanden har rest in på en medlemsstats territorium på ett lagligt sätt och har utan goda skäl inte gjort en ansökan om internationellt skydd så snart som möjligt, med tanke på grunderna för sin ansökan; detta påverkar inte behovet av internationellt skydd som uppstår på plats (*sur place*),**

- i) sökanden är medborgare i eller, när det gäller statslösa personer, tidigare stadigvarande bosatt i ett tredjeland avseende vilket andelen beviljanden av den beslutande myndighetens beslut om internationellt skydd, enligt de senast tillgängliga årliga unionsomfattande genomsnittliga uppgifterna från Eurostat, är 20 % eller lägre, såvida inte den beslutande myndigheten bedömer att en betydande förändring har ägt rum i det berörda tredjelandet sedan offentliggörandet av de relevanta uppgifterna från Eurostat eller att sökanden tillhör en kategori av personer för vilka andelen 20 % eller lägre inte kan anses vara representativ med avseende på deras behov av skydd.

2. [...] [...]

[...]

[...]

3. [...]

4. Om den beslutande myndigheten anser att prövningen av ansökan involverar faktiska eller rättsliga omständigheter som är för komplexa för att prövas inom ramen för ett påskyndat prövningsförfarande, får den fortsätta prövningen i sak i enlighet med artiklarna 34.2 och 37.
[...]

5. Det påskyndade prövningsförfarandet får tillämpas på underåriga endast om

- a) sökanden kommer från ett tredjeland **som** kan betraktas som ett säkert ursprungsland för sökanden i den mening som avses i denna förordning,

- b) **det finns rimlig anledning att betrakta sökanden [...] som en fara för den inre säkerheten eller den allmänna ordningen i medlemsstaten eller sökanden hade med tvång [...] utvisats som ett allvarligt hot mot den inre säkerheten eller den allmänna ordningen enligt nationell rätt,**
- ba) **ansökan är en efterföljande ansökan som inte kan nekas prövning.**
- baa) **sökanden har vilselett myndigheterna genom att lämna oriktiga uppgifter eller falska handlingar eller genom att undanhålla relevanta uppgifter eller handlingar, särskilt med avseende på hans eller hennes identitet eller medborgarskap, eller har förstört eller gjort sig av med en identitets- eller resehandling i syfte att förhindra att hans eller hennes identitet eller medborgarskap fastställs eller om omständigheterna tydligt ger anledning att anta att så är fallet [...], eller**
- c) **sökanden är medborgare i eller, när det gäller statslösa personer, tidigare stadigvarande bosatt i ett tredjeland avseende vilket andelen beviljanden av den beslutande myndighetens beslut om internationellt skydd, enligt de senast tillgängliga årliga unionsomfattande genomsnittliga uppgifterna från Eurostat, är 20 % eller lägre, såvida inte den beslutande myndigheten bedömer att en betydande förändring har ägt rum i det berörda tredjelandet sedan offentliggörandet av de relevanta uppgifterna från Eurostat eller att sökanden tillhör en kategori av personer för vilka andelen 20 % eller lägre inte kan anses vara representativ med avseende på deras behov av skydd,**
- d) **[...]**

Led baa ska tillämpas endast om det föreligger starka skäl att anta att sökanden försöker dölja relevanta fakta efter att ha fått en faktisk möjlighet att lägga fram väl underbyggda motiveringar [...].

Artikel 41

Villkor för gränsförfarandet för asyl:

[...]

1. Efter den screening som genomförts i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [screeningförordningen], får en medlemsstat, i enlighet med de grundläggande principerna och garantierna i kapitel II, i syfte att tillämpa artikel 36, eller om någon av de omständigheter som förtecknas i artikel 40.1 a–h och i samt 40.5 b är tillämplig, och förutsatt att sökanden ännu inte har tillåtits att resa in på medlemsstaternas territorium, pröva en ansökan inom ramen för ett gränsförfarande om den ansökan har gjorts av en tredjelandsmedborgare eller en statslös person som inte uppfyller de villkor för inresa på en medlemsstats territorium som anges i artikel 6 i förordning (EU) 2016/399. Gränsförfarandet får äga rum
 - a) efter en ansökan som gjorts vid ett gränsövergångsställe vid de yttre gränserna eller i ett transitområde,
 - b) efter gripande i samband med en otillåten passage av den yttre gränsen,
 - c) efter landsättning på en medlemsstats territorium efter en sök- och räddningsinsats,
 - d) efter en överföring i enlighet med artikel [57.9] i förordning (EU) XXX/XXX [...]
förordningen om asyl- och migrationshantering].

2. Sökande som är föremål för gränsförfarandet får inte tillåtas att resa in på medlemsstatens territorium, utan att detta påverkar tillämpningen av [...] artiklarna 41c.2 och 41e.2. Medlemsstaterna ska vidta alla lämpliga åtgärder i enlighet med direktiv (EU) XXX/XXX [omarbetning av direktivet om mottagningsvillkor] för att förhindra otillåten inresa på deras territorium.
3. Med avvikelse från [...] artikel 41c.2 första stycket sista meningen ska sökanden inte tillåtas att resa in på medlemsstatens territorium i följande fall:
- a) Sökandens rätt att stanna kvar i enlighet med artikel 9.3 a eller bb har återkallats.
 - b) Sökanden har inte rätt att stanna kvar i enlighet med artikel 54 och har inte inom den fastställda tidsfristen begärt tillåtelse att stanna kvar med avseende på ett överklagandeförfarande.
 - c) Sökanden har inte rätt att stanna kvar i enlighet med artikel 54 och en domstol eller tribunal har beslutat att sökanden inte ska tillåtas att stanna kvar i avvaktan på resultatet av ett överklagandeförfarande.

Om sökanden har varit föremål för ett beslut om återvändande som utfärdats i enlighet med direktiv (EU) XXX/XXX [återvändandedirektivet] eller nekad inresa i enlighet med artikel 14 i förordning (EU) 2016/399, ska i dessa fall artikel 41g tillämpas.

Artikel 41a

Beslut inom ramen för gränsförfarandet för asyl

[...] Om ett gränsförfarande tillämpas får beslut fattas om följande:

- a) **Huruvida en ansökan kan tas upp till prövning i enlighet med artikel 36.**
- b) **Grunderna för en ansökan [...], om någon av de omständigheter som anges i artikel 40.1 a–h och i samt 40.5 b är tillämplig.**

Vid tillämpningen av gränsförfarandet får en medlemsstat prioritera prövningen av ansökningar från vissa tredjelandsmedborgare eller, när det gäller statslösa personer, från tidigare stadigvarande bosatta i tredjeländer för vilka det finns en hög sannolikhet för återvändande från den medlemsstaten till deras ursprungsland, eller, när det gäller tidigare stadigvarande bosatta statslösa personer, till ett säkert tredjeland eller ett första asylland i den mening som avses i denna förordning.

Artikel 41b

Obligatorisk tillämpning av gränsförfarandet för asyl

- [...] 1. **En medlemsstat ska pröva en ansökan inom ramen för ett gränsförfarande i de fall som avses i [...] artikel 41.1 om någon av de omständigheter som avses i artikel 40.1 c, f eller i är tillämplig.**
- 1a. **Om villkoren i artikel 40.1 f är tillämpliga ska ansökningarna från alla medlemmar av den familjen prövas inom ramen för gränsförfarandet.**

1b. Vid tillämpning av punkt 1a ska, i syfte att upprätthålla sammanhållningen av familjer, med ”medlemmar av sökandens familj”, i den mån familjen existerade redan innan sökanden anlände till medlemsstaternas territorium, avses följande familjemedlemmar till sökanden som befinner sig på samma medlemsstats territorium med avseende på ansökan om internationellt skydd:

- i) Make eller maka till sökanden eller hans/hennes ogifta partner i en stadigvarande relation, om lag eller praxis i den berörda medlemsstaten behandlar ogifta par på samma sätt som gifta enligt dess lagstiftning om tredjelandsmedborgare.**
- ii) Underåriga barn till par som avses i första ledet eller till sökanden, på villkor att de är ogifta, och oavsett om de fötts inom eller utom äktenskapet eller adopterats enligt nationell lagstiftning.**
- iii) Om sökanden är underårig och ogift, fadern, modern eller en annan vuxen som ansvarar för sökanden, antingen enligt lag eller enligt praxis i den medlemsstat där den vuxna befinner sig.**
- iv) Om sökanden är underårig och ogift, sökandens syskon, förutsatt att de är ogifta och underåriga.**

Vid tillämpning av leden ii, iii och iv ska en underårig på grundval av en individuell bedömning anses vara ogift om äktenskapet inte skulle kunna ingås i enlighet med relevant nationell lagstiftning i den berörda medlemsstaten, särskilt med hänsyn till åldersgränsen för att ingå äktenskap.

2. [...]
3. [...]
4. [...]

Artikel 41ba

Tillräcklig kapacitet på unionsnivå

Tillräcklig kapacitet på unionsnivå för att genomföra gränsförfarandena ska anses vara [...] 30 000.

Artikel 41bb

En medlemsstats tillräckliga kapacitet

1. Kommissionen ska genom en genomförandeakt fastställa ett antal som anses motsvara den tillräckliga kapaciteten för varje medlemsstat när det gäller att genomföra gränsförfarandena.

Utan att det påverkar tillämpningen av punkt 2 ska den också fastställa det högsta antal ansökningar som en medlemsstat måste pröva inom ramen för gränsförfarandet per år. Detta högsta antal ska vara [...] fyra gånger det antal som erhålls genom användning av formeln i artikel 41bb.2.

2. Om en medlemsstat har prövat det högsta antal ansökningar som avses i punkt 1 ska den medlemsstaten ändå inom ramen för gränsförfarandet fortsätta att pröva ansökningar från tredjelandsmedborgare på vilka de omständigheter som förtecknas i artikel 40.1 f och 40.5 b är tillämpliga.

3. Det antal som avses i punkt 1 första stycket ska beräknas genom att det antal som anges i artikel 41ba multipliceras med summan av irreguljära gränspassager vid den yttre gränsen, ankomster efter sök- och räddningsinsatser och nekade inresor vid den yttre gränsen i den berörda medlemsstaten under de föregående tre åren och att det på så sätt erhållna resultatet divideras med summan av irreguljära gränspassager vid den yttre gränsen, ankomster efter sök- och räddningsinsatser och nekade inresor vid den yttre gränsen i unionen som helhet under samma period i enlighet med senast tillgängliga uppgifter från Frontex och Eurostat.
4. Den genomförandeakt som avses i punkt 1 ska antas av kommissionen för första gången inom två månader efter denna förordnings ikraftträdande och därefter den 15 oktober vart tredje år. När kommissionen har antagit genomförandeakten ska varje medlemsstat säkerställa att den har den tillräckliga kapacitet som anges i den akten.

Artikel 41bc

Tillämplig åtgärd om en medlemsstats tillräckliga kapacitet uppnås

1. Om antalet sökande som omfattas av gränsförfarandet i en medlemsstat är lika med eller överstiger det antal som anges för den medlemsstaten i kommissionens genomförandeakt enligt artikel 41bb.1 första stycket [...], får denna [...] medlemsstat underrätta kommissionen om det.

2. Om en medlemsstat underrättar kommissionen i enlighet med punkt 1 är denna medlemsstat, genom undantag från artikel 41b.1, inte skyldig att inom ramen för ett gränsförfarande pröva ansökningar som görs av sökande enligt artikel 40.1 i vid en tidpunkt då antalet sökande som är föremål för gränsförfarandet i den medlemsstaten är lika med eller överstiger det antal som avses i artikel 41bb.1 första stycket[...].
3. Åtgärden i punkt 2 ska tillämpas på grundval av in- och utflöden, och den berörda medlemsstaten ska vara skyldig att fortsätta att inom ramen för ett gränsförfarande pröva ansökningar som görs av sökande enligt artikel 40.1 i så snart antalet sökande som är föremål för gränsförfarandet i den medlemsstaten vid varje given tidpunkt är lägre än det antal som avses i artikel 41bb.1 första stycket.
4. Åtgärden i punkt 2 får tillämpas av en medlemsstat för återstoden av samma kalenderår från och med dagen efter datumet för underrättelse i enlighet med punkt 1.

Artikel 41bd

Underrättelse från en medlemsstat om tillräcklig kapacitet har uppnåtts

1. Den underrättelse som avses i artikel 41bc ska innehålla följande uppgifter:
 - a) Antal sökande som omfattas av gränsförfarandet i den berörda medlemsstaten vid tidpunkten för underrättelsen.
 - b) Den åtgärd som avses i artikel 41bc och som den berörda medlemsstaten avser att tillämpa eller fortsätta att tillämpa.

- c) En stödjande underbyggd motivering som beskriver hur vidtagandet av den berörda åtgärden kan hjälpa till att åtgärda situationen och, i tillämpliga fall, andra åtgärder som den berörda medlemsstaten har vidtagit eller planerar att vidta på nationell nivå för att avhjälpa situationen, inbegripet dem som avses i artikel 6a i förordningen om asyl- och migrationshantering.
2. Medlemsstaterna får underrätta kommissionen i enlighet med artikel 41bc som en del av den underrättelse som avses i artiklarna 44c och 44d [i förordningen om asyl- och migrationshantering] i tillämpliga fall.
3. Om en medlemsstat underrättar kommissionen i enlighet med artikel 41bc ska den berörda medlemsstaten underrätta övriga medlemsstater om detta.
4. En medlemsstat som tillämpar den åtgärd som anges i artikel 41bc ska varje månad informera kommissionen om följande:
- Antalet sökande som är föremål för gränsförfarandet i den medlemsstaten vid den tidpunkten.
 - Utvecklingen av in- och utflöden när det gäller antalet personer som är föremål för gränsförfaranden för varje vecka den månaden.
 - Antalet anställda som ansvarar för att pröva ansökningar i gränsförfarandet.
 - Prövningsförfarandets genomsnittliga varaktighet under det administrativa skedet av förfarandet.
 - Den genomsnittliga varaktigheten av en prövning i domstol eller tribunal av en begäran om att få stanna kvar i avvaktan på överklagandet.

Kommissionen ska övervaka tillämpningen av åtgärden i artikel 41bc och i detta syfte se över den information som medlemsstaterna lämnar.

Artikel 41be

Underrättelse från en medlemsstat om det årliga högsta antalet ansökningar har uppnåtts

Om antalet ansökningar som har prövats inom ramen för gränsförfarandet i en medlemsstat inom ett kalenderår är lika med eller överstiger det högsta antal ansökningar som fastställs för den medlemsstaten i den genomförandeakt som avses i artikel 41bb.1, får den medlemsstaten underrätta kommissionen om detta.

Om medlemsstaten har underrättat kommissionen i enlighet med denna artikel ska kommissionen utan dröjsmål granska de uppgifter som lämnats av den berörda medlemsstaten för att kontrollera att den berörda medlemsstaten i gränsförfarandet sedan början av kalenderåret har undersökt ett antal ansökningar som är lika med eller överstiger det antal som fastställts för den medlemsstaten i den genomförandeakt som avses i artikel 41bb.1. När kontrollen har slutförts ska kommissionen genom en genomförandeakt bemyndiga den berörda medlemsstaten att i gränsförfarandet inte pröva ansökningar från sökande som avses i artikel 40.1 c och i. Ett sådant bemyndigande ska inte befria medlemsstaten från skyldigheten att inom ramen för gränsförfarandet pröva ansökningar från sökande som avses i artikel 40.1 f.

Artikel 41c

Tidsfrister

1. Med avvikelse från artikel 28 i denna förordning ska ansökningar som är föremål för ett gränsförfarande lämnas in senast fem dagar från det att de registrerades första gången eller, efter en överföring i enlighet med artikel [57.9] i förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asyl- och migrationshantering], fem dagar från det att sökanden anlände till [...] omplaceringsmedlemsstaten efter en sådan överföring [...].
Underlåtenhet att iaktta tidsfristen på fem dagar ska inte påverka den fortsatta tillämpningen av gränsförfarandet.

[...] 2. Gränsförfarandet ska vara så kort som möjligt samtidigt som det ska möjliggöra en fullständig och rättvis prövning av ansökan. Utan att det påverkar sista stycket i denna punkt ska gränsförfarandet pågå i högst tolv veckor från det att ansökan registreras tills sökanden inte längre har rätt att stanna kvar och inte tillåts stanna kvar. Efter denna period ska sökanden tillåtas att resa in på medlemsstatens territorium, utom om artikel [...] 41g är tillämplig.

Medlemsstaterna ska fastställa bestämmelser om prövningsförfarandets varaktighet genom undantag från artikel 34, om varaktigheten av en prövning i domstol eller tribunal av en begäran om att få stanna kvar som lämnats in i enlighet med artikel 54.4 och 54.5 och, i tillämpliga fall, om överklagandeförfarandets varaktighet, vilka ska säkerställa att alla dessa olika steg i förfarandet avslutas inom tolv veckor från det att ansökan registrerades.

Tolvveckorsperioden får förlängas till 16 veckor om förfarandet inte kan avslutas inom den tiden på grund av åtgärder från sökandens sida för att fördröja eller förhindra förfarandets avslutande, eller om den beslutande myndigheten eller domstolen eller tribunalen i första instans behöver ytterligare tid för att säkerställa en adekvat och fullständig prövning eller ett effektivt rättsmedel eller om den medlemsstat till vilken personen överförs i enlighet med artikel [57.9] i förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asyl- och migrationshantering] tillämpar gränsförfarandet.

[...]

Artikel 41d

Fastställande av ansvarig medlemsstat och omplacering

- [...] 1.[...] Om villkoren för gränsförfarandet är tillämpliga får medlemsstaterna besluta att genomföra förfarandet för att fastställa vilken medlemsstat som är ansvarig för att pröva ansökan, vilket föreskrivs i förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asyl- och migrationshantering] på de platser där gränsförfarandet genomförs, utan att det påverkar de tidsfrister som fastställs i [...] artikel 41c.2.
- [...] 2. Om villkoren för att tillämpa gränsförfarandet är uppfyllda i den medlemsstat från vilken sökanden överförs, får ett gränsförfarande tillämpas av den medlemsstat till vilken sökanden överförs i enlighet med artikel [...] 57.9] i förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asyl- och migrationshantering], inbegripet i de fall som avses i [...] artikel 41.1 d.

Artikel 41e

Undantag från gränsförfarandet för asyl

- [...] 1. Gränsförfarandet ska tillämpas på ensamkommande barn endast i de fall som avses i artikel 40.5 b. Om det råder tvivel om sökandens ålder ska de behöriga myndigheterna bedöma om sökanden är underårig i enlighet med artikel 24.

[...] 2. Medlemsstaterna får inte tillämpa eller ska upphöra att tillämpa gränsförfarandet i varje skede av förfarandet om

- a) den beslutande myndigheten anser att grunderna för att neka en ansökan prövning eller för att tillämpa det påskyndade prövningsförfarandet inte är tillämpliga eller inte längre är tillämpliga,**
- b) det nödvändiga stödet inte kan ges till sökande med särskilda mottagandebehov, inbegripet underåriga, i enlighet med kapitel IV i direktiv (EU) XXX/XXX [omarbetning av direktivet om mottagningsvillkor], på de platser som avses i artikel 41f,**
- c) det nödvändiga stödet inte kan ges till sökande med särskilda förfarandebehov på de platser som avses i [...] artikel 41f,**
- d) den beslutande myndigheten anser att det finns tvingande medicinska skäl att inte tillämpa gränsförfarandet,**

I sådana fall ska den behöriga myndigheten tillåta sökanden att resa in på medlemsstatens territorium.

2a. Förvar, inbegripet förvar av underåriga, får endast tillgripas i enlighet med de villkor och garantier för förvar som föreskrivs i artiklarna 8–11 i direktiv (EU) XXX/XXX [omarbetning av direktivet om mottagningsvillkor].

Artikel 41f

Platser för genomförande av gränsförfarandet för asyl

- [...] 1. Under prövningen av ansökningar som är föremål för ett gränsförfarande ska medlemsstaterna, i enlighet med artikel 7 i direktiv (EU) XXX/XXX [omarbetning av direktivet om mottagningsvillkor] och utan att det påverkar tillämpningen av artikel 8 i det direktivet, som en allmän regel kräva att de sökande [...] är bosatta vid eller i närheten av den yttre gränsen eller transitområdena, eller på andra anvisade platser inom sitt territorium, med fullt beaktande av medlemsstaternas särskilda geografiska förhållanden. Varje medlemsstat ska senast [två månader före tillämpningsdatumet för denna förordning] till kommissionen anmäla de platser där gränsförfarandet kommer att genomföras, inbegripet vid tillämpningen av [...]artikel 41b, och ska säkerställa att dessa platser kapacitet är tillräcklig för att pröva de ansökningar som omfattas av den artikeln. Alla ändringar av angivelsen av de platser där gränsförfarandet tillämpas ska anmälas till kommissionen inom två månader från det att ändringarna har gjorts.

[...]

2. Kravet på bosättning på en viss ort i enlighet med punkterna 1 och 2 ska inte betraktas som tillstånd att resa in till och vistas på en medlemsstats territorium.
3. Om en sökande som omfattas av gränsförfarandet behöver överföras till den beslutande myndigheten eller till en behörig domstol eller tribunal i första instans för ett sådant förfarande, eller överföras i syfte att erhålla medicinsk behandling, ska denna resa inte i sig utgöra en inresa till en medlemsstats territorium.

[...]

Artikel [...] 41g

Gränsförfarande för genomförande av återvändande

- 1. Tredjelandsmedborgare och statslösa personer vilkas ansökan avslås inom ramen för det förfarande som avses i artiklarna 41–41f får inte tillåtas att resa in på medlemsstatens territorium.**
- 2. Medlemsstaterna ska kräva att de personer som avses i punkt 1 [...] under en period av högst tolv veckor är bosatta på platser vid eller i närheten av den yttre gränsen eller transitområden; om en medlemsstat inte kan inkvartera dem på dessa platser får den använda andra platser inom sitt territorium. Perioden på tolv veckor ska börja löpa när sökanden, tredjelandsmedborgaren eller den statslösa personen inte längre har rätt att stanna kvar och inte tillåts att stanna kvar. Kravet på bosättning på en viss plats i enlighet med denna punkt ska inte betraktas som tillstånd att resa in till och vistas på en medlemsstats territorium.**
- 3. Vid tillämpningen av denna artikel ska artiklarna 3, 4.1, 5–7, 8.1–8.5, 9.2–9.4, 10–13, 15, 17.1, 18.2–18.4 och 19–21 i direktiv (EU) XXX/XXX [omarbetning av återvändandedirektivet] gälla.**
- 3a. När beslutet om återvändande inte kan verkställas inom högst den tidsperiod som avses i punkt 2 ska medlemsstaterna fortsätta med förfaranden för återvändande i enlighet med direktiv (EU) XXX/XXX [omarbetning av återvändandedirektivet].**

4. Utan att det påverkar möjligheten att när som helst återvända frivilligt, får personer som avses i punkt 1 beviljas en tidsfrist för frivillig avresa. Tidsfristen för frivillig avresa ska beviljas endast på begäran och får inte överstiga 15 dagar utan rätt att resa in på medlemsstatens territorium. Vid tillämpningen av denna bestämmelse ska personen överlämna alla giltiga resehandlingar som han eller hon innehar till de behöriga myndigheterna så länge det är nödvändigt för att förhindra avvikande.
5. Medlemsstater som, efter att ha avslagit en ansökan inom ramen för det förfarande som avses i artiklarna 41–41f, utfärdar ett beslut om nekad inresa i enlighet med artikel 14 i förordning (EU) 2016/399 och som i enlighet med artikel 2.2 a i direktiv (EU) XXX/XXX [återvändandedirektivet] har beslutat att inte tillämpa det direktivet i sådana fall, ska säkerställa att behandlingen av och skyddsnivån för tredjelandsmedborgare och statslösa personer som omfattas av ett beslut om nekad inresa är förenliga med artikel 4.4 i direktiv (EU) XXX/XXX [återvändandedirektivet] och är likvärdiga med den behandling och skyddsnivå som anges i artiklarna 41g.2 och 41h.3.

Artikel 41h

Förvar

- [...] 1. Personer som avses i [...] artikel 41g.1 som har hållits i förvar under det förfarande som avses i artiklarna 41–41f och som inte längre har rätt att stanna kvar och inte tillåts att stanna kvar, får fortsatt hållas i förvar i syfte att förhindra deras inresa på medlemsstatens territorium, förbereda återvändandet eller genomföra avlägsnandeprocessen.

- [...] 2. Personer som avses i [...] artikel 41g.1 som inte längre har rätt att stanna kvar och inte tillåts att stanna kvar och som inte hölls i förvar under det förfarande som avses i artiklarna 41–41f, får hållas i förvar om det finns en risk för avvikande i den mening som avses i direktiv (EU) XXX/XXX [återvändandedirektivet], om de undviker eller hindrar förberedelsen av återvändandet eller avlägsnandeprocessen eller om de utgör en risk för allmän ordning, allmän säkerhet eller nationell säkerhet. Förvar får endast tillgripas som en sista utväg när det visar sig nödvändigt på grundval av en individuell bedömning av varje enskilt fall och om andra mindre ingripande åtgärder inte kan tillämpas effektivt.
- [...] 3. Förvaret ska upprätthållas under så kort tid som möjligt, under den tid som förfarandena inför avlägsnandet pågår och genomförs med rimliga ansträngningar. Förvarsperioden får inte överstiga den period som avses i [...] artikel 41g.2 och ska ingå i de maximala förvarsperioder som anges i artikel [...] 18.5 och 18.6 i direktiv (EU) XXX/XXX [omarbetning av återvändandedirektivet] om ett påföljande förvar utfärdas omedelbart efter förvaret enligt den här artikeln.

Artikel 42

Efterföljande ansökningar

- 1. En ansökan där ett slutligt beslut om en tidigare ansökan från samma sökande ännu inte har fattats ska betraktas som en ytterligare utsaga och inte som en ny ansökan.

Denna ytterligare utsaga ska prövas i den ansvariga medlemsstaten inom ramen för den pågående prövningen i det administrativa förfarandet eller inom ramen för ett pågående överklagandeförfarande, i den mån den behöriga domstolen eller tribunalen får beakta de fakta som ligger till grund för den ytterligare utsagan.

1. [...]Varje ytterligare ansökan som **samma sökande** gör i en[...] medlemsstat **efter det att ett slutligt beslut har fattats om en tidigare ansökan från samma sökande** ska betraktas [...] **som** en efterföljande ansökan **och prövas** av den ansvariga medlemsstaten.
2. En efterföljande ansökan ska bli föremål för en preliminär prövning varvid den beslutande myndigheten ska fastställa om [...] nya fakta [...] har framkommit eller lagts fram av sökanden vilka
 - a) på ett avgörande sätt förbättrar sökandens möjligheter att anses berättigad **till** [...] internationellt skydd enligt förordning (EU) XXX/XXX [(skyddsgrundsförordningen)], eller
 - b) [...] avser **en grund för att vägra pröva ansökan som tidigare tillämpats, om [...]** den tidigare ansökan nekades prövning.
3. Den preliminära prövningen ska utföras på grundval av skriftliga inlagor [...] **eller** en personlig intervju i enlighet med de grundläggande principerna och garantierna i kapitel II. **I synnerhet [...]** får den personliga intervjun utgå om det redan utifrån de skriftliga inlagorna är tydligt att ansökan inte innehåller några [...] nya fakta enligt **punkt 2 [...]**.
- 3a. **De fakta som sökanden lägger fram ska betraktas som nya endast om sökanden, utan egen förskyllan, var oförmögen att lägga fram dessa fakta i samband med den tidigare ansökan. Fakta som sökanden hade kunnat lägga fram tidigare behöver inte beaktas, såvida inte den tidigare ansökan avslogs som implicit återkallad i enlighet med artikel 39 utan prövning i sak.**

4. [...] Om [...] nya fakta enligt punkt 2 [...] har lagts fram av sökanden eller har framkommit, ska ansökan prövas ytterligare i sak, såvida det inte får anses att ansökan ska nekas prövning på någon annan grund som föreskrivs i artikel 36.1a.
- [...]
5. Om inga nya fakta enligt punkt 2 har lagts fram av sökanden eller har framkommit, ska ansökan nekas prövning i enlighet med artikel 36.1aa a [...].

Artikel 43

Undantag från rätten att stanna kvar vid efterföljande ansökningar

Utan att det påverkar tillämpningen av principen om *non-refoulement* får medlemsstaterna medge ett undantag från rätten att stanna kvar på deras territorium och göra ett undantag från artikel 54[...]5 d [...] från och med att

- a) en första efterföljande ansökan har lämnats in endast för att fördröja eller förhindra verkställigheten av ett beslut som skulle leda till att sökanden omedelbart avlägsnas från den medlemsstaten och inte prövas vidare i enlighet med artikel 42.5,
- a) [...]
- b) en andra eller ytterligare efterföljande ansökan görs i någon medlemsstat efter ett slutgiltigt beslut om att en tidigare efterföljande ansökan nekas prövning eller avslås som ogrundad eller uppenbart ogrundad.
- c) [...]

AVSNITT V

SÄKERT LAND-BEGREPPEN

Artikel 43a

Begreppet effektivt skydd

1. Ett tredjeland som har ratificerat och respekterar Genèvekonventionen inom gränserna för de undantag eller begränsningar som, i enlighet med vad som är tillåtet enligt konventionen, gjorts av det tredjelandet ska anses säkerställa effektivt skydd. Vid geografiska begränsningar som gjorts av tredjelandet ska förekomsten av skydd för personer som inte omfattas av konventionen bedömas i enlighet med de kriterier som anges i punkt 2.
2. I andra fall än dem som avses i punkt 1 ska det tredjelandet anses säkerställa effektivt skydd om minst följande kriterier är uppfyllda:
 - a) Ett tillstånd att stanna kvar på tredjelandets territorium.
 - b) Tillgång till medel för uppehälle som är tillräckliga för att upprätthålla en rimlig levnadsstandard med hänsyn till den övergripande situationen i det mottagande tredjelandet.
 - c) Tillgång till akutsjukvård och nödvändig behandling av sjukdomar. och
 - d) Tillgång till grundläggande skolutbildning.

Begreppet första asylland

1. Ett tredjeland **får endast** [...] betraktas som första asylland för en [...] sökande **om följande gäller i det landet** [...]:
 - a) [...] Sökandens liv och frihet är inte hotade på grund av ras, religion, medborgarskap, tillhörighet till en viss samhällsgrupp eller politisk övertygelse.
 - b) [...] Sökanden löper inte någon verklig risk för allvarlig skada enligt definitionen i [artikel 16 i förordning (EU) XXX/XXX (skyddsgrundsförordningen)].
 - ba) Sökanden är skyddad mot avvisning vid inresan och avlägsnande på grund av åsidosättande av rätten till skydd mot tortyr och grym, omänsklig eller förnedrande behandling eller bestraffning i enlighet med folkrätten.
 - bb) Sökanden åtnjöt effektivt skydd enligt definitionen i artikel 43a innan han eller hon reste in till unionen och kan fortfarande erhålla detta skydd.
2. [...]
 - a) [...]
 - b) [...]
 - c) [...]
 - d) [...]

e) [...]

f) [...]

g) [...]

2a. [...] Begreppet första asylland får endast tillämpas om sökanden inte kan påvisa fakta som motiverar att begreppet första asylland inte ska vara tillämpligt på honom eller henne, inom ramen för en individuell bedömning.

3. [...]

4. [...]¹

5. [...]

a) [...]

b) [...]

5a. Ett tredjeland får endast betraktas som ett första asylland för ett ensamkommande barn om det finns tydliga indikationer på att tredjelandet kommer att tillåta sökanden att resa in eller resa in på nytt och det inte strider mot hans eller hennes bästa.

6. Om det berörda tredjelandet inte tillåter att sökanden [...] reser in på nytt på dess territorium **eller inte svarar inom den tidsfrist som den behöriga myndigheten fastställt, ska sökanden [...] ha tillgång till förfarandet i enlighet med de grundläggande principerna och garantierna i kapitel II och avsnitt I kapitel III.**

7. [...]

Begreppet säkert tredjeland

1. Ett tredjeland får **endast** [...] betecknas som ett säkert tredjeland [...] **om följande gäller i det landet:**
 - a) **Utlänningars** liv och frihet är inte hotade på grund av ras, religion, medborgarskap, tillhörighet till en viss samhällsgrupp eller politisk övertygelse.
 - b) **Utlänningar löper** [...] inte någon **verklig** risk för allvarlig skada enligt definitionen [artikel 16 i förordning (EU) XXX/XXX (skyddsgrundsförordningen)].
 - c) **Utlänningar är skyddade mot** [...] avvisning vid inresan [...] **och** [...] avlägsnande på grund av åsidosättande av rätten till **skydd** [...] mot tortyr och grym, omänsklig eller förnedrande behandling eller **besträffning** i enlighet med folkrätten [...].
 - e) Det finns möjlighet **att begära och, om villkoren är uppfyllda, få effektivt skydd enligt artikel 43a** [...].
- 1a. Ett tredjeland får betecknas som ett säkert tredjeland både på unionsnivå och nationell nivå med undantag för specifika delar av dess territorium eller tydligt identifierbara kategorier av personer.

1b. [...] Bedömningen av huruvida ett tredjeland [...] **är** ett säkert tredjeland i enlighet med denna förordning **ska grunda sig på [...]** ett urval av **relevanta och tillgängliga** informationskällor, bland annat [...] från medlemsstater, Europeiska unionens asylbyrå, Europeiska utrikestjänsten, FN:s flyktingkommissariat [...] och andra berörda **internationella** organisationer.

2. Begreppet säkert tredjeland får [...] tillämpas

[...] om ett tredjeland betecknas som ett säkert tredjeland **på unionsnivå eller nationell nivå** i enlighet med artikel **46 eller 50 eller**

[...]

b) [...]

[...] med avseende på en särskild sökande **om landet inte har betecknats som säkert tredjeland på unionsnivå eller nationell nivå, förutsatt att villkoren i punkt 1 är uppfyllda med avseende på den sökanden.**

2b. Begreppet säkert tredjeland får [...] tillämpas endast om

a) [...]sökanden **inte kan påvisa fakta som motiverar att begreppet säkert tredjeland inte ska vara tillämpligt på honom eller henne, inom ramen för en individuell bedömning,**

b) sökanden **har en anknytning till det berörda tredjelandet som gör att det skulle vara rimligt för denne att resa till det landet[...]** eller, om en sådan anknytning saknas, om sökanden samtycker till att resa dit,

- c) det i fråga om ensamkommande barn finns tydliga indikationer på att tredjelandet kommer att tillåta sökanden att resa in eller resa in på nytt och det inte strider mot hans eller hennes bästa.

3. [...] Om EU och ett tredjeland gemensamt har kommit överens om att migranter som beviljats inresa enligt denna överenskommelse kommer att skyddas i enlighet med relevanta internationella normer och med full respekt för principen om *non-refoulement*, får villkoren i denna artikel om status som säkert tredjeland antas vara uppfyllda utan att det påverkar tillämpningen av punkt 2b.

a) [...]

b) [...]

4. [...]

5. [...]

6. [...]

a) [...]

b) [...]

7. Om det berörda tredjelandet inte tillåter att sökanden reser in eller reser in på nytt på dess territorium ska **sökanden** [...] **ha** [...] tillgång till förfarandet i enlighet med de grundläggande principerna och garantierna i kapitel II och avsnitt I kapitel III.

Beteckning av säkra tredjeländer på unionsnivå

1. De tredjeländer som förtecknas i [bilaga Ia] till denna förordning ska [...] betecknas som säkra tredjeländer på unionsnivå, i enlighet med de villkor som anges i artikel 45.1.
2. Kommissionen ska [...] granska situationen i tredjeländer som är uppförda **på EU:s gemensamma förteckning över [...] säkra tredjeländer [...]**, med bistånd av Europeiska unionens asylbyrå och på grundval av de övriga informationskällor som anges i [...] artikel 45.1b.
- 2a. **Europeiska unionens asylbyrå ska på begäran av kommissionen förse denna med information och analys om specifika tredjeländer som kan komma i fråga för införande i EU:s gemensamma förteckning över säkra tredjeländer. Kommissionen ska omgående överväga varje begäran från en medlemsstat [...] om att bedöma huruvida ett tredjeland kan betecknas som ett säkert tredjeland på unionsnivå.**
3. Kommissionen ska ges befogenheter att anta delegerade akter för att tillfälligt upphäva beteckningen av ett tredjeland som ett säkert tredjeland på unionsnivå, på de villkor som anges i artikel 49.

Begreppet säkert ursprungsland

1. Ett tredjeland [...] får **endast** betecknas som ett säkert ursprungsland i enlighet med denna förordning om det på grundval av den rättsliga situationen, tillämpningen av lagstiftningen inom ett demokratiskt system och de allmänna politiska förhållandena framgår att det allmänt inte förekommer någon förföljelse enligt [artikel 9 i förordning (EU) XXX/XXX (skyddsgrundsförordningen)] [...] **samt inte någon verklig risk för allvarlig skada enligt definitionen i artikel 16 i förordning (EU) XXX/XXX (skyddsgrundsförordningen)].**
- 1a. **Ett tredjeland får betecknas som ett säkert ursprungsland både på unionsnivå och nationell nivå får göras med undantag för specifika delar av dess territorium eller tydligt identifierbara kategorier av personer.**
2. [...] **Bedömningen** av huruvida ett tredjeland är [...] ett säkert ursprungsland i enlighet med denna förordning **ska grunda sig på** [...] ett urval av **relevanta och tillgängliga** informationskällor, bland annat [...] information från medlemsstater, Europeiska unionens asylbyrå, Europeiska utrikestjänsten, FN:s flyktingkommissariat [...] **och** andra berörda **internationella** organisationer och ska ta hänsyn till den gemensamma analys av information om ursprungsländer som avses i artikel 11 i förordning (EU) 2021/2303 (EU:s asylbyrå) **om denna är tillgänglig.**
3. Vid denna bedömning ska man bland annat beakta i vilken utsträckning skydd mot förföljelse eller [...] **allvarlig skada** ges, genom att undersöka

- a) landets berörda lagar och förordningar och på vilket sätt de tillämpas,
- b) hur landet iakttar de rättigheter och friheter som är fastställda i Europeiska konventionen om skydd för de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna eller i den internationella konventionen om medborgerliga och politiska rättigheter eller Förenta nationernas konvention mot tortyr, särskilt de rättigheter från vilka det inte går att göra undantag enligt artikel 15.2 i nämnda Europeiska konvention,
- c) [...]
- d) om landet tillhandahåller ett system med effektiva rättsmedel mot överträdelser av dessa rättigheter och friheter.

4. **Begreppet [...] säkert ursprungsland [...] får [...] endast tillämpas under förutsättning att [...]**

- a) [...] **sökanden** är medborgare i det landet eller är en statslös person som tidigare varit stadigvarande bosatt i det landet,

[...]

- aa) **sökanden inte tillhör en kategori av personer för vilken ett undantag gjordes när tredjelandet betecknades som ett säkert ursprungsland,**

- b) [...] **sökanden inte kan visa att det finns fakta som motiverar varför begreppet säkert ursprungsland inte är tillämpligt på honom eller henne, inom ramen för en individuell bedömning.**

[...]

Beteckning av säkra ursprungsländer på unionsnivå

1. De tredjeländer som förtecknas i [bilaga I] till denna förordning betecknas som säkra ursprungsländer på unionsnivå, i enlighet med de villkor som anges i artikel 47.
2. Kommissionen ska [...] granska situationen i tredjeländer som är uppförda på EU:s gemensamma förteckning över säkra ursprungsländer, med bistånd av **Europeiska** unionens asylbyrå och på grundval av de övriga informationskällor som anges i artikel 47[...].2.
3. **[...] Europeiska unionens asylbyrå ska på begäran av kommissionen [...] förse denna med information och analys om specifika tredjeländer som kan komma i fråga för införande i EU:s gemensamma förteckning över säkra ursprungsländer. Kommissionen ska utan dröjsmål överväga varje begäran från en medlemsstat [...] om att bedöma huruvida ett tredjeland kan föras upp på EU:s gemensamma förteckning över säkra ursprungsländer.**
4. Kommissionen ska ges befogenheter att anta delegerade akter för att tillfälligt avföra ett tredjeland från EU:s gemensamma förteckning över säkra ursprungsländer på unionsnivå, på de villkor som anges i artikel 49.

Tillfälligt avförande och avförande [...] av ett tredjeland [...] från EU:s gemensamma förteckningar över säkra tredjeländer eller över säkra ursprungsländer

1. [...] Vid **betydande** förändringar av läget [...] i ett tredjeland [...] som finns upptaget på EU:s gemensamma förteckningar **över säkra tredjeländer eller** över säkra ursprungsländer, ska kommissionen genomföra en underbyggd bedömning av huruvida landet uppfyller de villkor som fastställs i artikel 45 eller artikel 47, och om kommissionen anser att dessa villkor inte längre är uppfyllda, ska den anta en delegerad akt för att tillfälligt avföra ett tredjeland från [...] EU:s gemensamma förteckningar **över säkra tredjeländer eller** över säkra ursprungsländer, under en period av sex månader.
2. Kommissionen ska fortlöpande granska läget i tredjelandet, med beaktande av bland annat information som tillhandahålls av medlemsstaterna **och Europeiska unionens asylbyrå**, med avseende på efterföljande förändringar i läget i landet.
3. Om kommissionen har antagit en delegerad akt i enlighet med punkt 1 [...] om att [...] tillfälligt avföra ett tredjeland från EU:s gemensamma förteckningar **över säkra tredjeländer eller** över säkra ursprungsländer, ska kommissionen inom tre månader efter dagen för antagandet av den delegerade akten lägga fram ett förslag, i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet, om ändring av denna förordning för att avföra tredjelandet [...] från EU:s gemensamma förteckningar **över säkra tredjeländer eller** över säkra ursprungsländer.

4. Om kommissionen inte lägger fram ett sådant förslag inom tre månader från antagandet av den delegerade akten såsom anges i punkt 1[...] ska den delegerade akten [...] genom vilken tredjelandet tillfälligt avförs från EU:s gemensamma förteckningar över säkra tredjeländer eller över säkra ursprungsländer upphöra att gälla. Om kommissionen lägger fram ett sådant förslag inom tre månader ska kommissionen, på grundval av en underbyggd [...] bedömning, ges befogenhet att förlänga giltigheten för den delegerade akten med sex månader, med möjlighet att förnya förlängningen en gång.
- 4a. Utan att det påverkar tillämpningen av punkt 4 ska det tillfälliga avförandet av ett tredjelands närvaro från EU:s gemensamma förteckningar över säkra tredjeländer eller över säkra ursprungsländer upphöra att gälla, om kommissionens förslag till ändring av denna förordning för att avföra tredjelandet från EU:s gemensamma förteckningar över säkra tredjeländer eller säkra ursprungsländer inte antas inom femton månader från det att förslaget lades fram av kommissionen.

Artikel 50

Beteckning av tredjeländer som säkra tredjeländer eller säkra ursprungsländer på nationell nivå

1. [...] Medlemsstaterna får bibehålla eller införa lagstiftning som tillåter andra nationella beteckningar av säkra tredjeländer eller säkra ursprungsländer än de som finns [...] i EU:s gemensamma förteckningar [i bilagorna I och Ia], för att pröva ansökningar om internationellt skydd.

2. Om [...] ett tredjeland, i enlighet med artikel 49.1, tillfälligt har avförts från EU:s gemensamma förteckning [i bilaga I **eller Ia**] till denna förordning, ska medlemsstaterna inte beteckna landet som ett säkert tredjeland eller ett säkert ursprungsland på nationell nivå [...].
3. Om ett tredjeland [...] har avförts från EU:s gemensamma förteckningar i [bilaga[...] I **eller Ia**] till denna förordning i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet, får en medlemsstat till kommissionen anmäla att den, till följd av förändringar i omständigheterna i landet, anser att landet på nytt uppfyller de villkor som anges i artikel 45.1 och artikel 47.

Anmälan ska innehålla en underbyggd bedömning av landets uppfyllande av de villkor som anges i artikel 45.1 och artikel 47, inbegripet en redogörelse för de specifika förändringarna i omständigheterna i tredjelandet, vilket innebär att landet på nytt uppfyller dessa villkor.

Efter anmälan ska kommissionen begära att Europeiska unionens asylbyrå förser den med information och analys om situationen i tredjelandet.

Den anmälande medlemsstaten får fastställa att tredjelandet betecknas som ett säkert tredjeland eller säkert ursprungsland på nationell nivå endast om kommissionen inte invänder mot denna beteckning.

Kommissionens rätt att göra invändningar ska begränsas till en period av två år efter den dag då detta tredjeland avfördes från EU:s gemensamma förteckningar över säkra ursprungsländer eller över säkra tredjeländer. Eventuella invändningar från kommissionen ska utfärdas inom tre månader efter dagen för medlemsstatens anmälan och efter vederbörlig översyn av situationen i det tredjelandet, med beaktande av villkoren i artiklarna 45.1 och 47 i denna förordning.

När kommissionen anser att dessa villkor är uppfyllda får den föreslå en ändring av denna förordning för att lägga till det tredjelandet på EU:s gemensamma förteckningar över säkra ursprungsländer eller över säkra tredjeländer.

4. Medlemsstaterna ska till kommissionen och Europeiska unionens asylbyrå meddela de tredjeländer som betecknas som säkra tredjeländer eller säkra ursprungsländer på nationell nivå **den dag då denna förordning börjar tillämpas och** omedelbart efter [...] **varje beteckning eller ändringar av beteckningar**. Medlemsstaterna ska en gång om året till kommissionen och Europeiska unionens asylbyrå meddela vilka övriga säkra tredjeländer som begreppet tillämpas på [...] med avseende på enskilda sökande **enligt artikel 45.2 b**.

KAPITEL IV

FÖRFARANDEN FÖR ÅTERKALLANDE AV INTERNATIONELLT SKYDD

Artikel 51

Återkallande av internationellt skydd

Den beslutande myndigheten ska inleda en utredning om återkallande av internationellt skydd för en **tredjelandsmedborgare eller statslös [...]** person [...] om nya fakta eller uppgifter framkommer som tyder på att det finns skäl att ompröva [...] **huruvida han eller hon kan beviljas internationellt skydd. En sådan utredning kan också inledas under andra omständigheter.**

Artikel 52

Förfaranden för återkallande av internationellt skydd

1. Om den [...] **beslutande myndigheten eller, om så föreskrivs i nationell lagstiftning, en behörig domstol eller tribunal [...]** inleder prövningen för att återkalla en tredjelandsmedborgares eller en statslös persons internationella skydd [...] ska den berörda personen åtnjuta följande garantier [...]:
 - a) Han eller hon ska underrättas skriftligen om att [...] hans eller hennes rätt att betraktas som en person som beviljats internationellt skydd **håller på att omprövas** och skälen för en sådan [...] omprövning. och
 - aa) **Han eller hon ska informeras om skyldigheten att samarbeta fullt ut med den beslutande myndigheten och andra behöriga myndigheter, särskilt om att han eller hon ska vara skyldig att göra ett skriftligt uttalande eller inställa sig för en personlig intervju eller en utfrågning och svara på frågor.**

aaa) Han eller hon ska informeras om följderna av att inte samarbeta med den beslutande myndigheten och andra behöriga myndigheter och att underlåtenhet att lämna in den skriftliga förklaringen eller närvara vid den personliga intervjun eller utfrågningen utan vederbörlig motivering inte hindrar den beslutande myndigheten eller den behöriga domstolen eller tribunalen att fatta ett beslut om att återkalla det internationella skyddet.

b) Han eller hon ska ges möjlighet att i en skriftlig förklaring ange [...] **sina skäl till varför hans eller hennes internationella skydd inte bör återkallas, i rimlig tid räknat från den dag då han eller hon mottar de uppgifter som avses i led a [...], eller i en personlig intervju eller utfrågning vid en tidpunkt som fastställs av den beslutande myndigheten eller, om detta föreskrivs i nationell lagstiftning, den behöriga domstolen eller tribunalen [...].**

2. Vid tillämpning av punkt 1 ska den beslutande myndigheten eller den behöriga domstolen [...]

a) [...] inhämta **relevanta, precisa och uppdaterade uppgifter från relevanta och tillgängliga nationella källor, unionskällor och internationella [...] källor, [...] och, om [...] den finns att tillgå, beakta den gemensamma analys om situationen i ett specifikt ursprungsland och de vägledningar som avses i artikel 11 i förordning 2021/2303 [...]** förordningen om EU:s asylbyrå] [...], och

- b) [...] inte inhämta [...] **uppgifter** från aktörer som utövar förföljelse eller orsakar allvarlig skada på ett sådant sätt att sådana aktörer får direkt information om att den berörda personen är en person som beviljats internationellt skydd vars status är under omprövning, eller att den fysiska integriteten för den berörda personen eller personer i beroendeställning eller friheten och säkerheten för de familjemedlemmar som fortfarande är bosatta i ursprungslandet äventyras.
3. Beslutet [...] att återkalla det internationella skyddet ska lämnas skriftligen. De faktiska och rättsliga skälen ska anges i beslutet och information om på vilket sätt beslutet kan överklagas ska lämnas skriftligen.
4. Så snart den beslutande myndigheten har fattat ett beslut om att återkalla det internationella skyddet ska artiklarna [...]5b [...] och 15a–[...]17 vara tillämpliga på motsvarande sätt.
- 4a. **Om tredjelandsmedborgaren eller den statslösa personen i tillämpliga fall inte samarbetar genom att inte lämna in en skriftlig förklaring eller genom att inte närvara vid den personliga intervjun eller utfrågningen eller genom att utan vederbörlig motivering inte besvara frågor, ska avsaknaden av den skriftliga förklaringen eller den personliga intervjun eller utfrågningen inte hindra den beslutande myndigheten eller den behöriga domstolen eller tribunalen att fatta ett beslut om att återkalla det internationella skyddet [...]. En sådan vägran att samarbeta får endast betraktas som en motbevisbar presumtion om att tredjelandsmedborgaren eller den statslösa personen [...] inte längre önskar åtnjuta [...] [...] internationellt skydd.**

5. [...] Det förfarande som anges i denna artikel ska inte tillämpas [...] om tredjelandsmedborgaren eller den statslösa personen [...]
- a) [...] uttryckligen [...] avsäger sig[...] sitt erkännande som en person som beviljats internationellt skydd [...];
 - b) [...] har blivit medborgare i [...] en medlemsstat [...], eller
 - c) därefter har beviljats internationellt skydd i en annan medlemsstat.

Medlemsstaterna ska avsluta de ärenden som omfattas av denna punkt i enlighet med sin nationella lagstiftning. Detta avslutande behöver inte ha formen av ett beslut men ska åtminstone registreras i sökandens akt tillsammans med uppgift om den rättsliga grunden för detta avslutande.

KAPITEL V

ÖVERKLAGANDE

Artikel 53

Rätten till ett effektivt rättsmedel

[...]

1. Sökande och personer som är föremål för återkallande av internationellt skydd ska ha rätt till ett effektivt rättsmedel inför domstol eller tribunal i enlighet med de grundläggande principer och garantier i kapitel II som avser överklagande av
 - a) ett beslut om att neka en ansökan prövning,
 - b) ett beslut om att avslå en ansökan som ogrundad eller uppenbart ogrundad med avseende på både flyktingstatus och status som subsidiärt skyddsbehövande,
 - c) ett beslut om att avslå en ansökan som implicit återkallad eller en akt varigenom en ansökan förklaras vara implicit återkallad,
 - d) ett beslut om att återkalla internationellt skydd,
 - e) ett beslut om återvändande som utfärdats i enlighet med artikel 35a i denna förordning.

När det gäller det beslut som avses i led d får medlemsstaterna i sin nationella lagstiftning föreskriva att de fall som avses i artikel 52.5 inte ska kunna överklagas.

Om ett beslut om återvändande fattas som en del av det relaterade beslut som avses i led a, b, c eller d ska det överklagas tillsammans med dessa beslut i samma domstol eller tribunal, i samma rättsliga förfarande och inom samma tidsfrister. Om ett beslut om återvändande utfärdas som en separat akt i enlighet med artikel 35a får det överklagas i ett separat rättsligt förfarande. Tidsfristerna för dessa rättsliga förfaranden ska inte överskrida de tidsfrister som avses i punkt 7.

2. Utan att det påverkar punkt 1 ska personer som uppfyller kraven för att betecknas som subsidiärt skyddsbehövande ha rätt till ett effektivt rättsmedel mot beslut som innebär att deras ansökan betraktas som ogrundad med avseende på flyktingstatus. Om status som subsidiärt skyddsbehövande som beviljats av en medlemsstat ger samma rättigheter och förmåner som flyktingstatus enligt unionsrätten och nationell rätt, får överklagandet av det beslutet i den medlemsstaten nekas prövning om detta föreskrivs i nationell rätt.
3. Ett effektivt rättsmedel i den mening som avses i punkt 1 ska medföra full omprövning och prövning av det aktuella behovet av såväl de faktiska som de rättsliga omständigheterna, åtminstone vid en domstol eller tribunal i första instans, däribland, i förekommande fall, en prövning av behovet av internationellt skydd i enlighet med förordning (EU) XXX/XXX [skyddsgrundsförordningen].
4. Sökande, personer som är föremål för ett återkallande av internationellt skydd och personer som uppfyller kraven för att betecknas som subsidiärt skyddsbehövande ska tillhandahållas tolkning vid en förhandling inför en behörig domstol eller tribunal, om en sådan förhandling äger rum och om lämplig kommunikation inte kan säkerställas på annat sätt.

5. Om domstolen eller tribunalen anser det nödvändigt ska den säkerställa översättning av relevanta handlingar, om de inte redan översatts i enlighet med artikel 33.4. Alternativt kan översättningar av dessa relevanta handlingar tillhandahållas av andra enheter och betalas med offentliga medel i enlighet med nationell rätt. Utom i de fall som omfattas av det gränsförfarande som avses i artiklarna 41–41f får medlemsstaterna kräva att en sökande, en person som är föremål för ett återkallande av internationellt skydd och en person som uppfyller kraven för att betecknas som subsidiärt skyddsbehövande tillhandahåller översättningar av de handlingar som han eller hon avser att lämna in till stöd för rättsmedlen enligt denna artikel.
6. Om handlingarna inte ges in i tid enligt domstolens eller tribunalens beslut, om översättningen ska tillhandahållas av sökanden, eller i tid för att domstolen eller tribunalen ska kunna säkerställa översättningen, om översättningen säkerställs av domstolen eller tribunalen, får domstolen eller tribunalen vägra att beakta dessa handlingar [...].
7. Medlemsstaterna ska i sin nationella lagstiftning föreskriva följande tidsfrister inom vilka sökande, personer som är föremål för ett återkallande av internationellt skydd och personer som uppfyller kraven för att betecknas som subsidiärt skyddsbehövande ska lämna in överklaganden mot de beslut som avses i punkt 1:
- a) Minst fem dagar [...] i fråga om ett beslut om att neka en ansökan prövning eller ett beslut om att avslå en ansökan som implicit återkallad, som ogrundad eller som uppenbart ogrundad, om någon av de omständigheter som anges i artikel 40.1 eller 40.5 gällde vid tidpunkten för beslutet.
 - b) Mellan minst två veckor och högst en månad [...] i alla andra fall.

8. De tidsfrister som avses i punkt 7 ska löpa från den dag då den beslutande myndighetens beslut delges sökanden, den person som är föremål för ett återkallande av internationellt skydd, den person som uppfyller kraven för att betecknas som subsidiärt skyddsbehövande eller hans eller hennes företrädare eller juridiska rådgivare i enlighet med artikel 35.1 i denna förordning. Förfarandet för delgivning ska föreskrivas i nationell lagstiftning.
9. [...]

Artikel 54

Överklagandes suspensiva verkan

1. Verkningarna av ett beslut om återvändande ska automatiskt uppskjutas så länge som sökanden eller en person som är föremål för ett återkallande av internationellt skydd har rätt att stanna kvar eller tillåts att stanna kvar i enlighet med denna artikel.
2. Sökande och personer som är föremål för ett återkallande av internationellt skydd ska ha rätt att stanna kvar på medlemsstaternas territorium till dess att tidsfristen för utövande av rätten till ett effektivt rättsmedel inför en domstol eller tribunal i första instans har löpt ut och, om de har utövat denna rätt inom utsatt tid, i avvaktan på resultatet av överklagandet.
3. En sökande och den person som är föremål för ett återkallande av internationellt skydd ska inte ha rätt att stanna kvar enligt punkt 2 om den behöriga myndigheten har fattat något av följande beslut:

- a) Ett beslut om att avslå en ansökan som ogrundad eller uppenbart ogrundad, om någon av de omständigheter som anges i artikel 40.1 eller 40.5 gällde vid tidpunkten för beslutet [inbegripet säkert ursprungsland] eller i de fall som omfattas av gränsförfarandet.
- b) Ett beslut om att neka en ansökan prövning i enlighet med artikel 36.1a a, [...]f eller g eller artikel 36.1aa a.
- c) Ett beslut om att avslå en ansökan som implicit återkallad.
- d) Ett beslut om att avslå en efterföljande ansökan som ogrundad eller uppenbart ogrundad.
- e) Ett beslut om att återkalla internationellt skydd i enlighet med [artiklarna 14.1 b, d och e och 20.1 b i förordning XXX/XXX (skyddsgrundsförordningen)].
4. I de fall som avses i punkt 3 ska en domstol eller tribunal ha befogenhet att på begäran från sökanden eller den person som är föremål för ett återkallande av internationellt skydd och efter en prövning av både faktiska och rättsliga omständigheter avgöra huruvida sökanden eller den person som är föremål för ett återkallande av internationellt skydd ska tillåtas att stanna kvar på medlemsstaternas territorium i avvaktan på resultatet av överklagandet. Den behöriga domstolen eller tribunalen kan i enlighet med nationell lagstiftning ha befogenhet att besluta i denna fråga på eget initiativ.

- 5. Om det är relevant vid beslut på eget initiativ ska vid tillämpning av punkt 4**
- a) sökanden eller den person som är föremål för ett återkallande av internationellt skydd ges en tidsfrist på minst fem dagar från den dag då beslutet delgavs honom eller henne för att begära tillåtelse att stanna kvar på territoriet i avvaktan på resultatet av överklagandet,**
 - b) sökanden eller den person som är föremål för ett återkallande av internationellt skydd tillhandahållas tolkning i fall av en förhandling inför den behöriga domstolen eller tribunalen, om lämplig kommunikation inte kan säkerställas på annat sätt,**
 - c) sökanden eller den person som är föremål för ett återkallande av internationellt skydd på begäran tillhandahållas kostnadsfritt rättsligt bistånd och biträde i enlighet med artikel 15a [...] och ska informeras om möjligheten att göra en sådan begäran,**
 - d) sökanden eller den person som är föremål för ett återkallande av internationellt skydd inte avlägsnas från den ansvariga medlemsstatens territorium [...]**
 - i) så länge som tidsfristen för begäran till en domstol eller tribunal om tillåtelse att stanna kvar inte har löpt ut,**
 - ii) om sökanden eller den person som är föremål för ett återkallande av internationellt skydd har begärt tillåtelse att stanna kvar inom den fastställda tidsfristen, i avvaktan på domstolens eller tribunalens beslut om huruvida sökanden eller den person som är föremål för ett återkallande av internationellt skydd ska tillåtas att stanna kvar på territoriet.**

6. I fall av efterföljande ansökningar får medlemsstaterna, med avvikelse från punkt [...] 5 d i denna artikel, i nationell lagstiftning föreskriva att sökanden inte ska ha rätt att stanna kvar, utan att det påverkar respekten för principen om *non-refoulement*, om överklagandet har gjorts enbart för att försena eller hindra verkställigheten av ett beslut om återvändande som skulle leda till att sökanden omedelbart avlägsnas från medlemsstatens territorium.
7. En sökande, eller en person som är föremål för ett återkallande av internationellt skydd, som lämnar in ett ytterligare överklagande mot ett första eller efterföljande beslut om överklagande ska inte ha rätt att stanna kvar på medlemsstatens territorium, utan att det påverkar möjligheten för en domstol eller tribunal att tillåta sökanden eller den person som är föremål för ett återkallande av internationellt skydd att stanna kvar, på dennes begäran eller på eget initiativ, om principen om *non-refoulement* åberopas.

Artikel 55

Varaktighet för det första överklagandet

1. Medlemsstaterna ska i sin nationella lagstiftning, som en allmän regel, föreskriva tidsfrister för domstolens eller tribunalens prövning av den beslutande myndighetens beslut och beslut om återvändande i enlighet med artikel 53.1. [...]
 - a) [...]
 - b) [...]
 - c) [...]
2. [...]

KAPITEL VI

SLUTBESTÄMMELSER

Artikel 56

Överklagande från offentliga myndigheter

Denna förordning påverkar inte offentliga myndigheters möjlighet att överklaga administrativa eller rättsliga beslut enligt nationell lagstiftning.

Artikel 57

Samarbete

1. Varje medlemsstat ska utse en nationell kontaktpunkt och meddela kommissionen dess adress. Kommissionen ska översända dessa upplysningar till övriga medlemsstater.
2. Medlemsstaterna ska i samarbete med kommissionen vidta alla lämpliga åtgärder för att upprätta ett direkt samarbete och ett informationsutbyte mellan ansvariga myndigheter.
3. Om de åtgärder som avses i artiklarna 27.3, 28.3, 34.1b och 34.3 tillgrips ska medlemsstaterna så snart skälen för tillämpningen av dessa undantagsåtgärder inte längre föreligger, och minst årligen, informera kommissionen och Europeiska unionens asylbyrå om detta. Denna information ska om möjligt innefatta uppgifter om den andel av ansökningarna för vilken undantag tillämpats jämfört med det totala antalet ansökningar som behandlats under perioden.

Artikel 57a

Lagring av uppgifter

[...]

[...]

[...]

Medlemsstaterna ska i sina nationella system lagra de uppgifter som avses i artiklarna 13, 27 och 28 så länge som det är nödvändigt, i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/679 av den 27 april 2016 om skydd för fysiska personer med avseende på behandling av personuppgifter och om det fria flödet av sådana uppgifter (allmän dataskyddsförordning), inbegripet principen om ändamålsbegränsning och lagringsminimering.

Artikel 57b

Beräkning av tidsfrister

Om inte annat föreskrivs ska varje tidsperiod som föreskrivs i denna förordning beräknas enligt följande:

- a) När en frist uttryckt i dagar, veckor eller månader ska räknas från den tidpunkt då en händelse inträffar eller en åtgärd vidtas, inräknas inte i fristen den dag då händelsen inträffade eller åtgärden vidtogs.

- b) En frist uttryckt i veckor eller månader ska löpa ut vid utgången av den dag i fristens sista vecka eller månad som infaller på samma veckodag eller samma datum som den dag då den händelse eller åtgärd från vilken fristen ska räknas inträffade eller vidtogs. Om en frist är uttryckt i månader och den dag då fristen skulle löpa ut inte förekommer i den sista månaden, ska fristen löpa ut vid utgången av den månadens sista dag
- c) Tidsfristerna ska omfatta lördagar, söndagar och officiella helgdagar i någon av de berörda medlemsstaterna. Om en frist löper ut på en lördag, söndag eller officiell helgdag ska nästa arbetsdag räknas som fristens sista dag.

Artikel 58

Kommittéförfarande

1. Kommissionen ska biträdas av en kommitté. Denna kommitté ska vara en kommitté i den mening som avses i förordning (EU) nr 182/2011¹¹.
2. När det hänvisas till denna punkt ska artikel 5 i förordning (EU) nr 182/2011 tillämpas.
3. [...]

¹¹ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011 av den 16 februari 2011 om fastställande av allmänna regler och principer för medlemsstaternas kontroll av kommissionens utövande av sina genomförandebefogenheter (EUT L 55, 28.2.2011, s. 13).

Artikel 59

Delegerade akter

1. Den befogenhet att anta delegerade akter som avses i **artiklarna 46 och 48** ges till kommissionen med förbehåll för de villkor som anges i denna artikel.
2. Den befogenhet att anta delegerade akter som avses i punkt 1 ska ges till kommissionen för en period på fem år från och med den dag då denna förordning träder i kraft. Kommissionen ska utarbeta en rapport om delegeringen av befogenhet senast nio månader före utgången av perioden på fem år. Delegeringen av befogenhet ska genom tyst medgivande förlängas med perioder av samma längd, såvida inte Europaparlamentet eller rådet motsätter sig en sådan förlängning senast tre månader före utgången av perioden i fråga.
3. Delegeringen av befogenhet får när som helst återkallas av Europaparlamentet eller rådet. Ett beslut om återkallelse innebär att delegeringen av den befogenhet som anges i beslutet upphör att gälla. Beslutet får verkan dagen efter det att det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*, eller vid ett senare i beslutet angivet datum. Det påverkar inte giltigheten av delegerade akter som redan har trätt i kraft.
- 3a. Innan kommissionen antar en delegerad akt ska den samråda med experter som utsetts av varje medlemsstat i enlighet med principerna i det interinstitutionella avtalet av den 13 april 2016 om bättre lagstiftning.¹²**
4. Så snart kommissionen antar en delegerad akt ska den samtidigt delge Europaparlamentet och rådet denna.

¹² EUT L 123, 12.5.2016, s. 1.

5. En sådan delegerad akt och förlängningar av denna ska träda i kraft endast om varken Europaparlamentet eller rådet har gjort invändningar inom en period på [...] **två månader** från den dag då akten delgavs Europaparlamentet och rådet, eller om både Europaparlamentet och rådet, före utgången av den perioden, har underrättat kommissionen om att de inte kommer att invända. **Denna period ska förlängas med två månader på Europaparlamentets eller rådets initiativ.**¹³

Artikel 59a

Övergångsbestämmelser

Tre månader efter att denna förordning har trätt i kraft ska kommissionen, i nära samarbete med berörda unionsbyråer och medlemsstaterna, lägga fram en gemensam genomförandeplan för att säkerställa att medlemsstaterna är tillräckligt förberedda för att genomföra denna förordning senast den dag då den börjar tillämpas, med en bedömning av brister och nödvändiga operativa åtgärder.

På grundval av denna gemensamma genomförandeplan ska varje medlemsstat, med stöd av kommissionen och berörda unionsbyråer, upprätta en nationell genomförandeplan där man anger åtgärderna och tidsplanen för deras genomförande, sex månader efter att denna förordning har trätt i kraft. Varje medlemsstat ska slutföra genomförandet av sin plan senast den dag då denna förordning börjar tillämpas.

Vid genomförandet av denna artikel får medlemsstaterna utnyttja de berörda unionsbyråernas stöd, och unionsfonder får ge ekonomiskt stöd till medlemsstaterna, i enlighet med den lagstiftning som reglerar dessa byråer och fonder.

Kommissionen ska noga övervaka genomförandet av de nationella planerna.

¹³ EUT L 123, 12.5.2016, s. 1.

Artikel 59b

Ekonomiskt stöd

Åtgärder som vidtas av medlemsstaterna för att inrätta tillräcklig kapacitet för att genomföra gränsförfarandet i enlighet med denna förordning ska vara berättigade till ekonomiskt stöd från unionsfonder, som görs tillgängliga inom den fleråriga budgetramen 2021–2027.

Artikel 60

Övervakning och utvärdering

Senast [två år [...] från och med den dag då denna förordning börjar tillämpas] och vart femte år därefter ska kommissionen rapportera till Europaparlamentet och rådet om tillämpningen av denna förordning i medlemsstaterna och vid behov föreslå nödvändiga ändringar.

Medlemsstaterna ska senast nio månader innan den tidsfristen löper ut lämna kommissionen alla upplysningar som behövs för att utarbeta rapporten.

Inom tre år från den dag då denna förordning träder i kraft, och därefter vart tredje år, ska kommissionen bedöma huruvida de[...] antal som anges i artikel 41ba.1 och i artikel 41bb.1 andra stycket, samt begreppet säkert tredjeland och undantagen från gränsförfarandet för asyl, fortfarande är tillräckliga med tanke på den övergripande migrationssituationen i unionen och vid behov föreslå eventuella riktade ändringar.

Artikel 61

Upphävande

Direktiv 2013/32/EU ska upphöra att gälla **med verkan från och med den dag som avses i artikel 62.2, utan att det påverkar tillämpningen av artikel 62.3.**

Hänvisningar till det upphävda direktivet ska anses som hänvisningar till denna förordning och läsas i enlighet med jämförelsetabellen i bilaga 2.

Artikel 62

Ikraftträdande och tillämpning

1. Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.
2. Denna förordning ska tillämpas från och med den [...] **två år efter** dess ikraftträdande].

3. Denna förordning ska tillämpas på förfarandet för beviljande av internationellt skydd i samband med ansökningar som lämnats in [...] från och med den dag då denna förordning börjar tillämpas. Ansökningar om internationellt skydd [...] som lämnats in före den dagen ska omfattas av direktiv 2013/32/EU. Denna förordning ska tillämpas på förfarandet för återkallande av internationellt skydd, om prövningen av återkallande av internationellt skydd inleddes tidigast den dag då denna förordning börjar tillämpas. Om prövningen av återkallande av internationellt skydd inleddes före den dag då denna förordning börjar tillämpas ska förfarandet för att återkalla internationellt skydd omfattas av direktiv 2013/32/EU.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i medlemsstaterna i enlighet med fördragen.

Utfärdad i Bryssel den

På Europaparlamentets vägnar

På rådets vägnar

Ordförande

Ordförande
